K I N D L Y use this book very carefully. If the book is disfigured or marked or written on while in your possession the book will have to be replaced by a new copy or paid for. In case the book be a volume of set of which single volume are not available the price of the whole set will realized.

SRI PRATAP COLLECTOR SRINAGAR

LIBRARY

Class	No.	891.439
-------	-----	---------

Book No. 5135

Accession No. 16875

साकेत के नवम सर्ग का काब्य-वैभव

Circison

साकेत के नवम सर्ग

का काव्य-वैभव

Sallet Ka Navam Surag Ka Kavi - Valar

प्रो॰ कन्हैयालाल सहल एम. ए.

[अध्यक्ष, हिन्दी-संस्कृत-विभाग विह्ला कालेज, पिलानी]

18.7 Kanga Lel Sahel

र्राहित्य-मद्न, र्जाहत्य-मद्न, र्जाहत्य-भर्गे चिरगाँव (माँसा)

167

द्वितीया**वृ**त्ति २०१० वि०

5135

मूल्य २॥)

2/8/

भीरामिकशोर गुप्त द्वारा साहित्य प्रेस, चिरगाँव (झाँसी) में मुद्रित ।

निवेदन

सन् १९३३ में जब पहले पहल मैंने 'साकेत' का अध्ययन किया तमी से इस महाकाल्य के नवम सर्ग की ओर मैं विशेषतः आकृष्ट हुआ। हिन्दी की उच्च परीक्षाओं के पाठ्य-कम में निर्धारित रहने के कारण भी इस सर्ग के पारायण तथा पाठन के अनेक सुअवसर मुझे प्राप्त हुए। मेरे सुयोग्य अनुज प्रो० नागरमल सहल एम. ए. की सतत प्रेरणा तथा सहायता से मैंने इस सर्ग पर 'बीणा' में लेखमाला लिखना प्रारम्भ किया जो आवश्यक संशोधन तथा परिवर्धन के साथ प्रस्तुत पुस्तक के रूप में प्रकाशित हो रही है। मेरे अनुज की विशेष इच्छा थी कि मैं गुप्तजी के वियोग-वर्णन पर एक विस्तृत प्रवन्ध भी लिखूँ। उसे तो यद्यपि मैं अभी तक नहीं लिख पाया किन्तु नवम सर्ग पर जो व्याख्यात्मक समीक्षा अथवा समीक्षात्मक व्याख्या मैंने प्रस्तुत की है, उसका अथ मेरे अनुज की बढ़वती प्रेरणा को ही है।

महाकवियों की उक्तियों में व्याख्याताओं को अनेक अथाँ की प्रतीतियाँ हुआ करती हैं। साकेत के नवम सर्ग के अनेक पद्यों के सम्बन्ध में भी यही बात लागू होती है। व्याख्या करते समय न केवल अनेक प्रतीतियाँ ही मुझसे छूट गई होंगी, मेरी व्याख्या भी सर्वथा त्रुटिहीन नहीं रही होगी। ऐसी परिस्थिति में संशोधन के लिए जो उपयोगी मुझाव विद्वान पाठकों की ओर से प्राप्त होंगे, आगे के संस्करण में उनका उपयोग हो सकेगा।

'नामूलं लिख्यते किंचिन्नानपेक्षितमुच्यते' के आदर्श को लेकर मैने मस्तुत पुस्तक लिखना आरम्भ किया था किन्तु इस प्रकार के आदर्श की रखा के लिए जिस मिल्लनाथोचित संयम की आवश्यकता होती है, वह मुसमें कहाँ ! मेरे लिए तो यही बड़ी बात है कि मैं अपनी सोमाओं को समझता हूँ—इसलिए विद्वानों के निकट क्षमा-याचना के अपने अधिकार को छोड़ देना नहीं चाहता।

समीक्षाओं के अनेक प्रकार हिन्दी जगत में आज दिखलाई पड़ रहे हैं किन्तु इस प्रकार की समीक्षा प्रायः नहीं के बरावर है जिसमें व्याख्या के साथ-साथ समीक्षात्मक टिप्पणियाँ भी हों। अँग्रेजी साहित्य में प्रसिद्ध कार्व्यों के एक नहीं, अनेक विद्वत्तापूर्ण सुसंपादित संस्करण सुलभ हैं जिससे न केवल उन कार्व्यों के अध्ययन में ही सुविधा होती है, देश-देशान्तरों में उनका व्यापक प्रचार भी हो पाता है। मैं समझता हूँ कि व्याख्यात्मक समीक्षा की जो पद्धित इस पुस्तक में अपनाई गई है, उसका किसो रूप में अनुवर्तन अथवा प्रवर्तन आधुनिक हिन्दी कवियों के कार्व्यों को लेकर यदि किया जाय तो इससे हिन्दी कार्व्यों के अनुशीलन में बड़ी सहायता मिलेगी। पंत, प्रसाद, निराला, महादेवी वर्मी आदि के कार्व्यों के व्याख्यापरक विद्वत्तापूर्ण संस्करण प्रकाशित हों, इसकी आज बड़ी आवश्यकता है। हिन्दी के राष्ट्रभाषा के गीरवंशाली पद पर आसीन हो जाने के बाद अब तो इस प्रकार की व्याख्यात्मक समीक्षाएँ कितनी उपयोगी सिद्ध होगी, इसका सहज ही अनुमान लगाया जा सकता है।

मेरी लेख-माला के प्रकाशित अंशों को पहकर जिन मित्रों ने मुझे उत्साहित किया है, मैं हृदय से उनका आभारी हूँ। स्वयं महाकि के औदार्य को तो मैं कहाँ तक सीमा निर्धारित कहूँ! इस वृद्ध अवस्था में भी मेरे आग्रह पर उन्होंने इस लेखमाला को पढ़ने का कष्ट उठाया और एक पत्र भेजा जो परिशिष्ट नं ०२ में प्रकाशित है। उक्त पत्र के प्रकाशित करने की अनुमित देकर आपने न केवल मुझे अनुगृहीत ही विलक्ष गौरवान्वित भी किया है। साकेत के सम्बन्ध में गांधीजी के साथ गुप्तजी का जो पत्र-व्यवहार हुआ था उसे भी प्रकाशित करने की अनुमित बड़ी कृपा कर आपने दी। मैं तो केवल इतना ही कहूँगा कि हमारे सांस्कृतक कि श्री गुप्तजी के लप में उदारता और विनम्नता को एक समुचित आश्रय-स्थल प्राप्त हो गया है।

पिलानी १५ जून १९५०

कन्हैयालाल सहब

साकेत के नवम सर्ग

का

काव्य-वैभव

काब्य की दृष्टि से 'साकेत' का नवम सर्ग अत्यन्त महत्त्वपूर्ण है। इस सर्ग के प्रारम्भ में ही किव की दैन्योक्ति है कि सरस कविता न कर सकने के कारण मेरा किव-जीवन ब्यर्थ ही गया, पर फिर भी श्रम में ही मुझे संतोप है। इस सर्ग को लिखकर किव को अवश्य ही सुख मिला होगा, किमें ला की वेचेनी का वर्णन करके भी उसने चैन का अनुभव किया होगा। किव की भावना के अनुसार तो यह सर्ग आज भी अधूरा है और यह सच भी है, क्योंकि विरहोदगारों की कोई इयत्ता निर्धारित नहीं की जा सकती। इससे स्पष्ट है कि 'साकेत' का नवम सर्ग वार वार लिखे जाने पर भी हमेशा अधूरा ही रहेगा। 'यशोधरा' को भी एक दृष्टि से इस सर्ग की पूर्ति का प्रयास ही कहा जा सकता है।

'साकेत' के प्रत्येक सर्ग में कित ने संबोधन-पद्धति का आश्रय लिया है। इस सर्ग में कारुण्य की प्रमुखता होने के कारण करुणा को संबोधित करके कहा गया है:—

करुगो क्यों रोती है ? 'उत्तर' में श्रौर श्रधिक तू रोई — 'मेरी विभृति है जो, उसको 'भवभूति' क्यों कहे कोई ?' अर्थात् है करुगे ! तू क्यों रोती है ? भवभूति के 'उत्तर रामचरित' में तू पहले ही बहुत अधिक रो चुकी है। यह सुनकर करुगा उत्तर देती है कि मेरा रोना तो इस बात को छेकर है कि भवभूति को छोग भव की भूति अर्थात् संसार का ऐश्वर्य अथवा शिव की विभूति कहकर पुकारते हैं; भवभूति संसार की विभूति नहीं, न शिव की विभृति है, वह तो मेरी विभूति है, मेरा ही अभिश्व अङ्ग है। जिस भवभूति को मूर्तिमती करुणा अपनी विभूति बतछाती है उसके छिए क्यों न कहा जाय-

''श्रिष यीवा रोदित्यपि दलति वत्रस्य हृदयम्"

अर्थात् भवभूति की कविता से पत्थर भी रो पड़ते हैं और बज्र का हृदय भी विद्रीण हो जाता है। प्रे के लिए जैसे प्रसिद्ध है Melancholy had marked him for her own उसी तरह भवभूति के लिए हम कह सकते हैं pathos had marked him for his own, अर्थात् करणा ने भवभूति को अपना करके माना था।

उक्त आर्या छन्द शाददी-व्यंजना का उत्कृष्ट उदाहरण है। अनेकार्थवाची कोई शब्द जब संयोग आदि के द्वारा प्रसंगानुसार किसी एक अर्थ में नियंत्रित हो जाता है तब जिस शक्ति के द्वारा द्यरे अर्थ का बांध होता है उसे अभिधामुला शाददी-व्यंजना कहते हैं। उक्त छन्द में 'उत्तर' और 'भवभूति' शिलष्ट शब्द हैं। 'उत्तर' के दो अर्थ हैं (१) जवाब और (२) उत्तररामचिति। 'भवभूति' शब्द के अर्थ हैं (१) संसार की विभूति (२) शिव की राख या विभूति और (३) किब-विशेष।

उक्त पद्य का प्रसंगानुकूल अर्थ उत्पर दिया जा चुका है। स्टिष्ट शब्द 'उत्तर' के बल से दूसरा अर्थ यह भी ध्वनित होता है कि जब किसीसे सहानुभूतिवश यह पृद्धा जाता है कि तुम क्यों रोते हो, तो वह उत्तर में और अधिक रोने लगता है। सहानुभूति के कारण हदय का आवेश अधुओं के रूप में फूट पड़ता है। इस छन्द की दूसरी पंक्ति से करुणा यह ध्वनित करती हुई प्रतीत होती है कि अनेक करुण-रस-निष्णात कवि भी मेरी विभूति का चाहे वर्णन करते रहें; पर फिर भी मेरी विभूति निःशेप नहीं हो सकती। इसिछए कोई भवभूति जैसा कवि भी मेरी विभूति का पूर्णतः कैसे धर्णन कर सकता है ? अतः भवभूति के उत्तर रामचरित के बाद भी 'साकेत' के नवम सर्ग की करणा रोती है तो उसका रुदन उचित कहा जा सकता है। हर एक सर्ग में किन ने प्राचीन कियों का आहान किया है। करणरस-सिद्ध होने के कारण यहाँ भवभूति को याद किया है क्योंकि इस सर्ग में भी कारुण्य का वर्णन ही अभीष्ट है।

अपर के विवेचन को पदकर कोई यह कह सकता है कि इस धन्द के मुख्यार्थ द्वारा तो भवभूति का जयजयकार हो रहा है; किन्तु खंजना से जो अर्थ किया गया है उससे भवभूति का कोई विशेष महत्व नहीं रह जाता । विकि यह अर्थ निकल भाता है कि भवभूति द्वारा उत्तर रामचरित जैसे करुण-रस-प्रधान नाटक के लिखे जाने पर भी गुप्तजी जैसे कवि यदि विरहिणी ऊर्मिला के हृदयोद्गारीं का कारुण्यपूर्ण वर्णन करें तो उनकी ओर से ऐसा किया जाना सर्वथा उचित ही है, क्योंकि करुणा की विभूतियों का भाण्डार अपरिमित है। कोई चाहे तो यह भी कह छे; किन्तु सच तो यह है कि ध्वनि-**स्यापार की महिमा ही ऐसी** है। कवि की लेखनी से जब शब्द निकल पड़ते हैं तब वे किव के वश में भी नहीं रह जाते। किव की **इच्छा अथवा आशा के** विरुद्ध भी उन शब्दों का दूसरा अर्थ छोग निकाल लेते हैं। 'साकेत' के नवम सर्ग की एक प्रमुख विशेषता यह भी है कि इसमें वर्णन करने की विभिन्न प्रणालियों का अनुसरण किया गया है। निम्नलिखित छन्द में विरोधाभास और यमक का भच्छा प्रयोग हुआ है—

> श्रवध को श्रपना कर त्याग से , वन तपोवन-सा प्रभु ने किया । भरत ने उनके श्रनुराग से , भवन में वन का व्रत ले लिया !

अपनाया तो जाता है प्रहण से, त्याग से नहीं । इसिछए प्रथम पंक्ति में विरोधाभास अलंकार है । विरोधाभास वहाँ होता है जहाँ विभिन्न स्थानों में मिलने वाले विरोधी गुण एक ही स्थान में दिख्ला दिये गये हों । उत्पर की पंक्ति में कहा गया है कि राम ने अयोध्या को त्याग से अपनाया । यहाँ 'त्याग' और 'अपनाना' दोनों को एक ही स्थान में दिखला दिया गया है। इसी प्रकार

"राजा योगी जय जनक वे पुरायदेही, विदेही।"

में भी विरोधाभास है क्योंकि यहाँ पर राजा जनक को 'देही' कौर 'विदेही' दोनों एक साथ कह दिया है। किन्तु यहाँ पर ध्यान में रखने की वात यह है कि विरोधाभास में विरोध केवल प्रातिभासिक होता है, वास्तविक नहीं। व्याख्या करने पर आपाततः प्रतीत होने वाले विरोध का परिहार हो जाता है। 'राम ने अयोध्या को त्याग से अपनाया' इसका आजय यह है कि त्याग द्वारा राम अयोध्या वास्तियों के और भी अद्धेय हुए। 'भवन और वन' का यमक भी उक्त छन्द में दृष्टव्य है। संस्कृत के वर्णित छन्दों का प्रयोग नहीं गुप्तजी ने किया है वहाँ संस्कृत की समासान्त शेली का वह अनुसरण नहीं है जो 'प्रियप्रवास' अथवा 'सिद्धार्ध' में देखा जाता है।

काव्यशाखानुसार वह नायिका जिसमें छजा और काम समान हों, मध्या नायिका कहलाती है। ऊर्मिला और लक्ष्मण के विचाह को थोड़े ही दिन हुए थे। निम्न लिखित छन्द में मध्या नायिका की भौति ऊर्मिला का चित्रण किन ने किया है—

''भूल अवधि-सुध प्रिय में कहती जगती हुई कभी—'श्रास्रो'! किन्तु कभी मोती तो उटती वह चौंक वोलकर—'जास्रो'!

अर्थात् जागृतावस्था में भी जब ऊमिला को १४ वर्षों की अवधि का स्मरण न रहता तो वह अपने प्रिय को संयोग सुख के लिए आमंत्रित करती थी। निद्रा की अवस्था में जब कभी लक्ष्मण से उसका मिलन होता तो तह मध्या नायिका की भाँति चौंककर 'जाओ' कह उठती थी। 'आओ' और 'जाओ' क्रमशः काम और खन्ना के चोतक हैं। ध्विन यह है कि जिमला को सोते-जागते पित का ही ध्यान है। आठ पहर चौंसठ घड़ी जिमला को स्वामी का ही ध्यान रहता था, इसिलए उसका आत्म-ज्ञान भी उससे पीछे छूट गया। मानस-मन्दिर में पित की प्रतिमा स्थापित कर स्वयं आरती अनकर चह उस विरह में जलती-सी रहती थी। प्रति क्षण उसकी आँखों में प्रिय की मूर्ति बसी थी और वह सब भोगों को भूल गई थी। योग में चित्त-वृत्तियाँ एक ओर केन्द्रित हो जाती हैं, जिमला की समस्त चित्त-वृत्तियाँ भी अपने पित में केन्द्रित हो गई थी। इसिलिए किन ने कहा है:—

'हुआ योग से भी अधिक उसका विषम-वियोग ।'

कर्मिला का त्रिपम-वियोग योग से भी अधिक हो गया ! यह विरोधात्मक व्यतिरेक भी बड़ा चमत्कारपूर्ण हुआ है !

रसायन वह किस्पत योग है जिसके द्वारा ताँ वे से सोना बनना माना जाता है। रसायन-शास्त्रज्ञ ताम्न को सुवर्ण बना देते हैं। ताम्न पत्र पर लिखी गई अमिला की क्या रसायन का काम करेगी। ताम्न को स्वर्ण बनाते समय जिस प्रकार रस के लेप और ताप की आवश्यकता होती है, उसी प्रकार यहाँ रुदन्ती विरहिणी का रुदन-रस अर्थात् उसके आँस् लेप का काम देंगे और प्रिय-विरह का भावोन्माद ताप का काम करेगा। जिस प्रकार ताँ थे से सोना बन जाने पर उससे तरह तरह के कर्णाभूपण तयार हो सकते हैं, उसी प्रकार जिन कवियों का प्रक प्रक अक्षर कर्ण-सुखद होता है, उन कवियों के ताम्नपत्र सुवर्ण के क्यों नहीं बन जायेंगे ? इसी बात को लक्ष्य में रखकर कहा गया है—

^{• &#}x27;रुद्रन्ती' एक ओषधि विशेष होती है जिसके रस के विषय में कहा जाता है, ताल्रपत्र पर उसका लेप करके आँच देने से ताँवा सोना हो जाता है। इसलिए विरिहणी को यहाँ 'रुद्रन्ती' कहा गया है। कवि के वनस्पति विश्वान संवन्धा शान पर भी यहाँ हमारी दृष्टि गये विना नहीं रहती।

"उस रुदन्ती विरहिणी के रुदन-रस के लेप से , श्रीर पाकर ताप उसके प्रिय-विरह-विद्येप से , वर्ण-वर्ण सदैव जिनके हों विभूपण कर्ण के , क्यों न बनते किव जनों के ताम्रपत्र सुवर्ण के ?"

रूपक, श्लेप और काकुवक्रोक्ति का प्रयोग यहाँ द्रष्टव्य है। इस सर्ग में उक्ति वैचित्र्य के अनेक मनोरम उदाहरण मिलते हैं। एक उदाहरण लीजिये—

पहले घाँखों में थे. मानस में कूद मग्न घाव वे थे , छीटे यही उड़े थे, यड़े वड़े घात्रु वे कव थे ?

अर्थात् संयोग के समय लक्ष्मण उर्मिला के सामने थे, इसिलये 'आँखों में थे'। पर तियोग के समय वे उसके मानस में कृदकर मगन हो गये थे। सरोवर में कृदने से जैसे छींटे उड़ने हैं, उसी प्रकार उमिला के मन-रूपी मानसरोवर में लक्ष्मण के कृदने से जो छींटे उड़े, उन्हें आँसू क्यों कहा जाय ? इस पद्य में हेत्वपह्नुति अलंकार है। अर्थात् अभिला के नेत्रों में आँसू नहीं हैं—ये तो वे छींटे हैं जो उसके हदय रूपी मानसरोवर में लक्ष्मण के कृदने से उड़े हैं। 'मानस' के श्रेप-लाधव से रूपक भी निष्यन हो गया है। भाव यह है कि मानस में हलचल होने पर ही आँखों में आँसू आते हैं।

साहित्य-दर्पण में कहा गया है "नाना हत्तमयः कापि सर्गः कश्चन हरयते।" अर्थात् महाकाष्य के कियी एक सर्ग में कहीं कहीं अनेक छन्द भी मिलते हैं। 'साकेत' के नवम सर्ग में भी किव ने अनेक छन्दों का प्रयोग किया है। विविध छन्दों में अर्मिला के विरहोदगारों का चित्रण करता एक मनो वैज्ञानिक उद्भावना है जिसके लिए किव की प्रशंसा की जा सकती है। सम्भवतः कथा प्रवाह को अक्षुणण बनाये रखने के लिए आचायों ने एक सर्ग में एक ही छन्द के प्रयोग का विधान किया होगा, किन्तु विरह-वर्णन में कथा-प्रवाह का प्रशन नहीं उठता; वहाँ तो विरह की अभिन्यिक अपने लिए कितने टेढ़े॰ सीधे प्रकार हुँद सकती है, इसीकी ओर कवि की हिए जाती है। अनेकरूपमयी विरह-विद्वलता को अनेकरूपमयी बना देना किन के कौशल का परिचायक है। दूसरी बात यह है कि दूसों की विविधता के कारण पाठक का जो भी नहीं उबता। इस सर्ग में कहीं धनाक्षरों की छटा है तो कहीं सबंधा अपना सौंदये लुटा रहा है; कहीं संस्कृत के सुललित वर्णिक वृत्त हैं तो कहीं माग्रिक छन्द शोभित हो रहे हैं; कहीं आर्या छन्द है तो कहीं सुन्दर दोहे विखरे पड़े हैं। निम्नलिखित दोहे को लीजिये:—

उसे बहुत थी विरह के, एक दग्रड की चोट। धन्य सस्वी देती रही, निज यत्नों की श्रोट॥

'दण्ड' शब्द यहाँ दो अधौं में प्रयुक्त हुआ है— (१) डण्डा और (२) साठ पछ का समय। स्लेप के कारण इस दोहें में बढ़ी मार्मिकता आ गई है तथा रूपक का भी अच्छा निर्वाह हो गया है। इण्डे की चोट से बचने के लिए ओट की आवश्यकता होती हैं; विश्ह के एक दण्ड की चोट भी अमिला सहन नहीं कर पाती, यहाँ की ओट से किसी प्रकार सखी उसकी रक्षा कर रही है। इस दोहें में 'दण्ड की चोट' इस पहले रूपक के आधार पर 'यहाँ की ओट' इस दूसरे रूपक का निरूपण हुआ है। इसलिए यहाँ परभ्परित रूपक है जिसका आधार 'दण्ड' शब्द का दिल्ह प्रयोग है।

किंगला का अधने प्रियतम से मिलना अभी दूर की वस्तु थी, केवल विलाप ही उसके वहा का रह गया था। गायक की अँगुलियों द्वारा बीणा के तारों का स्पर्श किये जाने पर जिस प्रकार 'दिर दार दारा' की ध्वनि निकलती है, वैसे ही शरीर के स्पर्श-माग्र से अमिला की विलाप-ध्वनि निकलती थी। विलाप ही उसके जीवन का अपूर्व आलाप हो गया था—

मिलाप था दूर श्राभी धनी का . विलाप ही था बस का बनी का ।

श्रपूर्व **प्रा**लाप वही हमारा , यथा विपंची—दिर दार दारा !

उपर की पंक्तियों में 'धनी' शब्द पति के अर्थ में और 'बनी' नवक्ष् के अर्थ में प्रयुक्त है। राजस्थानी भाषा में 'धणी' पति के अर्थ में ब्यवहृत होता है। नायिका के अर्थ में 'बनी' शब्द का प्रयोग वजभाषा के अनेक किवयों की रचनाओं में अनायास दूँदा जा सकता है। देव से एक उदाहरण लीजिये—

''श्रॅंगिया की तनी खुलि जाति घनी सु वनी फिरि बाँघित है किस कै।''

अपने 'सिद्धार्थ' नामक महाकाब्य में श्री अनूप शर्मा ने भी दुलहिन के अर्थ में 'बनी' शब्द का प्रयोग किया है:—

"विमुन्ध सिद्धार्थ 'बना' बने श्रहो । 'बनी' बनी कान्तिमती यशोधरा।''

संस्कृत के वर्णिक वृत्त सामान्यतः तुकान्त नहीं होते। 'सिद्धार्थ' भीर 'प्रियमवास' में भिन्न तुकांत वर्णिक छन्दों का ही प्रयोग हुआ है किन्तु गुप्तजी की यह विशेषता है कि वे संस्कृत के वर्णिक वृत्तों में भी तुक का निर्वाह करते चलते हैं। उपर के वर्णिक वृत्ता में केवल तुकांत का ही निर्वाह नहीं हुआ है, 'मिलाप' 'विलाप' और 'आलाप' के कारण आंतरिक तुक भी आ गया है जिसके कारण पद्य में नाद-सींदर्य की छटा दशनीय है। आंतरिक तुक-साम्य तुलसीदास में प्रवुरता से मिलता है; विस्तार-भय से उदाहरण नहीं दिये जा रहे हैं। 'विलाप ही अपूर्व आलाप बन गया था' इस प्रकार के विरो-धान्मक प्रयोगों से काव्य-सींदर्य में वृद्धि होती है। संगीत की वह तान भी सचमुच अपूर्व होगी जहाँ विलाप ही आलाप बन गया हो! साकेत के किसी संस्करण में उक्त पद्य की चौथी पंक्ति में 'यथा विपंची—विड डाड डा डडा' ऐसा कुछ पाठ देखा था; 'दिर दार दारा' पीछे किया हुआ संशोधित रूप है।

साधारण विरद्द-वर्णन में देखा जाता है कि विरद्दी जन सारे उदीपन विभावों को उपालम्भ देकर कोसा करते हैं। द्विजराज चन्द्रमा को कसाई कह देना तो कोई बात ही नहीं, और भी न जाने क्या-क्या नहीं कहा जाता। किन्तु 'साकेत' की अर्मिला इस विचार के विरुद्ध मानो विद्रोह करती है। स्रदास की गोपियाँ जहाँ कहती हैं—

"मधुवन तुम कत रहत हरे ? विरह-धियोग श्याम-सुन्दर के ठाढ़े कस न जरे !" वहाँ इसके विरुद्ध कर्मिला की उक्ति हैः—

सींचे ही बस मालिनें कलश ले, कोई न ले कर्तरी, शास्त्री फूल फलें यथेच्छ बढ़ के फैलें लताएँ हरी। कीड़ा-कानन शैल यन्त्र-जल से संसिक्त होता रहे, मेरे जीवन का, चलो, सिख, वहीं सोता भिगोता बहे।"

वियोग-वेदना के कारण कर्मिछा की हदय दृत्ति बहुत कोमल हो गई है। उसका आदेश है कि मालिन कलश लेकर केवल पौधों की सिचाई का काम कर, केंची लेकर कोई उन्हें कतरे नहीं। पृश्लों को यथेच्छ बदकर फूलने-फलने दो और हरी-हरी लताओं को फलने दो। क्रीड़ा-कानन का पर्वत भी फल्वारे के जल से सीचा हुआ रहे और हे सखी! चलो, मेरे जीवन का सोता (झरना) भी भिगोता हुआ बहता चले।

इसी प्रकार की एक दूसरी उक्ति और लीजिये:—

''हँसो हँसो है शशि, पूल, पूलो . हँसो हिंडोरे पर चेंड भूलो ! यथेष्ट मैं रोदन के लिए हूँ , मड़ी लगा दूँ, इतना पिये हूँ॥" इस तरह का वियोग वर्णन, मेरी दृष्टि में, हिन्दी साहित्य को
गुप्तजी की देन है। पुराने कवियों की परिपाटी से यह सर्वथा भिन्न
है और मानव-जीवन के एक प्रकृत तथ्य पर आश्रित है। अक्तमोगी
जानते हैं कि जीवन के नभोमण्डल में जब काले बादलों की घटा
घिर आती है, उस समय मनुष्य का अभिमान विनम्न रूप घारण कर
लेता है और उसकी वृत्ति में कारुण्य-भाव जागृत होने के कारण
उसे इच्ला होने लगती है कि मैं भी किसी का दुःख बँटा पाता!

इस सम्बन्ध में हिन्दी के सुकवि श्री नरेन्द्र की निम्न लिखित पंक्तियाँ पठनीय हैं:—

> ''प्रभु । चतुलित तम जगती का मेरे मानस में. भरदो . घर घर में नगर नगर में दीपित हों दीपावलियाँ ! विधना ! जग में यदि दुख है. मुभको दे दो जग का दुख, ये तो सब सुख से खेलें ; खेलें जग में सुख-निधियाँ ! इनकी दो प्रभु, मुसकानें , मंगल-गायन की तानें . मेरी श्राँलों में भरदो धुँघली आँखों की लडियाँ ! चिन्ता, उर-शूल यातना दो, ये मेरे जीवन को . जग हो शुभ नंदन कानन कीड़ित हों स्वर्शिम परियाँ !

मैं धिवरत दुख सह लूँगा सह लूँगा सभी व्यथाएँ, जग में सुख ही सुख भरदो, हों मेरी दुख की घड़ियाँ।"

यहाँ एक प्रश्न उठाया जा सकता है-अपने पर दुःख आने से क्यों मनुष्य त्वयं कष्ट सहकर भी पर-शुख की इच्छा करने लगता है ? जैसा कि उत्तर कहा गया है, सुख के क्षण मनुष्य के मन में अभिमान के भाव जागृत करते हैं, दुःख के क्षण उसको करुणाई बनाते हैं। दुःख की अवस्था में आत्मा का विस्तार होता है जिसके कारण सभी प्राणियों के प्रति सहानुभूति का भाव जागृत होता है। कुछ विचारकों का कहना है कि दुःख के समय मनुष्य को अपने जीवन की निःसारता का अनुभव होने लगता है, इसलिए वह पर-हित की ओर प्रेरित होता है। कुछ छोगों की मान्यता है कि दुःख के समय जब इस दूसरे को सुखी देखने की इच्छा प्रकट करते हैं तो यह अज्ञात इच्छा हमारे मन में घर किये रहती है कि इस परहितेषिता के कारण कभी शायद हमारा दुःखद वर्तमान भी सुखद भविष्य का रूप धारण करले! प्रकृत प्रसंग में वियोगिनी के संतोप की एक यह संभावनाभी की जासकती है कि जिन उद्दीपनों ने मुझपर अत्याचार किया है उन्हें मेरे ही एक दूसरे सजाति जन ने संयोग में भपना सेवक बना रखा है।

पं॰ रामनरेश त्रिपाठी ने बहुत वर्ष हुए 'विशाल-भारत' में 'मुसे हाक्टर लगा था' शिर्षक एक लेख प्रकाशित करवाया था जिसमें उन्होंने मधुमेह की चिकित्सा के लिए गुड़मार-बृटी का उल्लेख किया था, जिसके खाने पर गुड़ का स्वाद भी विल्कुल मिटी-जेसा हो जाता है। यह बृटी बुन्देलखण्ड में बहुत मिलती है। निर्झालिखित पय में संभवतः इसी बृटी के प्रसंग को लेकर बात कही गई है— "वन की मेंट मिली है, एक नई वह जड़ी मुमें जीजी से, खाने पर सिख, जिसके गुड़ गोवर-सा लगे स्वयं ही जी से।"

चित्रकृट में अमिला भी साथ थी। वहाँ पर सीता ने अमिला के सामने गुड़मार बूटी का जिक्र किया होगा। उसी प्रसंग को लेकर अमिला कहती है कि मैं तो हमेशा जैसे गुड़मार-बूटी खाये हुए ही रहती हूँ। प्रिय के वियोग में अमिला को कोई चीज अच्छी नहीं छगती, उसकी जिह्ना का स्वाद बिल्कुल जाता रहा है। रसौपधों का प्रयोग करते समय बड़ी सतर्कता की आवश्यकता होती है। इनके असंगत प्रयोग से विप उत्पन्न हो जाता है। रसवैद्य के निर्देशानुसार ही रपौपधों का प्रयोग कल्याण कारी होता है। इसी प्रकार पट्रप व्यंजनों की आज अमिला के लिए कमी नहीं, किन्तु प्रिय के विना इनका विपम प्रयोग विपवत् हो गया है। प्रयोक्ता के विना आज भोगों ने भी रोगों का रूप धारण कर लिया है।

'रस हैं बहुत, परन्तु सिख, विष है विषम प्रयोग, विना प्रयोक्ता के हुए, यहाँ भोग भी रोग।" जपर के दोहे में श्लेप का आश्रय लिया गया है। 'रस' से अभित्राय है मशुर, तिक्त, अम्ल आदि भोजन के पट्रस तथा रसीपध। 'प्रयोक्ता' शब्द भी प्रिय और रसवैद्य दोनों के लिए प्रयुक्त हुआ है।

प्रिय के वियोग में अभिला को खान-पान कुछ भी अच्छा नहीं लगता। अभिला की सस्त्री उसे क्षीर पिलाने का हठ कर रही है जिस पर अभिला कहती है—

> ''लाई है चीर क्यों तू ? हठ मत कर यों , मैं पियूँगी न त्र्याली , मैं हूँ क्या हाय ! कोई शिशु सफल-हठी , रंक भी राज्यशाली ?''

बबा जब हठ कर छेता है तो किसी के बहुत मनाने पर भी वह कुछ खाता-पीता नहीं, बाल-हठ तो प्रसिद्ध ही है। रंक को भी यदि राज्य प्राप्त हो जाय तो उसे पट्रप ब्यंजन भनायास उपलब्ध हो जाते हैं, किन्तु अनम्यास के कारण वह उन ब्यंजनों से भी दूर दूर रहता है। इसी प्रसंग को लेकर जर्मिला अपनी सखी से कहती है कि तू क्षीर क्यों छे आई है । और क्यों इस प्रकार हठ कर रही है । मैं तो इसे पीने से रही । पर तू यह तो बता कि मुझे पिलाने का हठ क्यों कर रही है । क्या तूने मुझे कोई सफल-हठी शिद्य समझ रखा है जो रंक होकर भी राज्यशाली है । जर्मिला के कहने का तात्पर्य यह है कि मैं जो क्षीर नहीं पी रही हूं, इसका कारण यह नहीं है कि मैंने स्ठ कर बच्चे की तरह हठ ठान लिया है, न मेरे लिए यही कहा जा सकता है कि मुझे कभी क्याजनों की कमी रही हो; मैं तो पट्रप व्यजनों की भादी ही रही हूँ। किन्तु करूँ क्या, आज प्रिय के वियोग में मेरी भूख जाती रही, मेरी जिह्ना का स्वाद जाता रहा! तू मेरे सामने क्यंजनों का थाल लाती है, किन्तु एक कोर भी ते। नहीं भाता—

श्वरी व्यर्थ है व्यंजनों की यहाई, हटा थाल, तू वयों इमें श्राप लाई? वही पाक है, जो विना भूल भावे, बता किन्तु तू ही, उसे कौन खावे? बनाती रसोई सभीको खिलाती, इसी काम में श्राज मैं तृप्ति पाती। रहा किन्तु मेरे लिए एक रोना, खिलाऊँ किसे मैं श्रालोना-सलोना?

^{&#}x27;रंक मा राज्यशाली' शिशु के विशेषण रूप में प्रयुक्त हुआ है। अकिंचन जन भी अपने बच्चा के इठ की कुछ दे-दिला कर अभवा उनकी बच्चला कर पूरा करते हैं। इसिलिए बच्चे रंक हो कर भी राज्यशाला कहे आते हैं।

'तू क्यों इसे आप लाई?' में ध्विन यह है कि मैंने तो तुझे थाल लाने के लिए नहीं कहा था। सहदय पाठक देखेंगे कि उपर की पिक्तियाँ कितनी मार्मिक हैं! सुख के समय जब हम अनुभृत दुःखों का चिन्तन करते हैं तो ऐसा करने में हमें दुःख का अनुभव नहीं होता। राज्याभिषेक के बाद जब भगवान रामचन्द्र वनवास के चित्रों को देखा करते थे तो उन्हें सुख ही होता था, दुःख नहीं। इसी बात को कविकुल गुरु ने इस प्रकार कहा है—

''प्राप्तानि दुःखान्यपि दंडकेपु संचिन्त्यमानानि सुखान्यभूवन् ।''

दुः सं की काल्पनिक अनुभूति में वास्तविक दुःस का अभाव होने से सुख ही मिलता है; किन्तु दुःस के समय सुखद प्रसंगों की कल्पना अथवा स्मरण बड़ा दुखद।यी होता है। हिन्दी के यशस्त्री— कवि दिनकर ने कहा है—

सुल में दुल की स्मृतियाँ मधुर
दुःल में सुल की स्मृतियाँ शुल ,
विरह में किन्तु मिलन की याद
नहीं मानव-मन सकता भूल ॥

दुःख के समय ऊर्मिला भी सोचती है कि आज मैं रसोई बनाती और सभीको खिलाती तो कितनी तृप्ति मुझे मिलती ! किन्तु हठात् उसके मुहं से निकल पदता है—

> रहा किन्तु मेरे लिए एक रोना , खिलाऊँ किसे मैं श्रालोना-सलोना ?

प्रिय के वियोग में ऊर्मिला फटं हुए वस्न पहने है। उसकी सखी जब उसे फटे वस्नों का स्मरण दिलाती है तो ऊर्मिला कहती है:— चाहे फटा-फटा हो, मेरा ध्रम्बर ध्रशून्य है श्राली, श्राकर किमी श्रमिल ने भला यहाँ धूलि तो हाली। 'अम्बर' और 'शून्य' दोनों आकाश के पर्यायवाची शब्द हैं। अम्बर वस्न के अर्थ में भी प्रयुक्त होता है। क्रिंग्ला कहती है कि अम्बर (आकाश) तो शून्य होता है, किन्तु मेरा अम्बर (वस्न) फटा-फटा होने पर भी शून्य नहीं है, क्योंकि हवा आकर मेरे फटे वस्न पर भूक की दया तो कर ही जाती है। फटे वस्न में शून्याकार छेद हो जाता है, इसिछिए फटे वस्न को शून्य (युक्त) कहा जा सकता है। किन्तु हवा के साथ जब भूल आकर फटे वस्न पर गिरती रहती है, तो उससे वह शून्यता आच्छादित-सी होती रहती है। अथवा उक्त पक्तियों का अर्थ इस प्रकार भी किया जा सकता है—

"मेरा वस्त जीर्ण भले ही हो पर वह शून्य अर्थात् रिक्त नहीं है क्योंकि किसी वायु ने आकर—उलट कर—मेरे आँचल में भला यह धूल तो डाली।" अम्बर के श्लिष्ट प्रयोग को लेकर यह भी कहा जा सकता है—

"मेरा आकाश (अष्ट) मुझसे फटा-फटा (रुष्ट किंवा खिख) भले ही हो किन्तु वह शून्य (रिक्त) नहीं है। मुझे कुछ दे ही रहा है; किसी पवन ने आकर भला यहाँ धूल तो डाली !" उपर की पंक्तियों में क्षोभ किंवा आक्षेप स्पष्ट है।

जब सखी अर्मिला को उसके धूलि-धूसरित वर्छों का स्मरण दिखाती है तो वह कहती है:—

"धूलि-धूसर हैं तो क्या, यों तो मृगमात्र गात्र भी ; वस्त्र ये वल्कलों से तो हैं सुरम्य, सुपात्र भी ! फटते हैं, मैले होते हैं, सभी वस्त्र व्यवहार से ; किन्तु पहनते हैं क्या उनको हम सब इसी विचार से ?"

वस्न धृष्ठि-धृसर हैं तो क्या ! यों तो हमारा शरीर भी मिटी ही है। मेरे प्रिय तो वन में रहते हुए बल्क्स पहने हुए हैं, मेरे ये वस्न बल्क्स-बस्नों से तो अच्छे ही हैं। सभी वस्न उपयोग में आने से फटते हैं और मेरे भी होते हैं; किन्तु हम सब क्या इसी विचार से वस्र पहना करते हैं ? अर्मिला कहती है कि इसके विपरीति मैं तो इस विचार से वट पहनती हूँ कि ये फट आर्थ और मैले हो जायँ जिससे ये वस्र वल्कल की अनुरूपता धारण कर सके। यहाँ 'विषाद' संचारी है; क्योंकि प्रिय के दुःख की स्थिति की धारणा अर्मिला कर रही है। जहाँ तक मैं समझता हूँ, 'साकेत' के नवम-सर्ग में साहित्य-शास्त्रों में परिगणित सभी संचारियों का तो वर्णन हुआ ही है; इसके धातिरिक्त कुछ स्वतन्त्र संचारियों का भी चित्रण हुआ है जिससे कवि की सुक्षम-हिष्ट का परिचय मिलता है।

कभी-कभी क्रिमेला प्रिय-दर्शन की अभिलापा के कारण सब कुछ करने के लिए तथार हो जाती है और सखी से कहने लगती है—

पिऊँ ला. खाउँ ला, सिख, पहनलूँ ला, सब करूँ; जिउँ मैं जैमे हो. यह श्रवधि का श्रर्णाव तरूँ। कहे जो, मानूँ सो, किस विध वता, धीरज धरूँ? श्रिरी, कैमे भी तो पकड़ प्रिय के वे पद मरूँ।*

अभिला देखती है कि मुझे रोती हुई देखकर तीनों सासें और दूनी रोने लगती हैं, देवर श्री शत्रुघ लजा से नत हो जाते हैं। उसकी बहन निःश्वाम छोड़ती हैं। ऐसी हालत में वह निर्जन का आश्रय लेती है जिससे दूसरों को भी शान्ति दे और स्वयं भी शान्ति पाये।

"रोती हैं श्रीर दूनी निरख कर दीन-सी तीन सासें . होते हैं देवर श्री नत, हत बहनें छोड़ती हैं उसासें । श्राली, तूहा बतादे, इस विजन विना में कहाँ श्राज जाऊँ ? दीना, हीना, श्राधीना ठहर कर जहाँ शान्ति दूँ श्रीर पाऊँ ?"

हर्पोच्छ्वास लेकर जिंमला चित्रकूट में आई थी, अब वह निःस्यास देकर अयोध्या वापिस कैसे जाय ?

ऊर्मिला का औत्मुक्य यहाँ संचारी है ।

जाई थी सिख, मैं यहाँ लेकर हर्षोच्छ्वास ! जाऊँगी कैसे भला देकर यह निःश्वास !

प्राण चाहे एक-बारगी कहीं चले जायें, प्रिय जब अयोध्या लौटेंगे तब इन प्राणों को भी वहाँ आना ही होगा। इसलिए जिस स्थान पर आखिर आना ही है, वहाँ से प्राण दूसरी जगह क्यों व्यर्थ जायें ?

> कहाँ जायँगे प्राया ये, लेकर इतना ताप ? प्रिय के फिरने पर इन्हें, फिरना होगा श्राप ।

हे सिख ! माँ की वह चित्रकृट वाली झाँकी मुझे व्यथित कर रही है जब उन्होंने मुझसे कहा था---'न तुझे वन मिला न घर ही मिला !'

भेरे पिता (जनक) पुत्र तथा जामाता को समान ही मानते आये थे। इसिलिये वे अपना राज्य भरत की माता को देना चाहते थे, परन्तु दे नहीं सके। कैकेयी की लजा के विचार से देने का प्रस्ताव ही वे न कर सके अथवा वह स्वीकृत न हुआ।

जात तथा जमाता समान ही मान तात थे आये , पर निज राज्य न मँभाजी माता को वे प्रदान कर पाये !

इन पंक्तियों में कैकेयी की राज्य-लिप्सा पर वड़ा कठोर ब्यंग्य है।
अभिला ने सोचा था कि जब मैं चित्रक्र में स्वामी से मिर्ल्गी
सब उन्हें अनेक उपालंभ दूंगी। किन्तु जब वह स्वामी से मिली तो
वह अपने को सैंभाल न सकी, उसके सब उपालम्भ गलकर आंसु के
स्प में बह गये। उसकी ऐसी हालत देखकर प्रिय के हदय में जो
नीरव दया हो आई, उसीकी पीड़ा का अनुभव उसे रह गया!
प्रिय-मिलन के समय अमिला न कुछ अपनी यह सकी, न भय के
कारण उन्हींकी कुछ पूछ सकी, और प्रिय भी—

'श्रपने को भूले वे, मेरी ही कह उठे सखेद हृदय से।'' ऊर्मिला को जो कहना था वही श्रिय ने कह हाला, क्योंकि विरह-वेदना दोनों को एक-सी थी! चित्रकूट का स्मरण करके अभिला कहती है कि मिथिला में मेरी उत्पत्ति हुई, अयोध्या में मैंने आनन्द मनाये, पर इस चित्रकूट को क्या कहूँ ?

मिथिला मेरा मूल है, श्रीर श्रयोध्या फूल , चित्रकूट को क्या कहूँ, रह जाती हूँ भूल !

यहीं चित्रकृट का वर्णन प्रारम्भ हो जाता है। संबोधनशैली का आग्रय लेकर अमिला कहती है —'हे सिद्ध-शिलाओं के आधार, उच्च उदार गौरव-गिरि! तुझ पर ऊँचे ऊँचे छाड़ हैं, और तुझ पर छाते की तरह बुक्ष फैले हुए हैं। क्या ही अपूर्व है तेरी आड़! अनेक जीव यहाँ विहार करते हैं। तेरे चारों ओर घिरकर बादल गरजते हैं, नाच-नाच कर मोर गाने हैं और गहरी गुन्नार उटती है। नभ की गृष्टि तुझे नहलाती है और धूप तेरा अंग पांछती है—

नहलाती है नभ की वृष्टि , श्रंग पोंड्ती श्रातप-सृष्टि ।

यह ने का तालार्य यह है कि पहाड़ पर का पानी भूप से सूख जाता है। चित्रकृट का प्रभुत्व यहाँ द्रष्टव्य है। कोई खान कर रहा है, तो कोई अंग पाँछ रहा है। चन्द्रमा दृष्टि को शीतल करता है और ऋतुराज बमन्त श्रंगार के साज सजाता है। 'अंग पाँछती आतय-सृष्टि' में सृष्टि का प्रयोग व्यर्थ है, दृष्टि की नुक-पृति के लिए किया गया है।

'हे गौरव-गिरि! तू निर्झर का दुपटा डालकर कंद-मूल फल-फूल लेकर स्वागत के लिए सबके अनुकूल है और दिश्यों के द्वार खोलकर खड़ा है, अर्थात तेरी गुफाय दूसरों को शरण देने के लिए हैं। तेरा शरीर सुदृढ़, पत्थर एवं धातु का बना हुआ है और तेरे अन्तस्तल में निर्मल-नीर बहता है अर्थात् तू ऊपर से कठोर पर भीतर से आर्झ है। तू अटल-अचल और धीर-गंभीर है, योगियों के समान शीत और गर्भी में समान है, शान्ति-सुख का सार है। यू गेरू भादि की लालिमा से रंजित है, तू वैराग्य का साधन और बन-धाम है। वैरागी लोग यहाँ वैराग्य भाग करते हैं। विरोधाभाग का आश्रय लेकर अन्त में कहा गया है—

"कामद होकर छाप श्रकाम , नमस्कार तुमको शत वार , छो गौरव-गिरि, उच उदार !"

्तू कामद होकर भी स्वयं निष्काम है। 'कामद' का क्षिष्ट प्रयोग यहाँ देखने योग्य है। 'कामद' चित्रकृट का एक नाम भी है तथा 'कामद' का अर्थ 'कामनाओं को पूर्ण करने वाला' भी है।

अभिला कहती है कि हे सखि! जितनी भी प्रोवित-यतिकाएँ हों उन्हें निमन्त्रण दे आ और प्रेम-र्ज्वक छे आ । समदुः विनी मिले सो दुःख तो बटे। इस समय दुखी-जन ही मुझे सुख दे सकने हैं। यहाँ क्या कोई नहीं है जिसका अभाग मैं भी मेटूँ ? मेरे दुःख को वेखकर शायद और किसीका ही दुःख हरका हो जाय। इतनी वक्षी पुरी में क्या ऐसी दुःखिनी के ई नहीं जिसकी मैं सखी वर्नू और जो मुझ-सी ही हैंसी-रोई हो ? हे सिव ! कहीं ऐसा न हो कि वियोग की वेदना में मैं अपनी लिलन-कलायें भूल जाऊं, इसलिए उपवन में ही पुर-यालाओं के लिए शाला क्यों न खुलवा दे जहाँ छिलत-कलाओं का अभ्यास होता रहे ? हे सिच ! आज मेरे मन में चित्र-रचना की बढ़ी उरकट इच्छा पदा हो रही है। बतला, मैं बन का कीन•ता दृश्य दिखलाऊँ ? क्या वह दृश्य दिखलाऊँ जहाँ रास्ते में माला पदा हो, जे-जीजी (राम और सीता) किनारे खड़े हों भीर आय-पुत्र (छइमण) जल में अवगाहन करके थाह ले रहे हों ? अयवा वह दृश्य दिखलाऊं जहाँ सीता धूमकर प्रभु के सहारे सादी हों और स्वामी कराह करके तलवे से कण्टक निकालने हों ?

> "किंवा वे खड़ी हों घूम प्रभु के सहारे त्राह , तलवे से कगटक निकालते हों 'ये' कराह ?"

उपर की पंक्तियों में असंगति अलंकार है क्योंकि काँटा गढ़ा है सीता के, कराह रहे हैं छक्ष्मण ।

अथवा वह दृक्य दिखलाऊँ जहीँ आर्यपुत्र लता झुकाये खड़े हों, जीजी फूल ले रही हों और प्रभु वाह-वाह दे रहे हों ?

उमिला प्रणय को संबोधित करके कहती है कि 'हे मेरे प्रेम! प्रिय ने अपने सहज गुणों से जो मुझे तेरी दीक्षा दी थी, आज प्रतीक्षा-द्वारा वे यहाँ मेरी परीक्षा ले रहे हैं। शब्दों-द्वारा नहीं, प्रिय के गुणों-द्वारा स्वतः मैंने प्रेम की शिक्षा पाई थी।'

जीवन के पहले प्रभात में जब मेरी आँख खुली अर्थात् पहले-पहल जब मैंने होश सँभाला, तब हरी-भूमि के पत्ते-पत्ते में मैंने अपनी ही हद्याति के दर्शन कियेथे अर्थात् मेरा मन भी वैसा ही हरा-भराथा।

"जीवन के पहले प्रभात में श्राँख खुली जब मेरी, हरी भूमि के पात-पात में मैंने हृद्गति हेरी।

काव्य-यरम्परा में बज-भाषा में व्यवहृत 'हेरी' ऐसी क्रियाएँ खड़ी बोलो में भी गृहीत हुई हैं में 'पात' शब्द भी बज या अवधी का ही है, किन्तु 'पत्ते' की अपेक्षा अवण सुखद है। उस समय स्वर्ण-रिमयाँ लेकर मेरी हिष्ट सृष्टि का चित्र खींच रही थी और प्रकृति सदय-हृदय में सेकर ब्रह्माण्ड का पालन कर रही थी।

र्वीच रही थी दृष्टि सृष्टि यह स्वर्ण-रिश्मयाँ लेकर .

कहने का तालार्य यह है कि मेरी आँखों के सामने सारी सृष्टि सुनहली एवं दीम दिखलाई पड़ती थी और प्रकृति का भी पालतकारी-स्वरूप ही मेरे सामने था। अंडे को । कर पक्षी पालते हैं। विश्वरूपी अंडे को प्रकृति सदय-हदय में सेकर पाल रही थी। मेरी भी वसी ही सेवा हो रही थी। आकाश का भी पालक और रंजक स्वरूप ही मेरे सामने था। आसमान बूँद बूँद जल देकर तृण-तृण को सीचता हुआ जान पड़ता था और कालरूपी वायु मेरी सुख की नौका को बढ़ा रहा था—मेरे सुख में उत्तरोत्तर बृद्धि हो रही

थी। पक्षी भी अपने दल-बल सहित शुभ आवों की भेरी बजा रहे थे।

किन्तु शीतल-प्रभात के उपरान्त प्रखर-माध्याह भी आता ही है।

किंमिला कहती है कि हे सिखि! अब यह जो श्रान्ति और क्रान्ति को

लेकर आया है, यह जीवन का मध्याह है। खेद और प्रस्वेद पूर्ण

यह तीव-ताप आज छाया हुआ है।

इमारे आनम्द के दिन तो चले गये! सर्वस्व खोकर बदले में मिली है यह ज्यथा। हमें न माया मिली न राम! जीवन के पहले प्रभात में जब मेरी ऑख खुली थी तो हर्प में हराया करता था। अब तो यह विपाद बाकी रह गया है। 'ते हि नो दिवसा गताः।'

पाया था सो खोया हमने, क्या खोकर क्या पाया ? रहे न हम में राम हमारे. मिली न हमको माया । यह विषाद ! वह हर्ष कहाँ श्रव देता था जो फेरी ? जीवन के पहले प्रभात में श्रांख खुली जब मेरी।

आगे की पंक्तियों में मनोदशा के अनुरूप ही सृष्टि के पदार्थों का वर्णन हुआ है। उभिला कहती है कि वह कोयल जो कृक रही थी आज पीदा से हूक भरती है, पूर्व और पश्चिम की लालमा कोथी की लाल-लाल ऑखों के समान रोप-वृष्टि करती हुई जान पदती है। हवा ठंडी सॉम ले रही है, सुरिभ धूल फॉकती हुई जान पदती है। स्वच्छ वायु में ही गंध का प्रसार हा सकता है। विरहािश के कारण पानी खील-खील कर सूखता हुआ माल्म होता है। पश्र-पुष्प सब विखर रहे हैं, अब किसीकी कुशल नहीं।

'वह कीयल जो क्क रही थी, त्राज ह्क भरती है , पूर्व त्रोर पश्चिम की लाली रोष-वृष्टि करती है । लेता है निःश्वास समीरण, सुरिम घूलि चरती है , उबल सूखती है जल-धारा, यह धरती मरती है । पत्र-पुष्प सब विखर रहे हैं, कुशल न मेरी-नेरी , जीवन के पहले प्रभात में श्राँख खुली जब मेरी।" मध्याह के बाद सन्ध्या आती है। क्रिमिला कहती है कि नहें सिल ! देल, मेरे जीवन की सन्ध्या कीन-सा हक्य सामने लाती है ? दू कहती है—'चन्द्रोदय होगा; इस काली में उजियाली ला जायगी। यदि ऐसा हुआ तो कुमुदिनी तो चन्द्र-किरण को पाकर अवस्य सन्तृष्ट होगी, किन्तु विना सुर्योदय के चक्रवाक तो प्रसन्न हो नहीं सकता; उसके शोक की रखवाली तो तारे करेंगे ही । जब तक आसमान में तारे हैं, चक्रवाक का शोक कहाँ जा सकता है ? जिमेला कहती है कि विना प्रभात हुए मेरे जीवन में सुख कहाँ ? जब सखी उसे आधासन देती है कि रात के बाद प्रभात तो अनिवार्य है, तब अभिला कहती है कि क्या सचमुच फिर प्रभात होगा ? अगर ऐसा है तो निश्चय ही यह दासी कृतार्य हो जायगी।

'श्रामे जीवन की सन्या है, देखें क्या हो श्राली, तू कहती हैं—चन्द्रोदय ही काली में उजयाली!' सिर श्राँखों पर क्यों न कुमुदिनी लेगी वह पद-जाली? किन्तु करेंगे को क शोक की तारे जो रखवाली? 'फिर प्रभात होगा' क्या सचमुच? तो क्रतार्थ यह चेगी, जीवन के पहले प्रभात में श्राँख खुनी जब मेरी।''

अभिला के इस गीत में प्रेरक-भाव प्रेम है। त्थायी-भाव रति के कारण अनेक अंतर्भावनाएँ संवारी के रूप में आई हैं। स्मृति-संवारी तं। स्पष्ट ही है।

जिसेला कहती है कि—हे सिख! इस तोते को उड़ा दे— पिश्यों को परतन्त्र क्यों रक्ष्मं, इन्हें भी अपनी स्वतन्त्रता का गर्ब करने दे! लक्ष्मण ने 'रूटा न रानी' कहकर कभी जिसेला को सनाया होगा। ताता इसीकी नकल करना सीख गया। इसिल्प् जिसेला कहती है कि हे स्वीच! इस शट शुक की वाणी तो सुन— 'हाय! रूठों न रानी!' की रट लगा रहा है। फिर जिसेला कहती है कि है शुक! पिजरे से उड़ाकर जनकपुरी की मैना से तेरा विवाह कर हूं! फिर दूसरे ही क्षण सोचती है, उसका भी कहीं वही परिणाम न हो जो भेरा हुआ। तू भी कहीं उस मैना को छोदकर उद न जाय!

"सिख, विहग उड़ादे, हों सभी मुक्तिमानी, सुन शठ शुक-वाणी—'हाय! रूडो न रानी!' खग, जनकपुरी की व्याह दूँ सारिका मैं? तदिप यह वहीं की त्यक्त हूँ दारिका मैं!"

अमिला कहती है कि है जाक! यह तो बता, आज तेरे वे आचार्य (जिनसे तूने बोलना सीखा है) कहाँ हैं? जो प्रसक्ष मुखवाले और मेरे कर्मण्य पित हैं?—तोते का उत्तर है—'मृगया में हैं तो वे निश्चित ही नये शिकारी हैं, क्योंकि शिकारी तो शिकार को मारकर छाद छे जाते हैं, मारा हुआ शिकार छोड़ने तो नहीं। इस हत-हरिणी (अर्मिला) को यों ही छोड़कर वे क्यों चले गये?

'कह विहग कहाँ हैं भ्राज भ्राचार्य तेरे ? विकच वदनवाले वे ऋती कान्त मेरे ? सचमुच 'मृगया में' ? तो श्रहेरी नये वे , यह हत-हरिशी क्यों छोड़ यों ही गये वे ?'

किंग अपनी सखी से कहती है कि देख तो मही, यह मैना विना कुछ कहे शान्त-मी हो रही है और मेरी तरफ इसने कान हगा रखे हैं। इधर मैं वियोग के कारण बावली-मी हो रही हूँ— न जाने, मेरे मुद्दं से क्या निकल जाय! यह मेरे ही वचनों को फिर फिर दुहराया करेगी। यह बढ़ी सुभाषिणी बनी है, किन्तु है पूरी खुगछखोर। सखी ने कहा—'धित धरो।' अधीत धर्य धारण करो। मैना ने पक्षी-स्वभावानुसार अंतिम शब्द 'धरो' को ही पकड़ लिया और 'धरो-धरो' दुहराने लगी। इस पर क्रिमेला कहती है कि है खिग (मैना)! किसे धरूँ? धित अर्थात् धारण करने की शिक तो स्वामी अपने साथ ले गये!

''निहार सिख, सारिका कुछ कहे विना शान्त-सी, दिये श्रवण है यहीं, इघर मैं हुई श्रान्त-सी। इसे पिशुन जान, तू, सुन सुभाषिणी है बनी—'धरो!' खिंग किसे धरूँ ? धृति लिये गये है धनी।''

राजप्ताने की तरफ पति को 'धणी' कहते हैं। चतुर्थ पंक्ति में 'धनी' शब्द का प्रयोग गुप्तजी ने पति के ही अर्थ में किया है।

उपर के संवादों में कितनी रभणीयता है ! पक्षी-जगत् और मानव-जगत् का यह हेल-मेल भी देखते ही बनता है ।

अर्मिला खरगोश को सम्बोधन करके कहती है कि है शशक, क्या नुम्हें पता है कि आज वे नाथ कहाँ हैं जो नुझ पर—मुझ पर यहाँ साथ हाथ फेरते थे ? वे वन में हैं जो तेरी ही प्रिय जन्म-भूमि है। नुझको भी मैं छोड़ देती हूँ, नू भी जंगल की राह ले। जाकर स्वामी से निवेदन कर देना कि कृर अर्मिला मेरे साथ भी नहीं आई, वह अभी तक अयोध्या में ही है।

तुभ पर मुभ पर हाथ फेरते साथ यहाँ, शशक, विदित है तुभे श्राज वे नाथ कहाँ? तेरी ही प्रिय जन्म-भूमि में, दूर नहीं, जा तृ भी कहना कि ऊर्मिला कूर वहीं!

वस्तृतः देखा जाय तो न शशक वन में ही जायेगा और न अभिला का सन्देश ही लक्ष्मण को सुनायेगा । उस बेचारे में सन्देश सुनाने की शक्ति भी कहाँ ? ये सब अभिला के भावावेश के उद्गार मात्र हैं। वह स्वयं उपालम्भ दे रही है अपने को कि सीता के साथ मैं भी वन में क्यों न चली गई ?

फिर क्योत से कहती है कि जो सदा तुम्हारे गुण गाया करते थे, वे तुम्हें अपने साथ क्यों न ले गये ? है क्योत, नुम्हीं जाकर पति के पत्र मेरे लिए ला दो जो दुःख-रूपी समुद्र को पार करने के लिए जहाज का काम दे सकें। लेते गये क्यों न तुम्हें कपोत वे , गाते सदा जो गुगा थे तुम्हारे ? लाते तुम्हीं हा ! प्रिय-पत्र पोत वे , दु:खाब्धि में जो बनते सहारे।

किन्तु औरों को क्या कहा जाय, अपनी रुचि ही बदलती रहती है। हे चकोरी ! तू कभी चन्द्रामृत पीकर कभी अंगार चखने स्नगती है।

श्रौरों की क्या कहिए, निज रुचि ही एकता नहीं रखती ? चन्द्रामृत पीकर तू चकोरि, श्रंगार है चखती !* ऊर्मिला पहले कह चुकी है—

'सिख, विहग उड़ा दे, हों सभी मुक्तिमानी।'

ह्या प्रेरणा करती है कि पिंजड़े के पिक्षयों को छोड़ दिया जाय, किन्तु अभिला सोचती है कि अब तो ऐसा करना इनके प्रति निदंयता दिखलाना होगा; क्योंकि इतने समय तक बद्ध रहने के कारण ये उदना भी भूल गये हैं, छोड़ देने पर कोवे इन्ड मार हालेंगे। इनके परिजन इन्हें भूल गये हैं, ये अपने परिजनों को भूल गये हैं। अब तो हमीं इनके साधी-संगी रह गये हैं।

विहग उड़ना भी ये हो वद भूल गये, श्रये .

यदि श्रव इन्हें छोड़ूँ तो श्रौर निर्दयता दये !

परिजन इन्हें भूले, ये भी उन्हें, सब हैं बहे ;

बस श्रव हमीं साथी-संगी, सभी इनके रहे !

दूसरी पंक्ति में 'दया' का सम्बोधनांत-रूप 'दये' दृष्टव्य है।

कर्मिष्ठा 'छारू' नामक पंक्षियों को सम्बोधन करके कहती है—

मेरे उर श्रंगार के, बने बाल-गोपाल , श्रापनी मुनियों से मिले, पले रही तुम लाल !

[•] चुलुकयसि चन्द्रदीधीसिमविरङमश्रासि नूनमङ्गारन् !

'लाल' एक प्रसिद्ध छोटी चिद्धिया होती है जिसका शरीर कुछ भूरापन लिये लाल-रंग का होता है और जिस पर छोटी-छोटी सफेद बुँदिक्याँ पद्दी रहती हैं। यह बहुत कोमल तथा चंचल होता है और इसकी बोली बहुत प्यारी होती है। लोग इसकी मादा को मुनियाँ कहते हैं।

अमिला कहती है कि हे लाल पक्षियो ! तुम मेरे हृदय के अंगार के टुकड़े-से जान पड़ते हो; मेरे हृद्गत ताप के तुम ब्यंजक

हो, अतः अपनी मुनियों से मिले हुए तुम यहीं पले रहो।

परिवार के होटे वाल-वर्ची के लिए 'बाल-गोपाल' शब्द का प्रयोग किया जाता है, यहाँ लक्षणा से 'बाल-गोपाल' छोटे दुकड़े अथवा चिनगारियों के अर्थ में प्रयुक्त है। आगे वाले गीत में वेदना को सम्बोधित करके कर्मिला कहती है—

वंदने, तू भी भली बनी !

पाई मैंने आज तुभी में अपनी चाह घनी !

नई किरण छोड़ी है तूने, तू वह 'हीर-कनी',

सजगरहूँ मैं, साल हृदय में, श्रो प्रिय-विशिख-श्रनी !

टंडी होगी देह न मेरी, रहे दृगम्बु-सनी,

तू ही उप्ण उसे रक्खेगी मेरी तपन-मनी!

श्रा, श्रभाव की एक आत्मजे, श्रीर श्रदृष्टि-जनी!

श्रर्ग वियोग-समाधि, श्रनोखी, तू क्या ठीक ठनी,

श्रपने को, प्रिय को जगती को देखूँ खिची-तनी।

मन-सा मानिक मुभे मिला है तुभमें उपल-खनी,

तुभे तभी छोड़ूँ जब सजनी, पाऊँ प्राण धनी।

उपर के गीत में प्रेम की मनोवृत्ति के खरूप का अच्छा दिग्दर्शन हुआ है। ऊमिला कहती है कि हे वेदने ! तू ही मुझे इस समय प्रिय है, चाहे लोग तुझे बुरा क्यों न बतलाएँ। अपनी धनी

इच्छाको मैंने आज तुक्षमं ही प्राप्त किया है। तुवह हीर-कनी है जिसने मेरे हृदय में नई ज्योति जगाई है। तीर की नोक-सी मेरे हृदय में कसकने वाली है वेदने! तू हृदय को सालती रह, जिससे मैं सजग बनी रहूँ। (वेदना को विशिख-अनी के रूप में मूर्त-स्प दिया जारहा है।) तेरे ही कारण मैं मरूँ भी नहीं। पानी से बराबर भींगने वाली वस्तु ठंही पद जाती है, पर वेदना के कारण उसमें गर्मी रहेगी ही। अर्मिला कहती है कि हे मेरी सूर्य-कान्त मांण ! तू ही मेरी देह को उच्ण बनाये रक्खेगी। सूर्य की किरणों को समेट कर वस्तुओं को गर्म करने की शक्ति सूर्य-कान्त मणि में है, वेदना में भी उष्णता है-इसलिए वेदना को सूर्य-कान्त-सणि कहना उचित ही है। हे वेदने ! अभाव तेरा पिता है, और अहिट (अदर्शन) तेरी माता है। प्रिय के अभाव और अदर्शन के कारण ही वेदना का जन्म होता है। तेरी छाती को ही स्तनों की उपमा दी जा सकती है। जैसे माता अपने बच्चे को छाती से चिपकाये रहती है. वैसे ही तूने मुझे अपना रक्खा है। और सबसे मेरा साथ छूट गया है, तू ही मेरा साथ नहीं छोद रही है। 'उपमोचितस्तनी' जैसे समासांत और कर्णकटु प्रयोग गीति-काष्य में खटकते हैं।

क्रिंग कहती है कि वेदना के कारण यं। गियों की समाधि दशा सी मेरी दशा हो रही है। समाधि में योगी सब भौतिक पदार्थों से अपना मन खींच कर ग्रहा में स्थिर रहता है, उसी प्रकार क्रिंग भी अपने आपे में नहीं है। अपने को, प्रिय को, जगती को—सबको दूर देख रही है। विना वेदना के मन का सच्चा-रूप ज्यक्त महीं होता। इसीलिए क्रिंगला कहती है कि हे रब्रों की खान वेदने! मन जैसा माणिक मैंने तुझीसे प्राप्त किया। हे सजनी! मैं तुझे तभी छोद सकती हैं जब प्राणेश्वर को पाकँ।

भागे के गीत में भी क्रिंग कह रही है कि इस संसार में केवल दुःख ही दुःख नहीं है, दूख के साथ भलाई भी है; वियोग के साथ मिलन भी है— विरह संग श्राभिसार भी ।

मार जहाँ श्राभार भी !

मैं पिंजड़े में पड़ी हुई हूँ किन्तु खुला है द्वार भी ।
काल कठिन क्यों न हो किन्तु है मेरे लिए उदार भी ।
जहाँ विरह ने गार दिया है किया वहाँ उपकार भी ।
सुध-बुध हरली, किन्तु दिया है काल-ज्ञान विचार भी ।
जना दिया है उसने मुफ्को जन जीवन है भार भी ,
श्रीर मरण ? वह बन जाता है कभी हिये का हार भी ।
जाना मैंने इस उर में थी, ज्वाला भी, जलधार भी ,
श्रिय ही नहीं यहाँ मैं भी थी श्रीर एक संसार भी ।

'द्वापर' में भी गुप्तजी ने 'विलिहारी विलिहारी, जय-जय गिरिधारी गोपाल की' द्वारा इसी गीत को अपनाया है । **ऊ**मिला के कहने का तात्पर्य यह है कि दुनियाँ **में जहाँ** विरह है, वहाँ मिलन भी है। मिलन की उत्कण्ठा जो महस्य है उसकी प्रतीति विरह में ही होती है। भार-वहन करके, अपने दायित्व और कर्तव्य का सम्यक् पालन करके जो कष्ट उठाया जाता है, उसमें दूसरों को कृतज्ञ बनाने की क्षमता भी है। यद्यपि मैं इस शरीर रूपी पिंजड़े में आबद्ध हूं किन्तु मेरे मन का द्वार उन्मुक्त है। विरद्द-काल चाहे मेरे लिए कठिन क्यों न हो किन्तु वह मेरे लिए उदार भी है। स्मृति का सन्ना आनन्द विरह में ही प्राप्त होता है। विरह ने जहाँ मेरी देह को निचोड़ दिया है, जीवन के सस्व को खींच लिया है, वहाँ उसने उपकार भी किया है। यद्यपि इस वियोग ने मेरी सुध-बुध हर ली है तो भी इसने मुझे काल-ज्ञान-विचार भी दिया है। जीवन में कब कैया परिस्थितियाँ आती हैं, इसकी प्रतीति भी सुझे हो रही है। विरद्द ने मुझे बतला दिया है कि जन-जीवन भार-स्वरूप है और मरण कभी-कभी हदयका हार भी बन जाता है। इसीलिए गुप्तजी की

यशोधरा ने कहा है—'मरण सुन्दर बन आया री!' मैंने समझ जिया कि इस हदय में उवाला थी और उसको बुझाने के लिए आँस् भी थे। अन्तिम एंकि में विरहिणी कहती है कि प्रिय की, मेरी तथा संसार की सत्ता की सम्यक प्रतीति वियोग में ही मुझे हुई।

इस गीत की एक पंक्ति में 'जना दिया है' का प्रयोग गुप्तजी ने किया है जो प्रांतीय पूर्वी प्रयोग है। शिष्ट-प्रयोग 'जता दिया है' होना चाहिए। 'जानना' का प्रेरणार्थक रूप है 'जनाना' उसीको लेकर 'जना दिया है' का प्रयोग किया गया है।

विम् इत गया है! उसके दूबने से आकाश-रूपी समुद्र में जो बुलबुछे उटे हैं, वे ही ये तारे हैं। कहने का तात्पर्य यह है कि अपने पीछे छाछिमा या दुःख छोदकर सूर्य अस्त हो गया । दुःख की बात रुधिर से छिखी जाती है।

ं लिख कर लोहित लेख, डूव गया है दिन श्रहा ! ं व्योम-सिन्धु सिख, देख, तारक-बुद्बुद देरहा !

कर्मिला अपनी मनोदशा के अनुसार ही सायंकालीन हालिमा को दुःख के लेख के रूप में देखती है।

सबी जब दीपक जलाती है तब अर्मिला कहती है कि दीपक जलाने से पतंगों की इत्या होगी; हिंस-रृत्ति या उप्रता से नहीं,

"वड-त्वस्त दाहिण दिसिहि जाह विदम्भ'ह मग्गु , वाम-दिसिहि पुण कीस्तिहि जाह रुख्य तहि लग्गु ।

अर्थात् वट वृक्ष से दक्षिण दिशा में विदर्भ के रास्ते चर्णा जाना; फिर बायों दिशा में कौशळ को चर्ळा जाना। जहां तुम्हारी रुचि हो, उथर जाना।" ं (स्व • पं० चन्द्रथर शर्मा गुलेरी दारा उद्धृत नागरी प्रचारिणी

[•]दमयन्ती को छोड़ते समय नल भी उसके बन्न पर अपने रुधिर से स्मि गया था—

संसोंगुण से तमोगुण को जीतना चाहिएं । और फिर विना प्रिय के जो मेरे रूप को देखने के छिए भी धहाँ नहीं हैं, हमें प्रकाश का करना भी क्या है ?

दीपक-संग शलभ भी, जला न सिख, जीत सत्व से तम को , क्या देखना-दिखाना, क्या करना है प्रकाश का हमकी ? तमोगुण और अंधकार दोनों के अर्थ में 'तम' का स्टिट प्रयोग यहाँ हुआ है।

डिमिला कहती है कि है सिखि! पतंग और दीपक दोनों की ओर से प्रेम का पालन होता है। प्रेम में पतंग भी जलता है, दीपक भी जलता है।

दोनों द्योर प्रेम पलता है! सिख, पतंग भी जलता है, हा! दीपक भी जलता है!

दीपक अपना सिर हिलाकर पतंग से कहता है कि हे बन्धु, तू व्यर्थ ही क्यों जलता है ? किन्तु फिर भी पतंग जले विना नहीं रहता ! प्रेम की कितनी विद्वलता है !

> सीस हिला कर दीपक कहता— 'बन्धु, वृथा ही तू क्यों दहता !' पर पतंग पड़कर ही रहता !

> > कितनी विह्वलता है ! दोनों श्रोर प्रेम पलता है ।

'सीस' से ताल्पर्य यहाँ दीपक की ली से है।

पतंग यदि अपने आपको दीपक पर निछावर न करे, प्रेम छोदकर प्राण-धारण करे, तो उसका इस प्रकार बचना उसके लिए मरण-तुल्य होगा। उसकी सफलता तो दीपक पर बलिदान होकर प्रेम-पालन करने में ही है। बचकर हाय ! पतंग मरे क्या ? प्रगाय छोड़कर प्रागा घरे क्या ? जले नहीं तो मरा करे क्या ?

> क्या यह श्रासफलता है ? दोनों श्रोर श्रेम पलता है !

'बचकर मरे' तथा 'जले नहीं तो मरा करे' में विरोधामांस का

उन्मन होकर पतंग कहता है कि हे प्यारे ! तुम महान् हो और में छत्त हूँ, पर क्या मरण भी मेरे हाथ नहीं है ? ताप्पर्य यह है कि अधिकारी न होने पर भी मैं प्रेम तो कर चुका, तुम अंगीकार चाहे करो या न करो, मरकर भी इसे निमाना तो मेरे हाथ में है। मृत्यु की शरण में जाने पर किसी प्रकार का घोखा मुझे नहीं होगा।

कहता है पतंग मन मारे— 'तुम महान, मैं लघु, पर प्यारे, 'भ्या न मरण भी हाथ हमारे!

शरण किसे छलता है।'

'शरण किसे छछता है' यह उखदा हुआ-सा वाक्य है; और हिन्दी की प्रकृति के भी उतना अजुकूछ नहीं। हिन्दी में 'शरण' सिखिंग शक्द है।

कर्मिला कहती है कि हे सखि ! दीपक के जलने में भी क्या शांग है! किसे दिख्य आभा से दीपक अलता है, पर पतंग का भाग्य दीपक की तरह उज्जल नहीं, काला है। पतंग जलकर राख हो जाता है। अपने-अपने भाग्य की बात है। प्रेम का पालन दोनों करते हैं, पर दीपक के जलने में भी जीवन की लालिमा है।

ď

दीपक के जलने में घाली, फिर भी है जीवन की लाली। किन्तु पतंग-भाग्य-लिपि काली,

> किसका वश चलता है ? दोनों श्रोर प्रेम पलता है ।

पर खटकने वालीबात यह है कि संसार लेन-देन का ब्यवहार ही जानता है। दीपक से अंधकार दूर होता है, इससे संसार उसीका गुण-गान करता है। अच्छे से अच्छे काम मे भी स्वार्थ-सिद्ध न होने पर दुनिया उसकी सराहना नहीं करती!

> जगती विशागवृत्ति है रखती, उसे चाहती जिससे चखती। काम नहीं परिशाम निरस्तती,

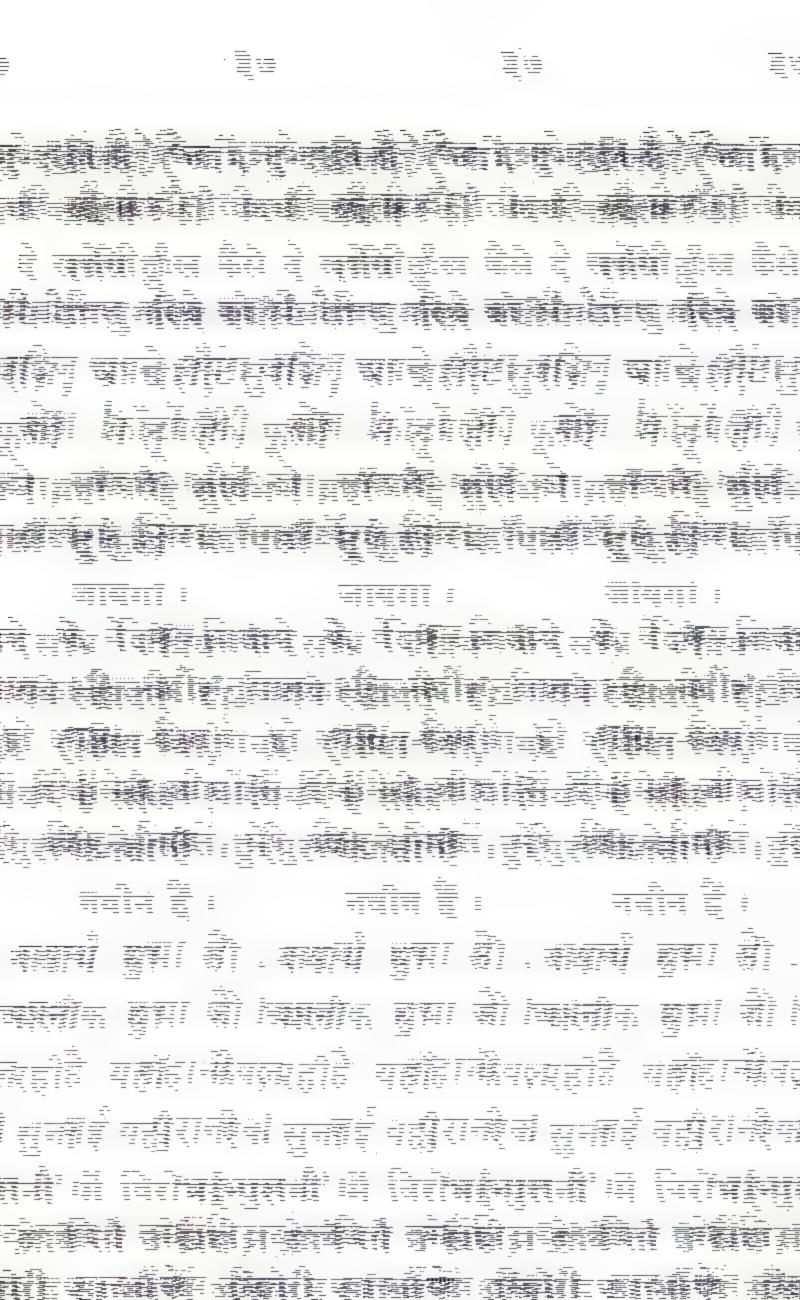
> > मुभे यही खलता है। दोनों त्रोर प्रेम पलता है।

गुप्तजी का यह गीत अत्यन्त प्रसिद्ध हुआ है। जिमला की सखी कहती है कि अरी, रात को क्षण-क्षण में तृ तो चौंक रही है, जिस पर जिमला की उक्ति है—

> क्या चाग्-चाग् में चौंक रही मैं ? सुनर्ता तुमसे आज यही मैं। तो सिक क्या जीवन न जनाऊँ ? इस चाग्दा * को विफल बनाऊँ।

चौंकने से यह तो विदित होता है कि मैं मर नहीं गई हूँ, नहीं तो मेरे जीने और मरने में अन्तर ही क्या ? रात्रि मेरे छिए

 ^{&#}x27;क्षणदा' का न्युत्पतिलम्य अर्थ है---अणं चितखण्डयति इति
 क्षणदा, नथना क्षणं उत्सवं ददाति इति क्षणदा—रात के बीतने पर दौ
 दिन समाप्त दुका माना जाता है।



श्रा जा मेरी निदिया गूँगी । श्रा, मैं सिर श्राँखों पर लेकर, चन्द-खिलौना दूँगी । प्रिय के श्राने पर धावेगी , श्रद्ध-चन्द्र* ही तो पावेगी । पर यदि श्राज उन्हें लावेगी ,

> तो तुमसे ही लूँगी। श्राजा मेरी निदिया गूँगी!

अर्थात् हे मेरी गूँगी निदा! आ जा। मैं तुझे सिर-ऑंबों पर लेकर चन्द्र-खिलीना बूँगी। यदि प्रिय के आने पर तू आवेगी तो तुझे गरदन पकद कर निकाल दिया जायगा। प्रिय के आने पर तो निन्दा के लिए अवकाश रहेगा ही कहाँ! बातों ही बातों में राट कट जायगी। जाप्रत दशा में तो प्रिय अप्राप्य हैं, इसिलए स्वम में देखकर ही संतोप कर लूंगी।

पलक पाँवड़ों पर पद रख तू , तिनक सलोना रस भी चख तू । श्रा, दुखिया की श्रोर निरख तू ,

> र्में न्यों छावर हूँगी । प्रा जा मेरी निदिया गूँगी ।

हे नींद ! पलकीं पर पर रखती हुई आ जा और सलोना-रस अर्थात् इन खारे ऑसुओं को भी चख ! आ इस दुखियाँ की ओर देख ! मैं तुझपर निछावर हुँगी । हे मेरी गूँगी निदा ! आ जा।

'न्यंखितर' पूर्वी प्रयोग है। शिष्ट-भाषा में 'निछावर' होता है। इसमें सलोना (खारा) शब्द स्लेप-युक्त है।

किमांको किसं स्थान से गरदन पकड़ कर या गरदन में हाथ डाल कर निकालने की किया को अर्द-चन्द्र देना कहते हैं । इसे 'गर्द निया देना' भी कहा जाता है। 'चन्द्र-खिलीना' और 'अर्द-चन्द्र' शन्दों दारा पूरे चन्द्रमा और आधे चन्द्रमा का अर्थ भी ध्वनित हो रहा है। क्सिंका, कहती है कि सखि ! छाती पर हाथ रखकर सोते से भी द मना करती है, क्योंकि द कहती है कि ऐसा करते से दुःस्वम आते हैं। (प्रचिक्ति छोक-विश्वास की ओर संकेत है।) इसिक्य असहा-वेदना को रोकने के खिए हदय को यासकर भी मैं पद नहीं सकती।

'हाय हृदय को थाम, पड़ भी मैं सकती कहाँ ? दुःस्वमों का नाम, लेती है सिख, तू वहाँ।'

तेल दीपक की बत्ती को जलाता है, फिर भी इसमें वह शक्ति है जिसके कारण सूक्ष्म से सूक्ष्म वस्तु दिखाई पढ़ जाती है। 'स्नेह' शब्द का प्रयोग यहाँ 'तेल' और 'प्रेम' दोनों के अर्थ में हुआ है। हृदय-रूपी घर में जब प्रेम की बत्ती जलती है तो मनुष्य का अन्तःकरण बहुत स्वच्छ हो जाता है। उसकी हृष्टि बहुत घ्रम हो जाती है। स्नेह जलाता है यह बत्ती !

फिर भी वह प्रतिभा है इसमें दीखे जिसमें राई-रत्ती ।*

कमिला कहती है कि हे दीपक की बत्ती ! इस अन्धकार में तू प्रकाश फैलाती रहती है और प्रातःकाल सूर्योदय के समय अपने को राख करके सूर्य के चरणों में मिल जाती है।

रखती है इस श्रन्थकार में सिख, तू श्रपनी साख, मिल जाती है रिव-चरणों में कर श्रपने को राख। खिल जाती है पत्ती-पत्ती, स्नेह जलाता है यह बत्ती!

सिख पति-विरद हुताशः किमिति प्रशमं नयित नयनोदंः।
 श्रणु कारणं नितम्बिन ग्रंचिस नयनोदकं तु सस्नेदं॥
 (वरिद्यणी अपनी सस्ती से कदती है कि आंखों से सतत अअपारा गिरने पर भी विरदाशि शांत क्यों नहीं होती? सखी उत्तर देती
 है कि तुम्हारे नेत्रों का जल स्नेद-सदित गिरता है। 'स्नेद' का इलेप
 वन वेने बोग्यः है!)

आध्यारिमक अर्थ यह ध्वनित होता है कि भगवन्त्रेमी भी प्रेम की साधना में अपने को मिटाकर आत्म-ज्योति को बढ़ी ज्योति में मिका देता है जब कि उसे बहानन्द की प्रप्ति होती है।

हे दीपक की बत्ती ! तेरा प्रकाश क्षुद्र है तो क्या, मैं तुसे बुझने नहीं दूँगी; तू मेरे अंचल की ओट ले ले। थोड़े-थोड़े से क्रमशः बहुत बड़ा संचय हो जाता है; तेरे थोड़े-थोड़े प्रकाश से बड़े प्रकाश का प्रादुर्भाव होगा ! हे बत्ती, तू ठंडी न पड़, तप्त बनी रह।

होने दे निज शिखा न चंचल, ले अंचल की श्रोट, ईट ईट लेकर चुनते हैं, हम कोसों का कोट। ठंडी न पड़, बनी रह तत्ती, स्नेह जलाता है यह बत्ती!

उपर की जिन पंक्तियों में श्लेप के बल से दूसरा अर्थ व्यंजित होता है, वहाँ समासोक्ति-अलंकार समझना चाहिए।

किसी कहती है कि स्वप्त भी न आया और रात बीत गई। स्वप्त में भी प्रिय से मिलन न हुआ। रात तो किसी तरह तारे गिन-गिन कर काट दी, अब प्रातःकाल क्या गिन् ? और इस पहाड़ से दिन को कैसे काटूँ ?

हाय न आया स्वप्त भी. श्रौर गई यह रात , सिख उडुगन भी उड़ चले, श्रय क्या गिनूँ प्रभात ?*

 ⁽१) आत रैन नहिं नींद परी।
 जागत गतत गगन के तारे, रसना रदत गोविंद हरी।
 (स्रदास)

⁽२) कि च प्राण समान कांशितवती स्वप्नेऽपि ते संगमं। निद्रां बांच्छिति न प्रयच्छिति पुनदंग्धो विधिस्तामपि॥

⁽ रे) या: पश्यन्ति प्रियं स्वप्ने धन्यास्ताः सिख योषितः । अस्माकं तु गते कांते गता निद्रापि वैरिणी ॥ अस्य

कैसी विवशता है ! इसके आगे प्रातःकाल का वर्णन प्रारम्भ होता है।

चंचल भी किरणों का चरित्र क्या ही पवित्र है भोला, देकर साल उन्होंने उठा लिया लाल-लाल वह गोला ?*

"लोग अपनी सचाई की परीक्षा देने के लिए, कहते हैं गोले को अग्नि में लाल करके हाथ से उठा लेते थे। इस किया से 'साँच को आँच नहीं आती' थी। चंचल किरणें अपने पवित्र चरित्र की, उसी बालारण के गोले को उठाकर साल भर रही हैं। राजस्थानी में इस विधि को संभवतः 'धीज' कहते हैं।" (लेखक के नाम लिखें हुए श्रीगुमजी के पत्र से उद्धत)

है सिल ! इस नभ-रूपी नील-सरोवर में यह सूर्य-रूपी हंस तरता-तरता उतरा है। इसने तारे रूपी सब मोती चुग लिये हैं। इस पृथ्वी पर के जो ओस-रूण बचे थे, उनका भी सफाया करता यह चलता है, क्योंकि ओस-रूण भी मोती की तरह ही चमक रहे हैं। भाव यह है कि ओस भी रवि-रिश्मयों से ही स्वती है। आकाश तो निष्कण्टक है, पर इस पृथ्वी के कण्टकाकीण होने के कारण यह उरता-हरता अपने हाथ डाल रहा है।

[•] इस पण का भावार्थ मुझे पहले पहल प्रो. नरोक्तमदास जी स्वामी एम० ए० के सौजन्य से प्रात हुआ। था । उन्होंके शब्दों में "प्राचीन काल में सतीत्व की साक्षी देने के लिए कई 'दिव्यों' का उपयोग किया जाता था जिनमें एक था जलते गोले को इथेली में लेकर नियत दूरी एक चलना । यदि उतनी दूरी तक अभि क्त की गोले को उठाये हुए सही सलामत चलो जाती तो पवित्र समझी जाती थी। ये किरणें स्थं स्पी जलते गोले को उठा कर चलती हो रहती है। जो नारी चंचल होती है वह पतित्र या सरल चरित्र वाली नहीं होती पर ये किरणें यथि चम्चक है, फिर भी दृष्ट चरित्र शाली नहीं ।" विरोधाभास सहार है।

सिंख नील-नभरसर में उतरा यह हंस प्रहा तरता-तरता, प्रव तारक मौक्तिक शेष नहीं, निकला जिनको चरता-चरता। प्रवि हिम-विंदु बचे तब भी चलता उनको धरता-धरता, गढ़ जायँ न कराटक भू-तल के, कर डाल रहा हरता-हरता!

उत्तर के सबैये में क्लेय-लाघव से क्लाक तो सिद्ध हो गया (नहीं तो कहना पड़ता सूर्य-क्ली हंस) पर बेचारे हंस की दुर्दशा हो गई। दूसरी पंक्ति में कहा गया है कि हंस तारे-क्ली मोतियों को चरता चरता निकला। 'चरना' शब्द बेलों के लिए आता है, हंस के लिए तो मोती चुगना ही प्रयुक्त होता है। 'कर डाल रहा उरता-उरता' में भी 'कर' शिष्ट शब्द है जो हाथ और किरण दोनों के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है, पर यहाँ भी देखने की बात यह है कि हंस पक्ष से मोती नहीं चुग सकता, चींच से ही चुग सकता है।

वैसे नाद-सौन्दर्य आदि की दृष्टि से यह दुर्मिल सर्वेया बढ़ा सुन्दर बन पड़ा है ।

हे सिंव ! क्या यह अमरी भी मेरी तरह रोई है जो इसकी पाँख ऑसुओं से भीगी हुई है ? अथवा यह पाँख पुष्प-रज से सनी हुई है ? और हे सिंव, जैसे मेरी आँख प्रिय के मार्ग को ताका करती है; उसी तरह इस कमिलनी की आँख भी खुली हुई है अथवा अपने किसी प्रेमी की ओर लगी हुई है ?

भीगी या रज में सनी, श्रालिनी की यह पाँख ? श्रालि, खुली किंवा लगी निलनी की वह श्राँख ?

उर्मिला कहती है, भौरी की यह पाँस ओस से भींगी कही जाय अथवा पुष्प धूलि से धूमर ? भौरों की पाँस प्रातःकाल फूल में पढ़ी हुई ओस से भींगी भी है और धूल में सनी भी जैसे कमलिनी की भाँस खुली भी है और लगी भी।

उपर के पर्यों में प्रातःकाल का वर्णन कवि ने किया है। उर्मिला अपनी मनोदशा के अनुकुछ ही सब वस्तुओं को देखती है। इसके बाह आह-वर्णन प्रारस्त होता है। सबसे पहले प्रीका को लेकर कहा गया है---

श्रोहो ! मरा वह वराक वसन्त कैसा ! ऊँचा गला रूँघ गया ध्वब धन्त जैसा ! देखो, बढ़ा ज्वर जरा-जड़ता जगी है , लो ऊर्ध्व साँस उसकी घलने लगी है !

अब यह बेचारा वसन्त तो मरा! मरने के समय जैसे गला हैंध जाता है, वैसे ही वसन्त का भी ऊँचा गला अब रूँध गया है। इसने का ताल्पर्य यह है कि वसन्त में जो कोकिल पंचम-स्वर में बोल रही थी, अब वह बिलकुल चुप है। वसन्त अब मरणासन्न है। सुत्यु के समय जिस प्रकार ज्वर वव जाता है और ऊँची साँसे चलने लगती हैं, उसी प्रकार वैसाल के बाद गर्मी बद गई है।

आगे की पंक्तियों में ब्रीब्म की योगी के रूप में कल्पना की

सई है।

तपोयोगि, श्राश्रो तुम्हीं, सब खेतों के सार , कूड़ा-कर्कट हो जहाँ, करो जलाकर छार।

हे प्रीव्म रूपी योगी! तुम्हारा स्वागत है। तुम्हारे विना सेतों की उर्वरा-शक्ति नष्ट हो जाती है, इसीलिए तुम सब खेतों के सार हो। जिस तरह योगी वासनाओं को जला डालता है, मन के विकारों को भस्म कर डालता है, उसी तरह तुम भी, जहाँ-जहाँ कूड़ा-कर्कट हो, उसे जलाकर खाक बना डालो।

सबी कर्मिला को सलाह देती है कि वह गर्मी से बचने के लिए सस की टही का प्रयोग करे—इस पर कर्मिला कहती है—

श्राया श्रपने द्वार तप, तू दें रही किवाड़। सिख, क्या मैं बेहुँ विमुख ले उशीर की श्राड़ ?

मीरमनस्मी योगी अपने द्वार पर अतिथि बनकर आया है, तू इसका अनादर कैसे कर रही है ? हे सस्मि ! अतिथि का स्वागत न करके, उससे विमुख हो, क्या खस की टट्टी की ओट में बैठ जाना मेरे लिए उचित होगा ? तपो योगियों का कभी अनादर नहीं किया करते ।

गर्मी से बचने के लिए ऊर्मिला की सखी जब उसे तहखाने (शरद-खाने) में जाने के लिए कहती है, तब ऊर्मिला उत्तर देती है—

टेल मुभे न श्रकेली श्रन्ध-श्रवनि-गर्भ-गेह में श्राली ! श्राज कहाँ है उसमें हिमांशु-मुख की श्रपूर्व हरियाली ?

हे सिख ! मुझे अकेले तहखाने में मत टेल । तहखानेक्ष को प्रकाशित करने वाला प्रिय का मुख-चन्द्र तो आज वहाँ है ही नहीं, फिर वहाँ जाकर क्या करूँ ?

आगे की पंक्तियों में सूर्य की मकड़े के रूप में और पृथ्वी की मक्बी के रूप में कल्पना की गई है—

श्राकाश-जाल सब श्रोर तना , रिव तन्त्वाय है श्राज बना ; करता है पद-प्रहार वही , मक्खी-सी भिना रही मही ।

यह अकाश सूर्य-रूपी मकड़े का जाल है जो सब ओर तना हुआ है। मक्खी की तरह फँसी हुई पृथ्वों को यह सूर्य-रूपी मकड़ा अपने किरण-रूपी परों से मार रहा है। गुप्तजी ने ऊपर की पंक्तियों में बड़े विराट-रूपक का प्रयोग किया है।

गर्मी की लपट से पेड़ जला ही चाहते हैं, नदी-नद भी घट कर सूख चले हैं। जल के अभाव में मृग और मीन विकल होकर मरणासक हो रहे हैं, पर मेरी आँख व्यर्थ ही जल से भरी है—

[•] जमीन के नीचे वने दृष्ट घर की तहस्वाना कहते हैं। भूप की गर्भी से जचने के लिए लोग ऐसे घरों में विश्राम लेते हैं। राजस्थान में तहस्वाने के अर्थ में 'शरद्खाना' शब्द का व्यवहार होता है।

लपट से मट रूल जले जले, नद-नदी घट सूल चले-चले। विकल वे मृग, मीन मरे-मरे , विफल ये दूग दीन भरे-भरे !

अंतिम दो पंक्तियों से तालायं यह है कि मृग और मीन जो मेरे नेत्रों के उपमान हैं, जरू के अभाव में मरणासम्न हैं पर मेरी ये भाँखें जो उपमेय हैं, आँसुओं से भरी हैं। उपमान और उममेय दोनों विरुद्ध दशा में हैं!

'जले-जले' आदि में जो दिरुकि है वह आसबता-घोतन के छिए है। 'जले-जले' का अर्थ 'अब जले, अब जले' अर्थात्

जलने ही वाले हैं।

गर्मी में या तो इतने जोर की आँघी चलती है कि पेड़, तर उसद जाते हैं, या हवा इस प्रकार बन्द हो जाती है कि पत्ता भी नहीं हिल्ता। अमिला कहती है कि यह गर्मी की हवा मेरी राख उदाये विना न जायगी ? 'भूछ उदाना' एक मुद्दावरा भी है जिसका अर्थ भी ध्वनित हो सकता है।

या तो पेड उलाड़ेगा, या पत्ता न हिलायगा , विना घूल उड़ाये हा ! ऊष्मानिल न जायगा !

ब्यंजना यह भी है कि वियोग के ताप के अपर यह हवा का

ताप मुझे जळाकर ही रहेगा ।

जो भरता है, वह खाली भी होता है। इसी सिद्धान्त को स्रेकर घर की वापिका (बावली) कहंती है कि जब मैं भरी रही तब साछी भी क्यों न हूँगी? भरी रहने की अवस्था में मैंने जिन कोगों को पंकज दिये थे, अब उन्हें ही कीचद भी मुझसे हेना होगा। जिससे उत्तम वस्तुएँ प्राप्त की, उससे बुरी भी लंगी पहती है।

गृहवापी कहती है---'भरी रही, रिक्त क्यों न अब हूँगी ? पंकज तुम्हें दिये हैं, भौर किसे पंक आज मैं दूँगी? कहने का ताल्पर्य यह है कि श्रीष्म-ऋतु में घर की वापिका भी सुख गई है और उसमें कमलों के स्थान पर केवल कीचद ही रह गद

कर्मिला कहती है कि हे सिख ! सुख भी जब मैंने ही भोगे हैं तो भला दुःख क्यों न भोगूँगी ?

दिन जो मुमको देंगे, श्रालि, उसे मैं श्रवश्य ही लूँगी, सुख भोगे हैं मैंने, दुःख भला क्यों न भोगूँगी? यहाँ मित संचारी है।

हे सिंख ! इसी गृह-वापी में इस बने इमने वार-वार विद्वार किया था। जल-कीड़ा के समय के उन छींटों की सुध करके मेरे वे अंग आज भी काँप उठे हैं।

त्रालि, इसी वापि में हंस वने हम वार-वार विहरे, सुध कर उन इंटिंग की मेरे ये त्रांग त्रांज भी सिहरे। यहाँ पर कम्प सास्त्रिक अंजुमान है।

सखी कर्मिला को चन्द्रकान्त-मणियों के आभूपण पहनानी चाहती है, जिसमें विरह-ताप की उवाला मन्द पद जाय और उसे शीतलता का अनुभव हो सके। इस पर कर्मिला कहती है—

> चन्द्रकांत-मिण्याँ हटा, पत्थर मुक्ते न मार , चन्द्रकांत प्रावें प्रथम, जो सबके श्रृंगार ।

दूर हटा इन चन्द्रकान्त-मणियों को, तेरा यह इयापार मुझे पत्थर मारने के समान जान पड़ता है। चन्द्र के समान कमनीय मेरे प्रिय जो सबके श्रंगार हैं, वे तो पहले आ लें। विना चन्द्रकान्त (लक्ष्मण) कैसी चन्द्रकान्त-मणियाँ! अलंकार तो है लेकिन अलंकारों के लिए उपयुक्त मनोद्द्रशा और वातावरण भी तो होना चाहिये। घनन्यालोककार ने इस सम्बन्ध में कहा है—

> रसभावादितात्पर्यमाश्रित्य विनिवेशनम् । श्रलंकृतीनां सर्वासामलंकारत्व साधनम् ॥ (ध्वन्यावस्रोकः 11 ६.)

अंधीत् रसंभावादि तात्पर्यं का आश्रय छेकर अछंकारों का संनिवेश किया जाना चाहिए; तभी वे अपने अस्तित्व की सार्थकता सिद्ध कर सकते हैं, अन्यथा नहीं।

विरह के उपचार के लिए ससी कर्मिका की छाती पर चन्दन चढ़ाना चाहती है। क्रिंग जब ऐसा करने से मना करती है, तब सिंख कहती है कि चन्दन चढ़ाने से तो हृदय-स्थित स्वामी की पूजा होगी। इसपर क्रिंग कहती है कि चन्दन क्या, सारा मन ही उन पर चढ़ा दिया जाय—

हृदयस्थित स्वामी की स्वजिन, उचित क्यों नहीं अर्चा, मन सब उन्हें चढ़ावे, चन्दन की एक क्या चर्चा?

इस सर्ग में प्रसंग का आक्षेप कई जगह ऊपर से कहना पदता है, जैसे ऊपर की पंक्षियों में किया गया है।

कपूर की बसी को संबोधित करके कर्मिका कहती है-

वैंध कर घुलना व्यथना, जल पल भर दीप-दान कर खुलना , तुमको सभी सहज है, मुक्तको कर्प्रवर्षि . यस घुलना !

अर्थात् हे कपूर की बत्ती ! बन्द रहने पर तो तू गल जाती खुछने पर, हॉ प्रकाश भी करती है। पर मेरे छिए तो केवल बुलना बाकी रह गया है।

फिर कहती है कि—हे दयाछ कपूर ! किसी दूसरे के नेत्रों को ही शीतछ बनाओ; निरन्तर जछ-भरे रहने के कारण मेरी आँखें ती यों ही ठंडी हैं।

> करो किसी की दृष्टि को, शीतन सदय कपूर, इन श्रांखों में श्राप ही, नीर भरा भरपूर।

'किसी' से तालार्य 'किसी अन्य' से है।

राक्षसों को मारने के छिए छक्षमण तप कर रहे हैं, यह सुनकर कर्मिछा कहती हैं—

मन को यों मत जीतो।
वैठी है यह यहाँ मानिनी, सुध लो इसकी भी तो।
इतना तप न तपो तुम प्यारे,
जले श्वाग-सी जिसके मारे।
देखो, ग्रीष्म भीष्म तनु धारे,
जन को भी मन चीतो।
मन को यों मत जीतो।

हे प्रिय! इस प्रकार मन को मत जीतो। अयोध्या में जो मानिनी बैठी है, उसकी भी तो सुध छो। तुम जो तपस्या कर रहे हो उसके कारण ही यह भयंकर प्रीप्म ऋतु आग के समान जछ रही है! तुम्हारे तपने के कारण ही वहाँ की आग छ के रूप में यहाँ आती है! ऊर्मिला का भी मनचाहा होने दो।

प्यासे हैं त्रियतम, सब प्रागाी, उन पर दया करो हे दानी, इन प्यासी प्राालों में पानी.

मानस कभी न रीतो ,

हे प्रियतम ! भ्रीष्म के कारण सब प्राणी प्यासे हैं। हे टानी ! उन पर दया करो, तप से और अधिक न तपाओ। इन प्यासी आँखों में पानी रहने दो। आँसुओं का उद्गम हृदय ही होता है। जैसे मानस से निदयाँ निकलती हैं, उसी तरह हृदय से आँसू निकलते हैं। इस हृदय को कभी खाली न होने दो, आँसू बराबर दिया करो।

> धर कर धरा धूप ने धाँधी, धूल उड़ाती है गह आँधी, प्रलय, आज किम पर कटि बाँधी?

·

막 그는 그들은 그를 모으면 하는 그를 가는 사람들이 모르는 그들은 그들은 그를 모르는 곳이다.

अर्थात् उहरो, ठहरो, हे सिखयो ! कमिलनी के पत्तों से बने इस पंखे की हवा से हृदयस्थित यह वियोगाप्ति कदाचित् और भी तेजी से जल उठेगी !

उमिला कहती है—रहें दिन भारी, मुझे तो प्रिय के गौरव ने लघुता प्रदान की है। किन्तु हे सखी! इस कहता में भी मधुर स्मृति की जो मिठास है, उस पर मैं बलिहारी हूँ!

वियतम के गौरव ने

लघुता दी है मुक्ते, रहें दिन भारी । सिल, इस कटुता में भी मधुरस्मृति की मिटास, मैं विलिहारी !

कटुता में भी मधुरस्मृति की मिठास का उल्लेख विरोधाभास का उदाहरण प्रस्तुत करता है, जिसका समाधान जायसी की नम्नलिखित पंक्तियों में देखा जा सकता है—

> दुख भीतर जो प्रेम-मधु राखा । जग नहिं मरण सहै जो चाखा ॥

प्रेम में दुख तो है किन्तु उस दुख में भी प्रेम की मधुरता पाई जाती है। इस माधुर्य को जो चख लेता है, वह संसार में सखु तक की परवाह नहीं करता। कटुता और मिटास में जो बात है, वही 'गौरव' और 'लघुता' के संबंध में भी समक्षिये।

तप को संबोधित करके अभिला कहती है-

तप, तुभमे परिषववता पाकर भले प्रकार, वन हमारे फल सकत, प्रिय के ही उपहार।

'तप' यहाँ सिष्ट पद है जो शिष्म ऋतु और तपस्या दोनों के अर्थ में प्रयुक्त है। हे श्रीष्म ! हमारे राज्य के सब फल तुझसे भली प्रकार पककर श्रिय के ही उपहार बनें, अथवा हे तप ! हम दोनों जो तपस्या कर रहे हैं, उसका सब फल विय को ही समर्पित हो।

मुझे संकोच होता है। तेरी बोली का मूल्य बहुत अधिक है, फिर भी त् अपनी बोली से रस का संचार करती रह । 'पी कहाँ' की रट सुनकर प्रिय की बातों के स्मरण से मुझमें बड़ी सजीवता आ गई है। पूर्व स्मृतियों की कल्पना यहाँ नारी-रूप में की गई है। वे श्रुति-पुट लेकर (उरकण होकर) बड़ी उत्सुकता से खड़ी हैं। उनके कपोल जो पीले पड़ गये थे, अब लाल हो गये हैं। कहने का तात्पर्य यह है कि मेरी स्मृतियाँ जो झीणप्राय हो गई थीं, अब उनमें जान-सी आ गई है। सैकड़ों भावनाएँ अब मेरे मन में उठ खड़ी हुई हैं, पर फिर भी बाह्य-जगत में तो मेरे लिए सम्बाटा ही शेष रह गया है। हे चातकी ! तू मुझे वेदना-सुख से वंचित न कर। जो तेरे स्वर में है, वही मेरे हदय में है अर्थात् प्रिय के प्रति अनुराग का भाव हम दोनों में भरा है।

अभिवयक्ति के वैचिन्य की हिए से निम्नलिखित पंक्तियाँ छायावादी शेली का समरण दिलाती हैं—

श्रुति पुट लेकर पूर्वस्मृतियाँ खड़ी यहाँ पट खोल . देख, श्राप ही श्ररुण हुए हैं उनके पागडु कपोल !

जैसे कोई स्नी प्रियतम का स्मरण दिलाने वाली आवाज को कान खोल कर बढ़ी उत्सुकता से सुनती है और उस स्मरण के कारण जैसे उस विरहिणी के पाण्डु क्योल थोड़ी देर के लिए अरुण हो जाने हैं, उसी प्रकार यहाँ पूर्वस्मृतियाँ कान खोले खड़ी हैं और उनके पाण्डु कपोल अरुण हो रहे हैं! भावनाओं का यह छायाबादी मानवीकरण दृष्टव्य है।

सुख की अवस्था में चारों ओर मनुष्य आनन्द का ही संप्रह करना है। संयोग की अवस्था में चातकी के करुण-क्रन्दन को भी कमिला आनन्द का गीत समझा करती थी, पर आज जब वह स्वयं चियोगिनी है तो चातकी को अवस्था के साथ वह तादालय स्थापित कर सकती है। idi, gai shaili, gai shaili, gai shi

श्रव विश्राम करें रवि-चन्द्र , उठं नये श्रंकुर निस्तन्द्र , वीर, सुनाश्रो निज मृदु मन्द्र , कोई नई कहानी । मेरी ही पृथ्वी का पानी ।

हे बादलों की घटा ! तू बरस, मैं भी आँसुओं की झड़ी से तेरा साथ हूँ। तेरे बरसने से ही पृथ्वी हरी-भरी होगी; रोने से शायद मैं भी कभी हरी-भरी हो सकूँ, मेरे भी दिन कभी फिरें।

वरस घटा, वरसूँ मैं संग, सरसें अवनी के सब अंग: मिले मुभे भी कभी उमंग,

सबके साथ सयानी । मेरी ही पृथ्वी का पानी ।

किंगला कहती है—हे सेघ! तुम अपना दर्शन दो, स्पर्श कराओं और वरमो। तुम्हीं इस जीण-शीण जगती के नवयौवन हो; इसिएए हैं जलद! तुम वरमो और उसे सरस बनाओं। हे आपाद! तुम उमद कर धुमड़ उहो, और हे पावन सावन ! तुम वरसो। हे भाद के भद़ (हाधी), आधिन के चित्रित हस्ति, और हे स्वाति के धन! तुम वरसो। मृष्टि के नेशों के लिए अंजन की भाँति रंजनकारी और ताप-नाशक हे सेघ! तुम वरमो। व्यस्त एवं प्रचण्ड जगजननी (कालिका) के अस्तव्यस्त एवं उपर उहे हुए अग्रस्तन स्वरूप है बादल! तुम बरसो। श्यामवर्ण-मेघों की समता स्तनाग्र से की गई है क्योंकि स्तन का अग्र-भाग ही स्यामता लिये रहता है। इसके अतिश्वास यहाँ यह भी दष्टव्य है कि गर्भवती होने पर ही छी के स्तनाग्र में स्यामता आती है, इसलिए 'जगजननी' शब्द भी यहाँ साभिग्राय है। इसी प्रसंग में फिर आगे कहा गया है—हे गत सुकाल के प्रस्थावर्तन!

और हे शिखिनर्त्तन! बरसो। श्याम मेघ गत सुकाल के लौट आने का संदेश भी साथ ही लाते हैं, इसलिए उनको 'गत सुकाल का प्रत्यावर्तन' कहा गया है; मयूर उनको देख, आहादित हो, नृत्य करने लगता है, इसलिए उनको 'शिखि-नर्त्तन' के नाम से अभिहित किया गया है। पंतजी ने भी बादल को 'मुग्ध शिखी के नृत्य मनोहर' कह कर यही भाव ज्यक्त किया है।

मेघ को संबोधित करती हुई अर्मिला आगे कह रही है—हे उद्बोधन! तुम जह-नेतन में बिजली भर दो। पृथ्वी में जो बीज बोया जाता है, वह मेघ से ही अंकुरित होता है; जद पृथ्वी को चिन्मय बनाने वाला मेघ ही तो है। पृथ्वी पर जब अंकुर फूटते हैं तो बे मानो पृथ्वी के पुलक को ही प्रकट करते हैं। अभीर इस पुलकांकुर का कारण भी बादल ही तो है।

अन्त में विरिद्धणी कहती है कि मेघ ! तुम ऐसा मन्त्र पढ़ो, ऐसे छींटे दो कि जिससे सोये हुए सब जग उठें। त्रिभुवन के मानस स्पी घट को तुम रस से भर दो। हे जलद ! कन-कन छन-छन तुम बरसते रहो। आज जन-जन के प्रेमी नज भीगते ही घर पहुँचे, है बादल ! तुम बरसो।

दरसो, परसो, घन, वरसो।

सरसो जीर्गा-शीर्गा जगती के तुम नव यौवन, वरसो।

घुमड़ उठो श्रापाढ़ उमड़ कर पावन सावन, वरसो।

भाद्र-भद्र, श्राश्विन के चित्रित हस्ति, स्वातिधन, वरसो।

सृष्टि दृष्टि के श्रंजन रंजन, ताप विभंजन, वरसो।

व्यम उदम जगजननी के, श्रीय श्रमस्तन, बरसो।

गत सुकाल के प्रत्यावर्तन, हे शिखिनर्तन, बरसो।

जह चेतन में बिजली भर दो श्रो उद्बोधन, बरसो।

[•] पुलक प्रकट करती है भरणी इरित तृणों की नोंको से-पन्नवटी

चिन्मय बनें हमारे मृग्मय, पुलकांकुर बन, बरसो। मन्त्र पढ़ो, छीटे दो, जागे सोये जीवन, बरसो। घट पूरो त्रिभुवन मानम रस, कन कन छन छन, बरसो। श्राज भीगते ही घर पहुँचें, जन जन के जन, बरसो।

इस गीत में चौमासे के चारों महीनों—आषाद, श्रावण, भाद और आधिन का उल्लेख कर दिया है जो वर्षा-वर्णन के प्रसंग में सर्वधा उचित है। जहाँ आषाद और सावन को वरसने के लिए कहा गया है वहाँ लक्षणा से आषाद श्रावण के बादलों से ताल्पर्य है। भाद को भद्र कहने में जहाँ अनुपास का सम्यक् निर्वाह है, वहाँ कवि के शब्द-कोप का भी अच्छा परिचय मिल जाता है। 'बरसो' की आवृत्ति से ऐसा लगता है जैसे वर्षा की झड़ी छग रही हो। 'कन कन छन छन वरसो' से जान पड़ता है जैसे टप टप उपर से बूँदें गिर रही हों। उपर के गीत में ऊँचे उठे हुए वादलों को 'जगज्ञननी के अप्रस्तन' कहा गया है। महाकि केशवदास ने भी वर्षा और कालिका का रूपक बाँधते हुए बादलों को इसी रूप में देखा है। उदाहरणार्य निम्नलिखित पंक्ति को लीजिये—

भौहैं सुरचाप चारु प्रमुदित पयोधर , भूखन जराय जोति तहित र**लाई है।**

अर्थात् इन्द्र धनुप ही कालिका की सुन्दर भीहें हैं, धने और वड़े वादल (पर्योधर) ही जिसके उन्नत स्तन हैं और विज्ञ-छटा ही जिसके जड़ाऊ जेवरों की चमक है। किन्तु गुप्तजी के रूपक में 'अप्रस्तन' के प्रयोग द्वारा साहस्य का अच्छा निर्वाह हो गया है। इस गीत में नकार के अनेकशः प्रयोग तथा आन्तरिक तुक-साम्य के कारण जो नाद-सौंदर्य की छटा दिखलाई पदती है, उसकी ओर हमारा प्यान गये विना नहीं रहता। आंतरिक नुक-साम्य के उदाहरण लीजिये— दरसो परसो बरसो यौवन पावन सावन भाद भन् हरि सृष्टि स्वातिधन विभंजन अंजन अग्रस्तन रंजन उद्ग स्यग्र शिखिनर्तन जीवन उद्बोधन प्रस्यावतेन

कन कन छन छन जन जन के जन

चिन्मय स्पमय

तुक का जितना सफल प्रयोग श्रीग्राजी द्वारा हुआ है, खड़ी बोली के जायद ही किसी किन द्वारा तुक का उतना समर्थ प्रयोग हुआ हो। तुक तो किन के इगारों पर नृत्य करती हुई जान पड़ती है। माधुर्य गुण का उन्हृष्ट उदाहरण है यह गीत। इस गीत की श्रान्तम पंक्ति 'आज भीगते ही घर पहुँचे, जन जन के जन, बरसो' को पढ़ कर राजस्थानी के निम्नलिखित दोहे की ओर वरवस हमारा ध्यान चला जाता है—

श्राज धुराऊ गाजियौ, काली कांटल मेह । भीगो पाग पधारस्यो, तो जाग्र्ली नेह ॥

प्रोपितपतिका नायिका की उक्ति है कि आज उत्तर की तरफ का बादल गरजने लगा है; श्याम घटा वर्षा की सूचना दे रही है। है प्रियतम! यदि आप भीगी हुई पाग (पगदी) से पधारंग तभी मैं समहाँगी कि आपका मुझसे सखा प्रेम है।

बादलों की घटा नीचे से उठकर उपर आती है और गहरी फैछकर सूर्य-चन्द्र के प्रकाश को उक लेती है। घटना भी कारणों के नीचे दबी रहती है, घटा की तरह यह भी एक बारगी घटित हो जाती है। राम-लक्ष्मण के चन-गमन की घटना किस आकस्मिक रूप से घटी! किसे पता था कि यह दुर्घटना घटित होगी? पर किस तरह इससे सब जगह अन्धकार छा गया है, कुछ स्मता ही घटना हो, चाहे घटा, उठ नीचे से नित्य प्राती है जपर सखी, छाकर चंद्रादिस्य !

वर्षा ऋतु में अकस्मात् छा जाती हुई बादलों की घटा को देख कर विरिष्ठणी को राम-लक्ष्मण के बनवास की आकस्मिकता का स्मरण हो आता है। और वह घटा और घटना दोनों में साम्य स्थापित करने लगती है। यहाँ पर एक ही शब्द द्वारा उपमेय और उपमान दोनों का एक धर्म कहा गया है। इसलिए दीपक अलंकार है।

सामान्यतः देखा जाता है कि किव-यरिपाटी के अनुसार विरिहिणी प्रकृति के आनन्द-स्वरूपों को हटाना चाहती है। स्रदास के 'मधुवन, तुम कत रहत हरे' में यही भावना पाई जाती है किन्तु. उभिला के हदय में इसके विपरीत भाव उत्पन्न होते हैं और वह कहती है—

तरस् मुफ-सी मैं ही, सरसे-हरसे-हँसे प्रकृति प्यारी, सवको सुख होगा तो मेरी भी आयगी बारी।

जैसी दुखिया वह है, वैसी दुःखिनी वह और किसी को नहीं। देखना चाहती। प्रेम के प्रभाव से अमिला के हदय में प्रकृति के प्रति भी सदय भाव उराझ हुआ है। वह चाहती है कि यह प्यारी प्रकृति 'सरहे -हरहे -हं से'। सबनो सुख मिलेगा तो उसके दुःख के दिन भी चले जायँगे।

सूर्य की गर्मा से तथा हुई भूमि पर जब पहले पहल वर्षा की बूंदे गिरती हैं तो जमीत से भाप निकलने लगती है जैसा कि महा-कवि कालिदास ने रबुवंश में कहा है—

श्रामारनिक्तित्वाष्पयोगान्मामित्वगोद्यत्र विभिन्नकोशैः । विडम्ब्यमाना नवकन्दलैस्ते विवाहभूमारुगालोचनश्रीः ॥

अभिला जब यह देखती है कि जोर से पानी गिरने पर स्हम जल-कणिकाएँ भाष समान उठती हैं तो उसे लगता है कि मेरे विरह-ताप के कारण ही ये गिरते-गिरने भाष के रूप में बदल जाती हैं। खुँदियों को भी आज इस तनु-स्पर्श का ताप , उठती हैं वे भाष-सी गिर कर अपने आप !

अर्मिला के विरद्द-वर्णन में इस प्रकार की उद्दारमक उक्तियाँ भी स्थान-स्थान पर मिल जाती हैं।

वर्षा ऋतु में मोर को नृत्य करते हुए देखकर अर्मिला अपनी

सखी से कहती है-

न जा उधर हे सखी, वह शिखी सुखी हो, नचे, न संकुचित हो कहीं, मुदित लास्य-लीला रचे। बनूँ न पर-विघ्न मैं, बस मुमें प्रवाधा यही, विराग-प्रमुशग में प्रहह ! इष्ट एकान्त ही।

हे ससी! उधर न जाना, उस मयूर को सुखी होकर नृत्य करने दे। तेरे उधर जाने से कहीं उसके नृत्य में बाधा न पड़े। अब तो एक मात्र यही मेरा इष्ट रहता है कि दूसरों के सुख में किसी प्रकार बाधा न पहुँचे।

वीरवहूटी का एक नाम इन्द्रवध् भी है। इन्द्रवध् शब्द के

भाधार पर कवि ऊर्मिला के मुख से कहलवाता है—

इन्द्रवधू श्राने लगी क्यों निज स्वर्ग विहाय ? नन्हीं दूबा का हृदय निकल पड़ा यह हाय !

इन्द्रवश् अपना स्वर्ग छोदकर भला इस पृथ्वी पर (जो कंटकाकीण है) क्यां आने लगी ? यह इन्द्रवध् नहीं, नन्हीं द्वा का इस्य ही निकल पढ़ा है। तथ्य की दृष्टि से देखा जाय तो इस उक्ति पर आपित उठाई जा सकती है क्योंकि वर्षा अपने में जब इन्द्रवध् विखलाई पढ़ती है, उस समय द्व तो वापिस खिलती है; उसके दिखलाई पढ़ती है, उस समय द्व तो वापिस खिलती है; उसके इत्य निकल पढ़ने का प्रक्त ही नहीं उठता किन्तु अमिला तो अपनी मनोदशा के अनुरूप ही सब वस्तुओं को देखती है। उनके मन में प्रविष्ट होकर कोई किन की आँखों से देखे तो उक्त पद्य में प्रयुक्त अपहात अलंकार का रहस्य समझ में आ सकता है। यह अलंकार अपहात अलंकार का रहस्य समझ में आ सकता है। यह अलंकार

यहाँ पर भाव-अयंजना में सहायक हुआ है। उक्त दोहे में 'विहाय' खड़ी बोली का प्रयोग नहीं है। इसके बाद मेहेंदी को लक्ष्य कर उर्मिला कह रही है—

वता मुभे नखरंजनी, तू किस भाँति घरी, होकर भी भीतर प्ररुण वाहर हरी हरी?

अरी मेहेंदी! मुझे बता तो सही, भीतर से लाल लाल होकर भी तू बाहर से हरी-हरी स्यॉकर है ? तिरहिणी सोचती होगी कि जिसके अन्तस्तल में वेदना की ज्वाला घधक रही है, वह ब्यक्ति भी ऊपर से क्या अपने आपको प्रकृष्टित की तरह प्रकट कर सकता है ?

वर्षा ऋतु में लता को पेढ़ के समीप बढ़ते हुए देख कर ऊमिला कहती है—

श्रवसर न खो निउल्लो, बढ़ जा, बढ़ जा, विटिप-निकट वल्ली , श्रव छोड़ना न लल्ली, कदम्ब - श्रवलम्ब, तू मल्ली ।

ले लता ! तू बढ़ती चली जा और प्रिय बृक्ष के संयोग-सुल को प्राप्त कर । और है मिल्लिका ! (चमेली) तू भी कदम्ब-बृक्ष के अवलम्ब को न होड़ देना। 'लड़ली' का घरेलू प्रयोग यहाँ देखने योग्य है! यह केवल तुक मिलाने के लिए ही नहीं, अवसर के उपयुक्त भी है। 'कदम्ब-अवलम्ब' का आन्तरिक तुक भी ध्यान देने योग्य है। चिविध पवन, घन-रव और नीप के पुष्प को लेकर किंव जिमला के सुल से कहलवाता है—

त्रिविध पवन ही था, आ रहा जो उन्हीं-सा; यह धन-रव ही था, झा रहा जो उन्हीं-सा; प्रिय-सदृश हँमा जो, नीप ही था, कहाँ वे? प्रकृत सुकृत फैले, भा रहा जो उन्हीं-सा!

शीतल, मन्द, सुगंध बायु का स्पर्श प्रिय-स्पर्श के समान ही सुखद लगता है किन्तु है यह त्रिविध पवन ही, प्रिय नहीं। प्रिय तो अपोध्या में हैं ही कहाँ ? अभी जो गभीर गर्जना हुई, यह बादल की ही

गर्जना थी, प्रिय (जहमण) का गंभीर स्वर नहीं था। कदंब के विकसित पुष्प को देखकर ऊर्मिला कहती है कि यह लक्ष्मण का हास्य नहीं, कदम्ब के पुष्प का ही विकास था। प्रिय की सची स्याति शोक में फैल रही है, उनकी फैलती हुई कीर्ति प्रिय के समान ही मुझे अच्छी लगती है।

यदि उक्त पद्य में अलंकार-निर्देश करना हो तो आन्तापह ति का ही नाम लेना होगा किन्तु यहाँ पर यह समझ लेना होगा कि साम्य दिखलाना ही किन का अभिप्राय है, सचमुच घोखा दिखाना नहीं! अम की ब्यंजना भी साम्य पर बल देने के लिये ही है! उक्त पद्य में प्रयुक्त 'ही' से ध्वनित होता है कि 'प्रिय नहीं थे'! तीसरी

पंक्ति में तुक नहीं मिलता।

भागे के पद्य में बादलों को लेकर निम्निकिखित अन्योक्ति की गई है—

सफल है, उन्हीं घनों का घोष, वंश-वंश को देते हैं जो वृद्धि, विभव, सन्तोष। नम में आप विचरते हैं जो, हरा घरा को करते हैं जो, जल में मोती भरते हैं जो, अच्चय उनका कोष। सफल है, उन्हीं घनों का घोष।

उन्हीं बादलों की गर्जना सफल है जिनके कारण बाँसों को दृदि, विभव और संन्तोष मिलता है। ग्रीष्म की दावाशि में बाँस जल जाते हैं। वर्षा में वे फिर बद कर श्रीसपन्न होते हैं। ऊपर आसमान में विचरण करने वाले बादल जल बरसा कर पृथ्वी को हरी भरी करते हैं और स्वौति की बूँदों से सीप में मोती उत्पन्न करते हैं।

उक्त पंक्तियों से जो दूसरा अर्थ ध्वनित होता है, उसे निझ-

गम्भीर और ठोस मनुष्यों की गर्जना ही सफल है। तुच्छ तत्वहीन का गर्जन किस काम का? जो ओछे नहीं हैं, वे अपने ही, कुल का नहीं वरन् अनेक कुलों का उपकार करते हैं। जो अपनी आत्मा को बहुत उच्च रखते हैं और उच्चाशय होकर भी साधारण प्राणियों को प्रफुल्लित करते हैं, जहाँ, लोग सोचते हैं कि यहाँ देना तो पानी में फेंकना है, वहाँ भी जो निःस्वार्थ भाव से दान देते हैं, ऐसे महामना और दानी पुरुषों की गर्जना ही सफल है।

उत्पर के पद्य में व्याकरण की हिष्ट से 'हरी' होना चाहिये किन्तु यदि 'हरा करना' को एक संयुक्त किया मानें तो यह प्रयोग ठीक हो सकता है। 'हरा' और 'धरा' के आन्तरिक अनुप्रास के छिए शायद ऐसा कर दिया गया है।

वर्षाऋत के दिनों में उमिला ने लक्ष्मण से कहा था—आओ, झूले पर झूलें । इस पर लक्ष्मण ने उत्तर दिया था—

'नंगी पीउ वैठ कर घोड़े को उड़ाऊँ कहो ,

किन्तु डरता हूँ मैं तुम्हारे इस भूले से , रोक सकता हूँ उरुष्पों के बल से ही उसे ,

ट्टे भी लगाम यदि मेरी कभी भूले से , किन्तु क्या करूँगा यहाँ?' उत्तर में मैंने हँस

श्रीर भी वढ़ाये पेग दोनों श्रोर ऊले-से , 'हैं हैं' कह लिपट गये थे यहीं श्रामेश्वर

बाहर से संकुचित, भीतर से फूले-से !

कहा तो विना जीन कसे भी बोड़े पर बैठ कर मैं उसे आकाश में उड़ा सकता हूँ, किन्तु तुम्हारे झूले का मुझे डर लगता है। यदि कभी लगाम भूल से टूट भी जाय तो भी घोड़े को तो मैं जंघाओं से द्वा कर ही रोक सकता हूँ किन्तु इस झुले से मैं भी कैसे पेश आई! ऊमिला कहती है कि इस उत्तर को सुनकर मैं कुछ हँसी और दोनों और झोंके के साथ और भी वेग से पंग बढ़ा दिये।

इसके बाद छक्ष्मण ने जो कुछ किया उसका उल्लेख उक्त कवित्त को अन्तिम दो पंक्तियों में हुआ है, जिसके मर्म को रिसक पाठक स्वयं समझ छों। वियोग के समय वर्षाऋतु में ऐसी स्मृतियाँ उर्मिला के हृदय में हूक उठा जाती हैं। अयोध्या में ऊर्मिला की आशा फलवती न हुई! वह चाहती थी कि मैं अपने प्रियतम को देख देख प्रफुल्लित होती और वह प्रफुल्लिता भी उन्हींको समर्पित कर देती। उसे स्वयं फल की कोई कामना नहीं थी।

सिल, आशांकुर मेरे इस मिट्टी में पनप नहीं पाये, फल-कामना नहीं थी, चढ़ा सकी फूल भी न मनभाये!

आसमान में बिजली कदक रही है, बादल तदक रहे हैं। अभिला कहती है कि ये बादल नहीं, किसी के हदय थे जो धड़क रहे हैं। और ये जो अटक-अटक कर, भटक-भटक कर, तेज हो रहे हैं, बास्तव में किसी के हदय के भाव हैं। मन्द-मन्द हवा से छताओं के लाल-लाल पत्ते जो हिलते हैं वे मानो उनके अरण अधर हैं, जो कुछ कहना चाहते हैं।

कुलिश, किसी पर कड़क रहे हैं।
प्राली, तोयद तड़क रहे हैं।
कुछ कहने के लिये लता के
प्रक्रिश प्रधर वे फड़क रहे हैं।
मैं कहती हूँ, रहें किसीके
हृदय वही, जो धड़क रहे हैं।
प्राटक-प्राटक कर भटक-भटक कर
भाव वही, जो भड़क रहे हैं!

जहाँ तक मैं समझता हूँ 'रहें किसी के हदय वहीं' के स्थान में 'रहे किसी के हृदय वहीं' होना चाहिए था। यहाँ पर अपहुति अस्हार है। कहने का तालपर्य यह है कि ये बादल नहीं किसी के हृदय थे जो धड़क रहे हैं। 'कुछ कहने के लिए लता के अरुण अधर वे फड़क रहे हैं' में फलोठोक्षा है।

आगे के कवित्त में ऊर्मिला संयोग के दिनों की एक वर्षा-कालीन स्मृति का उब्लेख करती है।

मैं निज श्रालिन्द में खड़ी थी सिख, एक रात ,

रिमिभिम बूँदें पड़ती थीं, घटा छाई थी; गमक रहा था केतकी का गन्ध चारों श्रोर,

भिल्ली भनकार यही मेरे मन में भा**ई थी।** करने लगी मैं श्रनुकरण स्वनूपुरों से ,

चंचला थी चमकी, घनाली घहराई थी, चौंक देखा मैंने, चुप कोने में खड़े थे प्रिय,

माई ! मुख-लजा उसी झाती * में छिपाई थी !

उक्त पद्य के रस सम्बन्धी अवयवों का विक्लेपण करते हुए पं॰ रामदिहन मिश्र लिखते हैं—''इसमें ऊर्मिला आलम्बन विभाव है। उदीपन है बूँदों का पड़ना, घटा का छाना, फूल का गमकना, झिल्लियों का झनकारना आदि। छ मुहँ छिपाना आदि अनुभाव हैं। लजा, स्मृति, हपं, विबोध आदि सञ्चारी भाव हैं। इन भावों से परिपृष्ट रित स्थायी भाव वि श्वनार रस में परिणत होकर ध्वनित होता है।"

यहाँ पूर्वानुभूत सुखोपभोग की स्मृति का वर्णन रहने पर भी उसकी प्रधानता सिद्ध न होने से भावध्विन नहीं है।

इस कविता में रिमकगत सामग्री का स्पष्ट उल्लेख नहीं है पर उसका अध्याहार कर लिया जाता है। जैसे (१) आलम्बन इसमें लक्ष्मण हैं (२) उद्दीपन है अधेरे में चुपचाप खढ़ा होकर अभिला का विलास देखना। इसमें बूंदों का पढ़ना आदि को भी उद्दीपन में सम्मिलित किया जा सकता है। (३) अनुभाव हैं हर्पजनित शारीरिक

 ^{&#}x27;उसी छाती' से तात्पर्य है 'प्रिय (ल्ह्मण) की छाती'

चेष्टा आदि (४) सम्रारी हैं -हर्प, वेग, गर्व आदि (५) रति स्थायी है।

इसमें जैसे क्रिमिका को लेकर लक्ष्मण को आनन्द है वैसे ही सहस्मण को लेकर रिसकों को। यहाँ अनुभाव आदि उक्त नहीं, पर किव-अभिन्नेत समझ कर यहाँ उक्त अनुभाव और सञ्चारी का अध्याहार कर लिया गया है।''

जुगनूँ को सम्बोधित करके अमिला कहती है कि यहाँ भयोध्या में तो भवन-भवन में दीपक हैं, वन में अन्धकार छाया रहता

है, इसलिए तू वहाँ जाकर चमक।

तम में तू भी कम नहीं, जी, जुगनूँ बड़भाग, भवन-भवन में दीप हैं, जा, वन-वन में जाग।

हे सिख ! कभी कभी रिसकता की क्रीड़ा भी बड़ी कठोर होती है। बादल का कठोर आलिंगन अमद्य होने के कारण विजली भी तहुप-तहुप उठती है!

हा ! वह सुहृदयता भी कीड़ा में है कठोरता जड़िता , तड़प-तड़प उठती है स्वजनि, घनालिगिता तड़िता !

'घनास्तिगता' का 'घन' शब्द 'वादल' और 'घना' दोनों का

एक साथ अर्थ देता है।

सारी सृष्टिसंघन अन्धकार की बाद में निमन्न है, मानो चक्कर में पदी रृष्टि चकरा रही है।

गाढ़ तिमिर की बाड़ में डूब रही सब सृष्टि , मानो चक्कर में पड़ी चकराती है दृष्टि ।

किंमिला कहती है कि हे सिख ! तुसे याद है मालिनें जय हाली काई थीं तो सीता ने जामुन पसन्द किये थे और मैंने आम । देवर शत्रुघ पास ही खड़े थे—हंस कर कहने लगे, अपना-अपना स्वाद ही जो है। मैंने पूछा था—हे रिसक, तुम्हारी रुचि जामुन पर है या आम पर ? उन्होंने उत्तर में कहा था—में तो जामुन और आम

काव्य दर्पण पृष्ठ २३४

दोनों का भोग लगाने वाला हूँ। हे सिख ! विधि के प्रमाद से आज विनोद की स्मृति भी दुःखद हो गई है ! 'दोनों का प्रसादभागी हूँ मैं' इस पंक्ति में 'प्रसाद' को शिष्ट पद मान कर यह भी अर्थ किया जा सकता है कि मैं तो अपने आपको दोनों का कुपापात्र सेवक समझता हूँ।

लाई सिख, मालिनें थीं डाली उस नार जब , जम्बूफल जीजी ने लिये थे, तुमें याद हैं ? मैंने थे रसाल लिये, देनर खड़े थे वहीं , हँस कर वोल उटं—'निज निज स्वाद हैं !' मैंने कहा—रिसक. तुम्हारी रुचि काहे पर ?' बोले—'देनि, दोनों श्रोर मेरा रस-वाद हैं , दोनों का प्रसाद-भागी हूँ मैं' हाय ! श्राली श्राज विधि के प्रमाद से विनोद भी विधाद हैं ! उक्त किन से स्मृति संचारी हैं।

उक्त कावत्त म समृति सचारा ह।

कागे प्रकृति को सम्बोधित करके कहा गया है—

निचोड़ पृथ्वी पर वृष्टि-पानी,

सुला विचित्राम्बर सृष्टि-रानी!

तथापि क्या मानस रिक्त तेरा!

वना प्रभी श्रंचल सिक्त मेरा।

वस्रको मुखाने के लिये उसका पानी निचोड़ दिया जाता है। वर्षा का पानी पृथ्वी पर निचोड़ दिया। गया है, जिससे आकाश रूपी रंग॰ विरंगा वस्र स्खगया। ऊर्मिला कहती है कि हे प्रकृति! क्या तेरा मानस (मानसरोवर झील की ओर भी संकेत है) खाली हो गया, उसमें पानी नहीं रहा ? दिन-रात अथु-वर्षा के कारण मेरा अंचल तो गीला रहता है।

चौमासे में कभी धृप है तो कभी छाया। किन्तु यदि श्वास बना रहे तो कोई चिन्ता नहीं। पर यदि हम श्वास को न रोक सके तो वियतम के दर्शन का संयोग भी जाता रहेगा क्योंकि प्राण रहते ही तो वियत के दर्शन हो सकते हैं। सस्ति, छिन घूप और छिन छाया, यह सब चौमासे की माया! गया श्वास फिर भी यदि आया, तो सजीव है कुश भी काया! हमने उसको रोक न पाया, तो निज - दर्शन - योग गमाया। लेलो, दैव जहाँ जो लाया! यह सब चौमासे की माया!

'तो निज-दर्शन-योग गमाया' में योग की किया की शाटदी स्यंजना भी है। उस हालत में 'निज-दर्शन-योग' का अर्थ होगा भारम-साक्षास्कार के लिए किया गया योग। ताल्पर्य यह है कि श्वास की किया के विना ब्रह्म का दर्शन कैसे होगा। अथवा प्राणायाम के विना ब्रह्म का दर्शन कैसे होगा। अथवा प्राणायाम के विना ब्रास्म-साक्षास्कार क्योंकर हो सकेगा? शाटदी-व्यंजना और श्लेप के अन्तर को भी स्पष्ट कर देना यहाँ आवश्यक है। शाटदी-व्यंजना का अर्थ उस अर्थ के साथ अन्वित नहीं, व्यंजित मात्र होता है। दूसरे अर्थ की विना लिये भी इसमें वह अर्थ पूरा हो जाता है, पर श्लेप दोनों अर्थ लिये विना एक भी अर्थ नहीं वेठता।

'हमने उसको रोक न पाया' में 'हमने' का प्रयोग व्याकरण की हिं से अगुद्ध है। इसलिए यहाँ च्युतसंस्कृति दोप है। 'सकने' के अर्थ में 'पाना' क्रिया अपनी सकर्मता खो देती है। गुद्ध प्रयोग होगा 'यदि हम उसको रोक नहीं पाये।' संभवतः तुक-साम्य और छन्दानुरोध की हिं है से किन है साम्य को स्वाप्त की विश्व के किन इस तरह का प्रयोग कर दिया है। 'देह उसे जो रोक न पाया' इस प्रकार का प्रयोग हो सकता था पर 'हमने उसको रोक न पाया' में जो बल है, वह संभवतः संशोधित प्रयोग में नहीं है।

किनारे की झाड़ियों ने रास्ते को रोक दिया है। इसलिए अर्मिला कहती है कि मेरा उपवन आज वन की तरह होगया है। यद्यपि त्रियतम इस समय वन में हैं, फिर भी कभी तो वे लौटकर अयोध्या आयेंगे ही। हे सस्ती! अपने उपवन की यह दशा देखकर वे मुझसे क्या कहेंगे ? प्रियतम वन में भी इस उद्यान का ध्यान करते होंगे। इसल्एिए हे सस्ती! मालिनों द्वारा इस उद्यान को परिष्कृत होने दो।

पथ तक जकड़े हैं माड़ियाँ डाल घेरा, उपवन वन-सा हा | हो गया प्राज मेरा | प्रियतम वनचारी गेह में भी रहेंगे, कह सिव, मुफसे वे लौट के क्या कहेंगे?

करें परिष्कृत मालिनें, श्राली, यह उद्यान ; करते होंगे गहन में प्रियतम इसका ध्यान । 'गहन' यहाँ वन के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है।

प्रकृति की शोभा में जिमला को अपने प्रियतम की आभा दिखलाई पड़ती है। इसिल्ए वह चाहती है कि सृष्टि-सुन्दरी प्रकृति चिर-दिन हरी-भरी रहे, जिसके द्वारा उसे अपने प्रियतम की सुध मिलती रहे। प्रिय की स्मृति ही उसे जीवित रख सकेगी और इस प्रकार जीवन-दान का श्रेय भी प्रकृति को ही मिलेगा।

वह कहती है कि है चन्द्रमा ! तुम हँ सते रही और हे फूल ! तुम अप्रुव्लित हो कर शाखा-रूपी हिंडोले पर झलते रही। रोने के लिए तो में ही बहुत हुँ; अश्रु-वर्षा करने में मैं जल बरसाने बाले बादल से भी कम नहीं हुँ !

हे प्रकृति ! नुसे हरी-भरी देखकर मुझे अपने प्रियतम का स्मरण हो आता है। जड़ हुए चेतन को तू सजीव करने वाली है; वर्षा में निर्जीव पृथ्वी फिर लहलहा उठती है। प्रिय की वात सुनकर ही मैं जीवित रह सकती हूँ, इसलिए हे सचि! मुझे उन्हीं की कथा सुना।

प्रकृति, त् प्रिय की स्मृति-मूर्ति है, जिल्ला चेतन की त्रुटि-पूर्ति है। रख सजीव मुक्ते मन की व्यथा, कह सिख, कह, तू जनकी कथा।

इसके बाद शरत्-ऋतु का वर्णन प्रारम्भ होता है। उर्मिला कहती है कि हे सिख ! इन खंजनों को देखकर मैं अनुमान लगाती हूँ कि मेरे प्रिय ने इधर अपने नेत्र घुमाये हैं जिनका आभास इन खंजनों में मिल जाता है। जान पदता है कि यह भूप जिससे सरोवर स्वच्छ होगये हैं प्रिय के द्वारा अजित तप का ही मूर्तिमंत रूप है जो चारों ओर फैल गया है और जिसे देखकर मेरामन सरस हो उटा है। प्रियतम की गति और उनके हास्य का आभास मुझे इन हंसों में मिल जाता है। प्रियतम इस ओर घूमे होंगे अथवा निश्चय ही मेरा ध्यान करके वे मुस्कराये हाँगे, तभी तो ये हंस यहाँ दिखलाई पदने हों हैं। कमल खिल उठे हैं और प्रियतम के लाल लाल होठों के समान ये दुपहरिया के फूल भी फूल उठे हैं । हे शरत् ! तुम्हारा स्वागत है क्योंकि तुम्हारे आगमन पर मैंने खंजन पक्षियों में प्रिय के नेत्रों का, धूप में विय द्वारा अर्जित तप का; हंसों में उनकी गति भौर हास्य का, बन्धूक पुष्पंति उनके अधरों का आभास पाया है। आसमान ने ओस की बूँदों के रूप में मोती न्यी ठावर कर तुम्हारा स्वागत किया है; मैं अपने ऑसुओं का अर्घ्य देकर तुम्हारी अभ्यर्थना करूँ गी।

निरस्त सस्ती, ये खंजन आये, फेरे उन मेरे रंजन ने नयन इधर मन भाये! फेला उनके तन का आतप, मन-से सर सरमाये, घूमे वे इस और वहाँ, ये हंस यहाँ उड़ छाये! करके ध्यान आज इस जन का निश्चय दे मुसकाये, फूल उठे हैं कमल, अधर-से ये बन्धूक सुहाये! स्वागत, स्वागत, शरद, भाग्य से मैंने दर्शन पाये, नभ ने मोती वारे, लो, ये अश्रु अर्ध्य भर लाये!

उक्त पंक्तियों को पदकर जायसी की निम्नलिखित पंक्तियों का अनायास स्मरण हो आता है—

नयन जो देखा कँवल भा, निरमल नीर सरीर l हँसत जो देखा हंस भी, दसन ज्योति नग हीर ll

अर्थात् "सरोवर में चारों ओर जो कमल दिखाई पढ़ रहे थे, वे उसके नेत्रों के प्रतिविभ्व थे; जल जो इतना स्वच्छ दिखाई पढ़ रहा था, वह उसके स्वच्छ निर्मल शरीर के प्रतिविभ्व के कारण। उसके हास की शुश्र-कान्ति की छाया वे हंस थे जो इधर-उधर के दिखाई पड़ने थे और उस सरोवर में जो हीरे थे वे उसके दाँतों की उज्जवल-दीप्ति से उत्पन्न हो गये थे।"

इसके आगे उर्मिला कहती है कि दूव ने तुच्छ भोस के रूप में प्रेमाशु भेट किये थे; सूर्य ने उन्हें बहुमूल्य बना दिया—ओस के कण रत्न-कणों की भाँ ति चमकने लगे। फिर सूर्य ने उन्हें स्वीकार कर लिया। मैंने भी एक बार प्रिय को कमल के फूलों की माला पहनाई थी तो उन्होंने उत्तर दिया था—यह पद-भार पाकर मैं आभारी हुआ!

श्रयमं प्रेम-हिमाश्रु ही दिये दूव ने भेट, उन्हें बना कर रत्न-कण् रिव ने लिया समेट। प्रिय को था मैंने दिया पद्म-हार उपहार, बोले—'याभारी हुन्ना पाकर यह पद-भार!'

वीधी पिक में लक्ष्मण की ओर से किये गये काल्योचित विनोद का उठलेख है। कमलों के भार के लिए 'पद-भार' का प्रयोग किया गया है क्योंकि यहाँ चरणों की कमलों का उपमान उहराया गया है। अमिला की लक्ष्मण द्वारा किये गये पुराने परिहास का स्मरण हो रहा है। 'आभारी' शब्द के साभिन्नाय-प्रयोग के कारण यहाँ परिकर अलङ्कार भी है।

इस अर्थ में कष्ट कल्पना है। 'पद-भार' में 'पद' को प्रतिष्ठा
अथवा हाई पोस्ट का संकेत मान कर सीधा सादा अर्थ किया जा सकता
है जा स्वयं किव को भं≅ अभीष्ट है।

जल, थल और आसमान—सर्वत्र शरद की पवित्र की दा-सी हो रही है। पर हे सिल ! हमारे पीछे तो ताय-पीड़ा की भाँति यह १४ वर्षों की अवधि पदी हुई है।

ष्मम्बु, ष्मवनि, श्रम्वर में स्वच्छ शरद की पुनीत कीड़ा-सी। पर सिख, श्रपने पीछे पड़ी श्रविध पित्त पीड़ा-सी॥

अमिला को लगता है जैसे आकाश की सफेद चादर पुरानी हो गई है जिससे जीणं-शीणं होने के कारण उसका नीला रक्न दिखलाई पदता है। तालपर्य यह है कि फटे हुए बादलों के दुकड़े आसमान में रह गये हैं।

आसमान फटी हुई केंचुली घारण किये हुए सर्प-सा जान पहता है। वियोग में आकाश भी उसको काट-सा रहा है।

हुआ विदीर्गा जहाँ-तहाँ श्वेत-श्रावरण जीर्गा, व्योम शोर्गा कंचुक धरे विषधर-सा विस्तीर्गा।

सुल अपने स्थान में ही होता है। छोटी तर या की महली वहीं सुली रहती है, सागर में तड़पती ही है। इसलिए उर्मिला कहती है—

शफरी, धरी, बता तू तहप रही क्यों निमन्न भी इस सर में ? जो रस निज गागर में, सो रस गी-रस नहीं स्वयं सागर में ।

फिर भ्रमरी को सम्बोधित वरके कहती है-

स्रमरी इस मोहन मानस के सुन मादक हैं रस-भाव सभी, मधु वीकर श्रीर मदान्ध न हो, उड़ जा, वस है श्रव होम तभी। पड़ जाय न पंकज बंधन में, निशि यद्यपि है कुछ दूर श्रभी, दिन देख नहीं सकते सविशेष किसी जन का सुख-भोग कभी।

है अमरी ! इस मान-सरोवर में खिलने वाले कमलों का जितना रस तुमने पी लिया, वह बहुत है। कहीं ऐसा न हो कि प्रलोभन के कारण तु कमल के बन्धन में पढ़ जाय। समय निरन्तर किसी का सुख नहीं देख सकता। इस अन्योक्ति द्वारा व्यंजित होता है कि जगत प्रलोभन-पूर्ण है जिसमें मन आसानी से फँस जाता है। अन्तिम-पंक्ति में अर्थान्तरन्यास अलङ्कार है। मान-सरोवर में कमलों का खिलना कवि-प्रसिद्धि ही समझिये क्योंकि वहाँ सदी के कारण कमल का उगना असम्भव है।

वगुले को सम्बोधित करके ऊर्मिला कहती है— इस उत्पल्ल-से काय में हाय ! उपल-से प्राण ? रहने दे बक, ध्यान यह, पार्वे ये दृग त्राण !

हे बक! तेरा शरीर तो सफेंद कमल-सा कोमल है, पर तेरा हदय परथर का है। किस तरह महली की ताक में तू बेठा रहता है! ध्यान में तू आँख बन्द किये हुए है, रहने दे तेरा यह ध्यान; अपनी आँखों को खोल जिससे ये बेचारी मछलियाँ वर्चे। नेत्रों की उपमान मछलियाँ हैं, इसलिये 'हग' से तात्पर्य यहाँ मछलियों से है। हग का नेत्र अर्थ मान कर कहा जा सकता है कि हे बगुले! तू अपनी बन्द आँखों को खोल जिससे तेरी आँखों को छुटकारा मिले। किसी बन्द वस्तु को मुक्ति दिलाने से त्राण मिलता ही है। 'हग' शब्द के प्रस्तुत और अपस्तुत दोनों अर्थ लेने पर अर्थ की सङ्गति मली माँति वेठ जाती है। उक्त दोहे से अमिला के हदय की कोमलता भी व्यक्तित हो रही है। ही

वर्षा ऋतु में हंस मानपरोवर चले जाते हैं और शरद ऋतु में लौट आते हैं। हंस को सम्बोधित करके कहा जा रहा है—

^{*} यह किन का अभिन्न अर्थ नहीं है। स्तर्थ महाकिन के राब्दों में ''पानें ये तुन त्राण'' में ऊभिला की अपनी आँखों से आश्रय है अर्थाद यह दारुण अथना भण्ड न्यापार देखने से भेरी आँखों परित्राण पानें। कोई चाहे तो भले ही इसमें रूप-गार्निता की सिद्धि करले कि ऊभिला अपने नेत्रों को मीन समझ कर उनका परित्राण चाहती है।" (लेखक के नाम भेजे हुए महाकिन के पत्र से उद्ध्त)

हंस छोड़ छाये कहाँ मुक्ताओं का देश ? यहाँ विदिनी के लिये लाये क्या सन्देश ?

हे हंस! तुम तो मानसरोवर में मोती चुगा करते थे, उस सुरम्य स्थान को छोड़कर यहाँ क्या करने आये ? यहाँ मुझ वन्दिनी के स्थिए तुम क्या सन्देश लाये हो ? उक्त दोहे में प्रयुक्त 'मुक्ताओं' और 'वन्दिनी' द्वारा दूसरा निश्नलिखित अर्थ भी ध्वनित हो रहा है—

हे विशुद्ध आतमा! तुम्हें तो जीवन मुक्तों के बीच आध्यात्मिक जगत् में रहना चाहिए था। यहाँ मैं तो बन्दिनी हूँ, आनन्द को छोद दुःख में तुम यहाँ क्या करने आये? इस प्रकार अर्थ करने पर यहाँ समासोक्ति अलङ्कार मानना चाहिए!

हे हंस ! तुम्हें तो वस्तुओं की परख थी न ? तुम्हारा तो नीर-क्षीर-विवेक जगत् प्रसिद्ध है; पर सँभल सँभल के तुम भी धोखा खा गये। मेरे इन ऑसुओं को तुम मोती समझ वेठे ?

हंस, हहा ! तेरा भी विगड़ गया क्या विवेक वन वन के ? मोती नहीं, खरं, ये खाँसू हैं ऊर्मिला जन के ! यह पश श्रान्तावद्दति का अच्छा उदाहरण है।

स्वा पंक्ति में उद्दे हुए जलपक्षियों के झण्ड को देखकर

क्रिमेला कहती है-

चली कौंचमाला कहाँ लेकर बन्दनवार ? किस सुकृती का द्वार वह, जहाँ मंगलाचार !

मांगलिक अवसरों पर घरों के द्वार पर या मण्डप के चारों भोर बन्दनवार बाँधी जाती है। उड़ती हुई कौंचमाला बन्दनवार के समान जान पड़ती है, जिसे देखकर ऊर्मिला कहती है कि वह किस पुण्यारमा का द्वार होगा जहाँ मङ्गलाचार हो रहे हैं; यहाँ तो प्रिय-वियोग में विपाद ही विपाद रह गया है!

जहाँ इकही हुई बर्फ पिघल कर गिरती है, वह गंगोबी का गोमुल है। गाय का मुहँ नीचे की ओर रहता है और गंगा भी उपर से नीचे को गिरती है। उर्मिला कहती है कि हे सखी! गंगा गोमुखी रहे और करुणा कुररीमुखी रहे अर्थात् करुणा की पुकार पृथ्वी से आकाश को जाती रहे। कुररी के लिए प्रसिद्ध है कि वह बहुत रुदन करती है। गंगा हिमालय से मैदान की ओर आती है, क्रोंचों की पंक्तियाँ मैदान से हिमालय की ओर उड़ा करती हैं। क्रोंच का स्वर बढ़ा करुण होता है, अतः करुणा को कुररीमुखी कहा है। गंगा गोमुख नामक स्थान से निकलती है; अतः वह गीमुखी है।

सिख, गोमुखी गंगा रहे, कुररीमुखी करुणा यहाँ ; गंगा जहाँ से श्रा रही है, जा रही करुणा वहाँ ! गंगा उपर से नीचे आकर भूमण्डल को सुखी बनाये और करुणा की पुकार भगवान सदा सुनते रहें।

उमिला चकवा-चकवी को सम्बोधित करके कहती है— कोक, शोक मत कर हे तात , कोकि, कप्ट में हूँ मैं भी तो सुन तू मेरी वात । धीरज धर श्रवसर श्राने दे, सहले यह उत्पात , मेरा सुप्रभात वह तेरी सुख-सुहाग की रात!

हे चक्रवाक ! तू शोक मत कर, और हे चक्रवी ! तू भी धीरज धर, इस सारे उत्पात को सहले। देख, मैं भी तो कष्ट में हूँ। पर यह निश्चित है कि रात के पीछे सबेरा तो होगा ही। अ उस सुप्रभात में मेरा अपने प्रियतम से मिलन होगा और मेरा वह सुप्रभात तेरे सुख-सुहाग की रात होगी क्योंकि प्रभात होने पर ही चक्रवा-चक्रवी मिल पाते हैं।

इस पद्य में छति सञ्चारी की व्यञ्जना हुई है।

लक्ष्मण के चले जाने पर अब कुन्नों में सन्नाटा है। पहले का कलरव मानो अब सो गया है और भीतर जो चाँदनी फैली है, वह

वरसे वीत गई, पर अव भी है साकेतपुरी में रात , तदिप रात चाहे जितनी हो, उसके पीछे एक प्रभात । (साकेत ११ सर्ग)

मानो सोने वाले पर पड़ी हुई चादर है। अभिज्यक्षना के वैचित्र्य हारा इसी बात को निर्झालिखित रूप में प्रकट किया गया है—
हा | मेरे कुंजों का कूजन रोकर, निराश होकर सोया, वह चन्द्रोदय उसको उड़ा रहा है धवल वसन-सा धोया |

क्लेपादि द्वारा पुरानी शैली का चमत्कार तथा आधुनिक शैली की साक्षणिक वक्रता दोनों का प्रयोग कवि ने किया है। उक्त पद्य में

छायावादी शंली स्पष्टतः देखी जा सकती है।

उर्मिला कहती है कि हे सखी! विपाद के अंकुरों का सेवन इसके ही यह वियोग पुष्ट होता जा रहा है। वियोग रूपी (पशु) मेरी वेदनाओं को खा-खा कर सबल हो रहा है। और हिंडुयों की खाद से जिस प्रकार अंकुर बढ़ते हैं, उसी प्रकार वनस्पतियों को पुष्ट करने वाले इस चन्द्रमा की किरणें मेरी वियोग-वेदना को यहा रही हैं।

सिल, मेरी धरती के करुणांकुर ही वियोग सेता है , यह स्रोपधीश उनको स्वकरों से श्रस्थिसार देता है !

चन्द्ररिमयों के वर्ण-साहदय को लेकर अस्थिसार की कल्पना की गई है जो यहाँ बहुत सटीक बंठी है। ओपधीश अपने करों से जहाँ खाद पहुँचाता हो उन अंकुरों के बढ़ने का भला क्या कहना! 'ओपिं जड़ी बृटी अथवा वनस्पति तथा 'ओपध' दवा के अथ में प्रयुक्त दो भिन्न भिन्न शब्द हैं।

पूर्व दिशा ने चन्द्र रूपी बच्चे को पैदा किया है। चन्द्रमा में जो काला घड़्या दिखलाई पड़ता है, वह डिठोना है जो पूर्व दिशा रूपी माता ने अपने बच्चे पर नजर से बचाने के लिए लगा दिया है।

उसे कलक्क कहना तो मानो एक कटोर टोना है।

जन प्राचीजननी ने शशि शिशु को जो दिया डिटौना है , उसे कलंक कहना, यह भी मानो कठोर टौना है !

कोकप्रचलित विश्वास के अनुसार यह समझा जाता है कि बच्चों के सुन्दर नाम रखने से उन पर विपत्ति आने की सम्भावना रहती है, बुरे नाम रखने से वे विपत्ति से बचे रहते हैं। यदि एक कुटुम्ब में बहुत से बच्चे लगातार मरते रहें तो जो नया बचा पैदार होता है, उसे सूर्य अथवा चन्द्र-प्रहण में अंत्यज को सुपुर्द कर देते हैं, फिर उसे वापिस माँग लेते हैं। ऐसे बच्चे का नाम माँगीलाल रक्खा जाता है। यह संभवतः इसलिये किया जाता है कि बुरी आत्माएँ बच्चे को पहचान न सकें। मैंने देखा है 'सुखी' जैसा सुन्दर नाम न रख कर कुछ लोग अपने बच्चे का नाम 'दुखी' रख लेते हैं। इस प्रकार अप्रिय नाम रखना बच्चे को बुरी आत्माओं से सुरक्षित रखने के लिये एक प्रकार का टोना ही है। ऊपर की पंक्तियों में गुप्तजी ने कल्पना की है कि पूर्व दिशा रूपी खी ने चन्द्रमा रूपी बच्चे को पंदा किया है और नजर न लग जाय इसलिए डिठौना तक लगा दिया है। इस काले टीके को लोग कलंक कहना यह भी नामकरण के सम्बन्ध में किया हुआ मानो एक टोना है।

अर्मिला कहती है कि हे सजनी ! मेरी हिए में तो चन्द्रमा एक मञ्जल दर्पण है। उसमें जो कालिमा दिखाई देती है, वह तो कैकेयी की दुर्नुदि द्वारा पदा हुए अयोध्या के कलंक की प्रतिच्छाया है!

सजनी, मेरा मत यही, मंजुल मुकुर मयंक, हमें दिखाता है वहाँ अपना राज्य कलंक!

पहली पंक्ति में बृष्यनुप्रास की छटा दर्शनीय है। संस्कृत 'मृगांक' का प्राकृत रूप 'मयंक' है, जो विशेषतः काब्य में ब्यवहत होता है।

रात्रिकी सोन्दर्य-श्री वियोगिनी ऊर्मिला को पागल बना रही है। अंधेरे नीले आकाश में तारे उसे ऐसे जान पड़ते हैं, मानो नीलम के प्याले में झाग से भरी हुई शराब हो!

कियने मेरी स्मृति को बना दिया है निशीथ में मतवाला ? नीलम के प्याले में बुद्बुद् देकर उफन रही वह हाला !

Library Sri Pratap Calling Srimsear;

उपर की पंक्तियों में रामि की मादक शोभा के लिए हाला, आकाश के लिए नीलम के प्याले तथा चमकते हुए तारों के लिए बुद्बुद् का प्रयोग हुआ है। आकाश के प्रतीक के रूप में प्रसादजी ने भी 'इन्द्रनील मणि महा चपक' का प्रयोग किया है—

इन्द्रनील मिशा महा चषक था सोम रहित उलटा लटका; धाज पवन मृदु साँस ले रहा जैसे बीत गया खटका। (कामायनी)

शरत् में नदी खच्छ हो जाती है। ऊर्मिला शरत् कालीन नदी की धारा को लेकर अपनी सखी से कह रही है—

सिस, निश्व नदी की धारा।

ढलमल ढलमल चंचल श्रंचल, मलमल भलमल तारा।

निर्मल जल श्रन्तस्तल भरके,

उञ्जल उञ्जल कर, इल इल करके,

थल थल तरके, कल कल धरके,

विखराता है पारा!

सिंख, निरख नदी की धारा।

तारी बाले आसमान का प्रतिविग्व नदी में पदता है तो ऐसा जान पदता है जैसे चाँद तारे का कपदा झलमलाता हो। चाँदतारा एक प्रकार की बारीक मलमल होती है, जिस पर चाँद और तारों के आकार के बूटे होते हैं। यह नदी जगह जगह से होती हुई तथा नाद करती हुई पारे के समान चंचलता धारण करती है। करता है। करती है। करती है। करती है। करती है। करती है।

16375

लोल लहरियाँ डोल रही हैं, अू-विलास-रस घोल रही हैं, इंगित ही में बोल रही हैं,

मुखरित कूल-किनारा !

सिल, निरल नदी की घारा।

नदी की हिलोरें धनुपाकार भौंहों के हिलने-दुलने का आनन्द दे रही हैं; ऐसा जान पदता है मानो ने इशारे से ही बात कर रही हैं। किनारे पर के पक्षी कलरब कर रहे हैं। 'कूल-किनारा' यहाँ लाक्षणिक-प्रयोग है जिसका अर्थ है 'किनारे पर के पक्षी।' 'अू विलास-रस' में भी उपमेय का कथन न होकर उपमान का ही कथन हुआ है।

पाया, श्रव पाया— वह सागर, चली जा रही श्राप उजागर। कब तक श्रावेंगे निज नागर

श्रवधि - दूतिका-द्वारा ? सिंव, निरस्व नदी की घारा !

नदी वेग से समुद्र की ओर दौढ़ी जा रही है और ऐसा लगता है जैसे वह अपने प्रेमी समुद्र से अब मिली, अब मिली। ऊर्मिला कहती है कि मेरे प्रियतम अवधि रूपी दूती द्वारा कब तक आवेंगे ? ऊर्मिला के औत्सुक्य की व्यंजना इन पंक्तियों में हुई है। ताल्पर्य यह है कि पहले १४ वयों की अवधि आवेगी तब प्रिय आवेंगे।

> मेरी छाती दलक रही है, मानस-शफरी ललक रही है, लोचन-सीमा छलक रही है,

श्रागे नहीं सहारा ! सिख, निरख नदी की धारा ! ठिसंछा कहती है कि हे सिख ! नदी की घारा को देखकर मेरी छाती कॉंपने लगी है। मेरी मन रूपी मछली जो घारा से अलग पढ़ गई है, अब घारा में कूद पढ़ना चाहती है। मेरे ऑंलों के कोने पर ऑस् बहने लगे हैं और आगे कोई सहारा नहीं है।

विरहिणी कहती है कि हे सिख ! चाँदनी को देख मुझे सन्तोष होता है तो फिर अच्छा है, मैं उसी में घुल-मिल जाऊँ! किन्तु दूसरे ही क्षण वह सोचती है, यह भी ठीक नहीं। क्योंकि चाँदनी तो शीतल है और प्रिय तप रहे हैं। इस तरह तो प्रिय से मैं और भी हूर जा पढ़ूगी। वे तो ताप ही के द्वारा मिल सकते हैं; शीतलता को सो वे अपने पास फटकने तक न देंगे।

> सिल, सत्य क्या मैं घुली जा रही ? मिलूँ चाँदनी में, बुरा क्या यही ? नहीं चाहते किन्तु वे चाँदनी, तपोमम हैं भ्राज मेरे धनी।

शीतलता के प्रतीक के रूप में 'चाँदनी' का प्रयोग तीसरी पंक्ति में हुआ है।

सिख कहती है कि रात को आसमान में जो तारे-से दिखलाई पढ़ते हैं, वे तारे नहीं है, तेरी गरम साँस आकाश को लगती है, इसी से फफोले पढ़ गये हैं। इस पर सखी के वाक्य को दुहराकर किंगला भोलेपन से कहती है—तो क्या मैं अपनी श्वास-किया भी धोद दूँ?

नैश गगन के गात्र में पड़े फफोले हाय ! तो क्या मैं निःश्वास भी न लूँ त्याज निरुपाय ?

स्यंजना-प्रधान होने के कारण उक्त दोहा ध्वनि का अच्छा वदाहरण है। विरद्द की ऐसी अत्युक्तियाँ उर्दू और फारसी की शायरी में अधिक मिलती हैं। उदाहरणार्थ--

- (१) सितारे जो सममते हैं, गलतफहमी है यह उनकी। फलक पर आह पहुँची है मेरी चिनगारियाँ होकर॥
- (२) "तारे तो ये नहीं मेरी आहों से रात की स्राख पड़ गये हैं तमाम आसमान में ।" (मीर तकी)

चाँदतारे की सादी पहनने वाली राग्निने संपूर्ण मद्य पीकर चन्द्र रूपी खाली वर्तन छोड़ दिया है। चन्द्रमा ही उसका पिया हुआ खाली प्याला है।

> तारक-चिह्नदुकूलिनी पी-पी कर मधु मात्र , उलट गई श्यामा यहाँ रिक्त सुधाधर-पात्र ।

'श्यामा' शिष्ट शब्द है जिसका प्रयोग 'राम्नि' और 'स्नी' दोनों के अर्थ में हुआ है। श्लेप-लाघव से 'राम्नि' और 'कामिनी' का रूपक जपर के दोहे में निष्पन्न हुआ है। ध्वनि यह है कि वियोगिनी के निकट चन्द्र अमृत से खाली है।

इसके बाद निम्नलिखित पद्य द्वारा हेमन्त ऋतु का वर्णन प्रारम्भ होता है—

> द्यालि, काल है काल प्रन्त में , उष्ण रहे चाहे वह शीत , द्राया यह हेमन्त दया कर , देख हमें सन्तप्त सभीत।

हे सिखि! चाहे गर्मी का समय हो, चाहे सर्दी का समय हो; समय तो आखिर परिवर्तन शील है। हमें संतप्त और भयभीत देखकर बढ़ी दया कर हेमन्त का समय उपस्थित हुआ है। 'काल है काल' इसमें अर्थान्तर-संक्रामित ध्वनि है। मुख्यार्थ का बोध होने पर जहाँ वाचक शब्द का वाच्यार्थ लक्षणा-द्वारा अपने दूसरे अर्थ में संक्रमण कर जाय—बदल जाय, वहाँ अर्थान्तर संक्रमित ध्वनि होती है। 'काल है काल' में दूसरा 'काल' शब्द परिवर्तनशीलता का द्योतक है। किंगिला कहती है कि आये हुए का स्वागत करना तो उचित ही है, किन्तु क्या अपने ऑसुओं से मैं हेमन्त का स्वागत करूँ ? अगर प्रिय होते तो घी-गुड़ देकर बड़े आदर के साथ मैं उसकी अभ्यर्थना करती—

श्रागत का स्वागत समुचित है पर क्या श्रांसू लेकर ?

प्रिय होते तो लेती उसकी मैं घी-गुड़ दे देकर ।

'केती' का प्रयोग यहाँ 'स्वागत करता' के अर्थ में हुआ है।

'यशोधरा' में भी इस तरह का प्रयोग अनेक स्थानों पर गुप्तजी ने

किया है। जैसे—

(१) ले न सकेगी तुम्हें वही बढ़ तुम सब कुछ हो जिसके , यह लजा, यह चोभ भाग्य में लिखा गया कब, किसके ?

(२) मिला न हा ! इतना भी योग ,
मैं हँस लेती तुभे वियोग ।
पहुँचार्ता मैं उन्हें सजाकर ,
गये स्वयं वे मुभे लजाकर ।
लूँगी कैसे ?— वादा वजाकर ,

लॅगे जब उनको सब लोग, मिला नहा ! इतना भी योग।

रामचिरतमानस' में भी ''भरत आइ आगे भे लीन्हें'' जैसे अनेक प्रयोग मिलते हैं। काव्य-प्रन्थों में ही क्यों, सामान्य बोछचाछ में भी हम कहा करते हैं—''शहर के सब रईस स्टेशन पर उन्हें छेने गये हैं।''

अभिला कहती है कि आज पाक और पकवानों के स्वाद का अवसर जाता रहा! प्रिय ही नहीं तो कैसे पाक और पकवान ? किन्तु है ऋतुवर्य, तू प्रतिवर्ष यहाँ आता रह। प्रियतम जब छीट आयेंगे तो दस गुने उस्साह से मैं तेरा स्वागत करूँगी।

"पाक भौर पकवान रहें, पर गया स्वाद का अवसर बीत , आया सिख, हेमन्त दया कर देख हमें सन्तप्त-सभीत । हे श्रृतुवर्य, ज्ञमा कर मुक्तको देख दैन्य यह मेरा , करता रह प्रतिवर्ष यहाँ तू फिर फिर अपना फेरा । व्याज-सिहत श्रृण भर दूँगी मैं, आने दे उनको हे मीत , आया सिख, हेमन्त दया कर, देख हमें सन्तप्त-सभीत ।"

मुझे वे दिन याद हैं जब शीत के कष्ट के कारण 'सी-सी' करती हुई मैं प्रियतम के पार्श्व में जा छिपती थी। उस समय प्रियतम कहा करते थे कि यह हेमन्त मेरा बढ़ा उपकारी है।

सी-सी करती हुई पार्श्व में पाकर जब-तब मुक्तको , ष्यपना उपकारी कहते थे मेरे प्रियतम तुक्तको ।

हेमन्त में करवल के विना काम नहीं चलता; अँगीठी से तापते भी हैं। अँगीठी में कोयले जल रहे हैं। अंगारे आग के फूछ की तरह खिले हुए हैं, ऐसा जान पड़ता है मानो उसके अन्दर अनेक मंगल तारे हों।

कम्बल ही सम्बल है थब तो, ले श्रासन ही श्राज पुनीत, श्राया यह हेमन्त दया कर देख हमें सन्तर्ध-सभीत । कालागरु की सुरिभ उड़ा कर मानो मंगल तारे, हँसे हसन्ती में खिल खिल कर श्रानल-कुसुम श्रांगारे।

अंगारों का रंग लाल हे और मंगल तारे का रंग भी लाल माना गया है। 'हसन्ती' का अँगीटी के अर्थ में बढ़ा सार्थक प्रयोग यहाँ हुआ है।

अमिला कहती है कि अँगीठी में जिस प्रकार कोयले धधक रहे हैं, उसी प्रकार मेरा अतीत भी आज मेरे हृदय में धधक रहा है। ध्राज धुकधुकी में मेरी भी, ऐसा ही उद्दीप ध्रातीत । ध्राया यह हेमन्त द्या कर देख हमें सन्तप्त-सभीत । अर्मिला की सिंस कहती है कि तू आतप-सेवन (ध्र-सेवन) कर हो, जिस पर अर्मिला उत्तर देती है कि हेमन्त ऋतु में यदि आतप-सेवन किया जाय तो इसमें तपस्या क्या है, तपस्या में तो कष्ट सहन करना पड़ता है, पर हेमन्त की ध्रूप तो आराम पहुँचाने वालो है। इस ऋतु में तो तपस्या शीत जल के सेवन करने में है; पानी में धुस कर बैठने में ही सच्ची तपस्या है।

ष्मच त्रातप-सेवन में कौन तपस्या, मुक्ते न यों छल तू, तप पानी में पैठा, सिख, चाहे तो वहीं चल तू!

प्रिय वियोग में ऊर्मिला किसी भी प्रकार के सुख-साधन का प्रयोग नहीं करना चाहती। प्रिय जब राजसी सुखाँ को छोड़ कर तपस्वी का जीवन व्यतीत कर रहे हैं, तब पित-प्राणा ऊर्मिला ही सुख का जीवन क्योंकर व्यतीत करने लगी। ऊपर की पंक्तियों में 'आतप' शब्द का प्रयोग साभिप्राय है।

नाईन जब तेल लगाना चाहती है तो अमिला कहती है-

नाइन, रहने दे तू, तेल नहीं चाहिए मुभे तेरा, तनु चाहे रूखा हो, मन तो सुस्नेह-पूर्ण है मेरा।

'सुस्नेह-पूर्ण' का श्लिष्ट प्रयोग यहाँ द्रष्टव्य है।

सखी दर्पण में ऊर्मिला को उसकी दुर्बलता दिखला रही है जिस पर ऊर्मिला की उक्ति है—

> मेरी दुर्बलता क्या दिखा रही तू घरी, मुक्ते दर्पण में ? देख निरख मुख मेरा यह तो धुँवला हुन्ना स्वयं ही चाग में ?

हे सिव ! दर्पण में तू मुझे मेरी दुर्बलता क्या दिखा रही है ? मेरी संतप्त साँसों से दर्पण स्वयं धुँघला हो रहा है ! और फिर एक अनोसी मैं ही क्यादुवली होगई हूँ, सरोवर की कमलिनी का भी तो केवल नाल मात्र शेष रह गया है।

एक अनोखी मैं ही क्या दुबली होगई सिख, घर में ! देख, पिद्यनो भी तो आज हुई नालशेष निज सर में !

अर्मिला कहती है कि मैंने अपने देवर शत्रुघ्न से पूछा कि इस वर्ष कपास, ईख, धानादि की उपज कैसी हुई ? उन्होंने कहा— देवि, इस वर्ष भूमि पर इन्द्र भगवान की दुगुनी दया-सी हुई और गाँव के किसानों से जब मैंने पूछा तो सभी ने कहा—इस वर्ष अझ, गुड़, गोरस सब की वृद्धि ही हुई है, किन्तु 'हाय! इस वर्ष न जाने स्वाद कैसा है!' यह कहते हुए एक किसान की अवला रो उटी!

पृछी थी सुकाल-दशा मैंने आज देवर से-

वै.सी हुई उपज कपास, ईख, धान की ? बोले---''इस वार देवि, देखने में भूमि पर

दुगुनी दया-सी हुई इन्द्र भगवान की । पृद्धा यही मैंने एक ग्राम में तो कर्षकों ने

श्रन, गुड़. गोरस की वृद्धि ही बसान की, किन्तु 'स्वाद केसा है, न जानें, इस वर्ष हाय!' यह कह रोई एक श्रवला किसान की!

राजकुल के शोक से प्रजा भी संतप्त है, खाद्य पदार्थों में इसी से स्वाद नहीं आता है।

उर्मिला कहती है कि हम राज्य के लिये मरते हैं, किन्तु सचा राज्य तो हमारे कृपक ही करते हैं। जिनके खेतों में अब है, उनसे अधिक सम्पन्न और कीन है ? पत्नी सहित वे कार्य करते हैं, पृथ्वी को धन-धान्य से भरते हैं। वे गो-धन के धनी हैं और अमृतवत् दुग्ध उनको सदा सुलग है। वे बड़े सहनशील हैं और कड़ी मेहनत

हेमन्त में कमक का नाल मात्र वच रहता है ।

करते हैं। किसानों की रक्षा के लिए राज्य बराबर सबद रहा है, इसलिए उनको हर किस बात का ? अनेक प्रकार की शंकायें उठा कर अथवा बाल की खाल निकाल कर विद्वान तकों में चाहे फेंसे रहें किन्तु किसान तो इधर-उधर भटकने वाली बुद्धि को छोड़ कर मुल-धर्म का पालन करते हैं। वे ईश्वर को मानते हैं और धर्म के सामान्य रूप से उनका परिचय है—

करके मीन-मेख सब घोर , किया करें बुध वाद कठोर , शालामयी बुद्धि तज कर वे मूल-धर्म धरते हैं । हम राज्य लिये मरते हैं !

"शालामयी" शब्द केप्रयोग को देख कर गीता के निम्नलिखित स्रोक का स्मरण हुए विना नहीं रहता—

बहुशास्त्राह्मनन्ताश्च बुद्धयोऽव्यवसायिनाम् व्यवसायायातिमकाबुद्धिरेकेह कुरुनन्दन॥

अर्मिला कहती है कि अगर हम भी कियान होते तो यह दुल हमें नहीं भोगना पदता राज्य के लिए ही तो कैकेयी ने सारा पड्यम्य रचा था!

होते कहीं वही हम लोग , कौन भोगता फिर ये भोग ?

उन्हीं श्रनदाताओं के सुख श्राज दुःख हरते हैं! हम राज्य लिये मरते हैं!

धिक्कार है इस राज्य को जिसके कारण प्रभु को वनवास मिला, मुझे यह कारागार मिला और उन तात (दशरथ) को मृत्यु-दण्ड मिला!

प्रभु को निष्कासन मिला, मुफ्को कारागार, मृत्यु-दग्रह उन तात को, राज्य, तुभ धिक्कार!

जब यह पृथ्वी अलंडित रूप से चौदह चक्कर खायगी तब प्रियतम प्रभु के संग इस ओर घूमेंगे। अब तो दिन पर दिन और रात पर रात गिनते रहो; यहाँ प्रत्येक क्षण प्राणीं पर आधात करता है। '१४ वर्षों के बाद प्रियतम छौटेंगे' यह न कहलवा कर कवि ने कमिला के मुख से कहलवाया है—

चौदह चक्कर खायेगी जब यह भूमि श्रभंग , घूमेंगे इस श्रोर तब प्रियतम प्रभु के संग । इस प्रकार के वर्णन से प्रभावकता बढ़ जाती है ।

जाड़े में दिन छोटा और रात बढ़ी होती है, इसको छेकर जिम्ला कहती है—

सिकुड़ा सिकुड़ा दिन था, सभीत-सा शीत के कसाले से , सजनी, यह रजनी तो जम वैटी विषम पाले से !

शीत के डर से भयभीत-सा दिन सिकुड़ा-सिकुड़ा था किन्तु है सजनी, यह रजनी तो विषम पाले से जम वेटी है, किसी तरह टलती ही नहीं! उक्त पद्य में हेन्स्प्रेक्षा है। दिन मानो जाड़े के डर से सिकुड़ गया था और रात को जो पाला पड़ा उससे मानो रात पानी की तरह जम गई!

एक बार प्रिय कमरे का पदी हटा कर खुद चतुर होकर भी धोखा-खाये हुए-थे मेरे पास आये और ऊनी वस्त्र मेरी गोद में डाल कर बाले—तुम्हीं जरा इसको ओड़ देखो । उधर क्या हुआ, मैं झट अपनी ओड़नी छोड़ कर उटी; उस समय हवा चाबुक की तरह बदन में लग रही थी—तो भी हम दम्पति के रोम-रोम हिपंत थे और दोनों भुज-पाश के मोद में आबद थे।

श्राये संखि, द्वार-पटी हाथ से हटा के प्रिय वंचक भी वंचित-से कम्पित विनोद में . 'श्रोड़ देखो तनिक तुम्हीं तो परिधान यह'

बोले डाल रोमपट मेरी इस गोद में।

क्या हुन्ना, उठी मैं फट न्नावरण छोड़ कर परिणत हो रहा था पवन प्रतोद में , हर्षित थे तो भी रोम रोम हम दम्पति के , कर्षित थे दोनों वाहु-बन्धन के मोद में ।

करत के किवत में स्मृति संचारी का वर्णन हुआ है। किमें ला कहती है कि है सिख ! तू शिशिर का बार बार उल्लेख करती है पर मुसे तो ऐसा लगता है कि मैं जो जल रही हूँ उसी का धुआँ यह को हरे का जाल है, जो सामने दिखाई पड़ रहा है! है सिख ! इस को हरे को तू देख तो सही, ऐसा जान पढ़ता है, जैसे अँधेरे पर वर्फ- भी जम गई है। आशय यह है कि शीत से अँधेरा भी सफेद पड़ गया है (जैसे पीला पढ़ जाना बैसे ही, सफेद पड़ जाना) यह रोग किया पीड़ा का लक्षण है।

करती है तू शिशिर का. बार बार उल्लेख . पर सिख. मैं जल सो रही धुँआधार यह देख ! सचमुच यह नीहार तो श्रव तू तिनक निहार , श्रव्यकार भी शीत से श्वेत हुश्रा इस बार !

कस्तूरी-मृग के शारीर से कहन्दी की गंध निकला करती है। कि मिला कहती है कि जहाँ पहले कभी कस्तूरी का गन्ध गमकता था, वहाँ आज मेरा मन रूपी मृग प्रिय के उटने-बेटने के स्थानों पर जाने से चौंक उटता है।

कभी गमकता था जहाँ कस्त्री का गन्ध ; चौंक चमकता है वहाँ धाज मनोमृग धन्ध !

है शिशिर ! तू गिरि-वन में न फिर, यहाँ तुझे सब कुछ मिल जायगा। नन्दन बन के समान मेरे इस बर्गाचे में जितना पतझद तुझे चाहिए मैं दूँगी; दुबंलता तथा प्रिय-स्मरण के कारण मेरे शरीर में कम्पन तो हमेशा ही बना रहता है, जितना तुझे चाहिये, ले ले। और सखी कहती है कि मेरे मुल पर पीलेपन का कोई अभाव नहीं है, इसिलेप पीलापन भी तुझे पर्याप्त मात्रा में यहाँ मिल जायगा। हे माई शिशिर! प्रिय के लिए बहाये गये मेरे आँसुओं को यदि तू जमादे तो, फिर प्रिय के आने पर मैं ये आँसू उन्हें दिखलाऊँ! मेरी हँसी तो चली ही गई है; आँसू जब जम जायँगे तो हँसना-रोना कुछ न रहेगा। हँसने, रोने के अभाव में भाव-जगत में किस तरह की अनुमूति होती है, यह देखने की मेरी बढ़ी उत्कट इच्छा है।

शिशिर, न फिर गिरि-वन में , जितना माँगे, पतमह दूँगी मैं इस निज नन्दन में । कितना कम्पन तुभे चाहिए, ले मेरे इस तन में ; सखी कह रही, पाग हुरता का क्या श्रभाव श्रानन में ? वीर, जमादे नयन-नीर यदि तू मानस-भाजन में , तो मोती-सा मैं श्रकिंचना रक्लूँ उसकी मन में । हँसी गई, रो भी न सक् मैं,—श्रपने इस जीवन में , तो उत्कराटा है देखूँ फिर क्या हो भाव-भुवन में !

हे सखी ! मकड़ी को नहटा, वह सहानुभूति-वश इधर आई है। हम दोनों की समान दशा है; जहाँ वह अपने जाले में फेँसी हुई है, वहाँ मैं भी दुःख के जाल में पड़ी हूँ।

सिव, न हटा मकड़ी को, आई है वह सहानुभूति-वशा, जालगता मैं भी तो, हम दोनों की यहाँ समान-दशा।

कपर की पंक्तियों में 'सहानुभूति-वशा' और 'जालगता' का जो खीलिंग प्रयोग हुआ है, वह उपयुक्त नहीं जान पड़ता। इससे दुरुहता तो आती ही है, संस्कृत से ऐसा उधार लेना भी ठीक नहीं।

खिड़की से स्यंकिरण आ रही है, जिसको संबोधित करके उर्मिला कहती है— भूल पड़ी तू किरण कहाँ ? भाँक भरोखे से न, लौट जा, गूँजे तुमसे तार जहाँ । मेरी वीणा गीली गीली ; श्राज हो रही ढीली ढीली ; लाल हरी तू पीली नीली ,

कोई राग न रंग यहाँ।
भूल पड़ी तू किर्गा कहाँ ?

हे स्यं-िकरण ! यहाँ त कहाँ भूल पड़ी ? झरोखे में से न झाँक, त वहाँ जा जहाँ तेरे ही समान तार गूँ जते हों अर्थात जहाँ मधुर स्वर से बीणा बज रही हो; यहाँ तो वियोग के दिन बीत रहे हैं। नेत्रों से अजस अशुधारा वह रही है; मेरी कीणा तो आज गीली हो रही है, यह बीली-बीली हैं। और हें किंग्ज़! तू रँगीली है, लाल-हरे-पीले-नीले अनेक रँग तुझमें हैं, किन्तु यहाँ रास-रंग कहाँ ?

शीत काल है श्रीर स्थिरा ; उछल रहा है मानस मेरा , भरे न छींटों से तनु तेरा ,

रुदन जहाँ क्या गान वहाँ ? भूल पड़ी तू किरगा कहाँ ?

मेरा हृदय-रूपी मानसरोवर उछल रहा है, उसमें से जो दुःख के छीटे उद्देगे उनसे तेरा बारीर भी भर जायगा। बीत-काल में जल के छीटे वैसे ही असद्य होते हैं; और फिर प्रातःकाल तो और भी असद्य होंगे। किस गान की आबा में हे सूर्य-दिरण ! तू यहाँ आ गई ? जहाँ रुदन ही रुदन है, वहाँ गान के लिये अवकाश कहाँ ?

कर्मिला कहती है कि वीणा बजाते समय जैसे एक तार से दूसरे तार पर अँगुली जाती रहती है, वैसे ही मैं सुख की दशा से दुख में आ पदी हूँ। मींद में भी झट से एक स्वर से दूसरे स्वर पर आ जाना पदता है। मेरी दशा हुई कुछ ऐसी तारों पर श्राँगुली की जैसी, मींड, परन्तु कसक भी कैसी?

कह सकती हूँ नहीं न हाँ ! भूल पड़ी तू किरण कहाँ ?

मेरे जीवन रूपी बृक्ष की वर्णनातीत दशाही रही है। न तो इसमें िश्या (अगति) ही है और न स्थान-परिवर्तन (गति) ही ! पेद को हवा हिलाती है, इससे गति तो है, पर यह जहाँ का तहाँ पदा है, इससे गति नहीं भी है।

न तो श्रगति ही है न गति, श्राज किसी भी श्रोर, इस जीवन के भाड़ में, रही एक मकफोर! इसके बाद अभिला पीले पत्ते का स्वागत करती हुई कहती है—

पाऊँ मैं तुम्हें श्राज, तुम मुमको पाश्रो, ले लूँ श्रंचल पसार, पीत पत्र श्राश्रो। फूल श्रोर फल निमित्त, विल देकर स्वरस-वित , लेकर निश्चिन्त चित्त , उड़ न हाय ! जाश्रो,

ले लूँ श्रंचल पसार, पीत पत्र, श्राश्रो।

तुम हो नीरस शरीर मुफ्तमें है नयन-नीर; इसका उपयोग वीर,

मुभको बतलाश्रो।

ले लूँ श्रंचल पतार, पीत पत्र श्राश्री । डाल से अला हुआ पीला पत्ता निराधार हो जाता है, मैं भी इसी तरह निराधार हो रही हूँ। इसिछए हे पीत पत्र, मैं तुम्हें पा जाऊँ और तुम मुझको पा जाओ अर्थात् दोनों निराधार एक दूसरे के सहारे हो जायँ तो कितना अच्छा रहे। इसिछए हे पीले पत्ते! आओ, तुम्हारा यहाँ स्वागत है।

तुमने अपना सारा रस वृक्ष को पू.लने-फलने के लिए दिया है; खुद पीले पड़कर इतना त्याग तुमने किया है। तुमने अपना जीवन परोपकार में लगाया है। है भाई पीले पत्ते ! सहारा देने के लिए तुम यहाँ जरा रुक जाओ। तुम्हारा शरीर तो नीरस है, मेरे पास आँस् बहुत हैं। तुम यह बतलाओ, मेरे ये आँस् तुम्हारे किसी काम में आ सकते हैं क्या ?

महुवे के पेड़ को संबोधित करके अर्मिला कहती है-

जो प्राप्ति हो फूल तथा फलों की, मधुक, चिन्ता न करो दलों की। हो लाभ पूरा पर हानि थोड़ी; हुआ करे तो वह भी निगोड़ी।

है मध्क, यदि कुछ तथा फल मिलते हों तो पत्तों की हानि की परवाह मत करो। (कुछ छगने के समय पत्तियाँ झड़ जाती हैं) अधिक छाभ के लिए थोड़ी हानि भी हो तो क्या ? 'निगोड़ी' का यह घरेल मयोग यहाँ ब्रष्ट्य है।

कर्मिला कहती है कि शिशिर और यसन्त दोनों ही सराहनीय हैं। शिशिर को भी बुरा नहीं कहना चाहिए, क्योंकि जो शिशर का अन्त है, वही वसन्त का शारम्भ है।

> श्लाघनीय हैं एक-से दोनों ही धुतिमन्त , जो वसन्तका स्रादि है वही शिशिर का स्रन्त ।

संसार तो मन के अनुरूप है; मन आनन्दपूर्ण हो तो संसार भी सुखद है, मन दुःखी हो तो संसार भी दुःखद है। भूग को एक्ष्य में रसकर अर्मिछा कहती है कि यह ज्वलित जीवन से उटा हुआ धुओं है या धूप ? (वसन्त में कोहरा नहीं रहता, साफ धूप होती है) किव लोग कुन्द को हँसता हुआ कहते हैं, पर मुझे तो वह दाँत दिखाता अपना-सा दीन ही दिखाई देता है।

> ज्वित जीवन घूम कि घूप है , भुवन तो मन के श्रनुरूप है। हिसत कुन्द रहे किव का कहा , सिल, मुभे वह दाँत दिखा रहा!

धन की गर्मी का असर किस पर नहीं पड़ता? धनददिशा (अर्थात् उत्तर दिशा) में स्त्रयं आतप-पति (सूर्य) भी तप उठे हैं!

हाय! अर्थ की उष्णता, देगी किसे न ताप ?

धनद-दिशा में तप उठे, श्रातप-पति भी श्राप ।

सूर्य जब गर्मी में उत्तरायण होते हैं, तो गर्मी ज्यादा पड़ने लगती है। उक्त दोहे में 'धनद' शब्द का प्रयोग साभिप्राय है।

लता ने सौन्दर्य का प्रकाश किया है फूल के रूप में, पर विना माली के इसकी शोभा को कीन देखे ? विना इसके देखें उसका फूलना इयर्थ ही है।

श्रपना सुमन लता ने निकाल कर रख दिया, विना बोले ; श्रालि कहाँ वनमाली, मड़ने के पूर्व माँक ही जो ले ? निम्नलिखित गीत में वसन्त का सुन्दर वर्णन हुआ है—

काली काली कोयत्र बोली ;

होली-होली-होली!

हम कर जाल-जाज होंडों पर हरियाली हिल डोली।

होली-होली-होली!

श्रनमः कमिलनी ने कलस्व सुन उन्मदः श्रांखियाँ खोली , मल दी जपा ने श्रम्बर में दिन के मुख पर रोली । होली-होली न वसन्त में काली कोयल बोलने छगती है। इस ऋतु में नई नई कींपल इवा से हिल कर होठीं-सी जान पड़ती हैं। अमर-गुंजार सुनकर अब कमलिनी भी खिल उठी है। आसमान में ऊपा ने दिन के मुख पर जो रोली मल दी है वही पूर्व की लालिमा है। रागी फूलों ने पराग से भर ली श्रपनी मोली, घौर श्रोस ने केसर उनके स्फुट-सम्पुट में घोली। होली-होली-होली।

होली के अवसर पर जैसे लोग अवीर से झोली भरते हैं, वैसे ही रागी फूर्लों ने पुष्प-रज से अपनी झोली भरली है और ओस ने मानो पीला रंग-केशर उसके अन्दर घोल दिया है।

शृतु ने रिव-शिश के पलड़ों पर तुल्य प्रकृति निज तोली, सिहर उठी सहसा क्यों मेरी भुवन-भावना भोली? होली-होली-होली!

वसन्त ने स्यं-चन्द्र के पलड़ों पर अपनी तृहय-प्रकृति को तील िया है, जिससे शीत और उच्णता बराबर-बराबर हो जाय। वसन्त में न अधिक जाड़ा पड़ता है, न अधिक गर्मा। पुरानी बातों को स्मरण करके कर्मिला के हृदय में सिहरन (कम्पन) उत्पन्न होती है; किन्तु वह कहती है कि कम्पन तो शिशिर में होनी चाहिए, वसन्त में यह सिहरन कैसी ?

गूँज उठी खिलती कलियों पर यह श्रालयों की टोली, श्रिय की श्वास-सुरिभ दिच्चा से श्राती है श्रनमोली! होली-होली-होली!

सिछती हुई कछियां पर अमर-समूह गुझार करने छगा है और मछय-पवन बहने छगा है। मछय-पवन दक्षिण से आता है और मेरा भिय भी दक्षिण में है, इसीसे यह पवन सुगन्धित है। मेरे प्रिय के श्वास-सीरम को छेकर ही यह मछय-पवन दक्षिण से आ रहा है। अर्मिला कहती है कि है मलयानिल, तू यहाँ से छौट जा, यहाँ अवधि का शाप है; विरहिणी यहाँ वियोग-ज्वाला में जल रही है! कहीं तू अपनी शीतलता खोकर ल के रूप में न बदल जाय।

जा, मलयानिल, लौट जा, यहाँ श्रवधि का शाप, लगे न लू होकर कहीं तू श्रपने को श्राप! भौरे चम्पापर नहीं बैठते हैं। इसी बात को छेकर कहा गया

अमर, इधर मत भटकना, ये खट्टे खंगूर, लेना चम्पक गन्ध तुम, किन्तु दूर ही दूर। ठीक है, हे अमर! तुम यहाँ से दूर ही रहना।

कनीर के फूल को पृथ्वी माता का गुण अर्थात् गन्ध (तत्र गन्ध-त्रती—पृथिवी) नहीं मिला। गन्ध को उसने छोड़ दिया, शायद यह दिखलाने के लिए कि विना गुण के भी रूप तो हो सकता है; रूप-शील सगुण्य भी हो, यह जरूरी नहीं।

सहजै मातृ-गुण गन्ध था किशा कार का भाग ;

वसन्त मानो कुलां के द्वारा लोगों को अनुरंजित करना चाहता है, पर अमिला इनसे सन्तुष्ट होने की नहीं । इसीलिए वह कहती है—

मुक्ते फूल मत मारो ,

में घ्रवला वाला वियोगिनी, कुछ तो दया विचारो |

हो कर मधु के मीत मदन, पदु, तुम कदु गरल न गारो ,

मुक्ते विकचता, तुम्हें विफलता, ठहरो अम परिहारो |

नहीं भोगिनी वह मैं कोई, जो तुम जाल पसारो ,

वल हो तो सिन्दूर-विदु यह— यह हर-चेत्र निहारो !

रूप-दर्ष कन्दर्ष, तुम्हें तो मेरे पति पर वारो !

लो यह मेरी चरणा-धृलि उस रित के तिर पर धारो !

यदि मानघ-स्वभाव-वश कभी अणिक-भोग की लालसा उत्पन्न होती है तो वह दूसरे ही क्षण मनसिज को चुनौती देती है। कामदेव कूलों के बाण से प्रहार करता है। ऊर्मिला कहती है कि हे कामदेव तुम अपने मन में कुछ तो दया लाओ; मैं तो भवला वियोगिनी बाला हूं, मुझे फूल मत मारो। हे मदन, तुम तो मधुर वसन्त के मित्र हो, फिर मुझ पर यह निर्दयता क्यों दिखाते हो ? तुम्हारे इस कार्य-व्यापार से मुझे ब्याकुलता होगी, तुम्हें विफलता होगी इसलिए यह ब्यर्थ का श्रम क्यों करते हो ? मैं कोई भोगिनी नहीं हुँ जो तुम यहाँ जाल फैला रहे हो। जो संयोग की दशा में हैं, उन्होंके लिए तुम्हें अपना जाल फेलाना चाहिए, मैं तो इस समय वियोगिनी ठहरी। और यदि तुम्हें अपने बल का घमण्ड हो तो मेरे इस सिंदूर विन्दु को देख लो-इसे शिव का तीसरा नेत्र ही समझना जैसे शिव के तीसरे नेत्र से तुम असम हो गये थे, उसी तरह यह भी तुम्हें भरम कर देगा। और तुम्हारे सौन्दर्य का घमण्ड भी व्यर्थ है, क्योंकि मेरा पति तुमसे कहीं अधिक सुन्दर है। यदि तुम्हें रित के प्रेम का गर्व है तो छो, यह मेरी चरण-धूलि इस रति के सिर पर ढाल दो ! मेरी चरण-धूलि के वरावर भी उसकी प्रीति नहीं है।

अपर के पद में 'मधु' और 'रिति' का शिष्ट-प्रयोग हुआ है। 'मधु' वसन्त और मधुर-रम के अर्थ में प्रयुक्त है, तथा 'रिति' कामदेव की की और प्रीति के अर्थ में प्रयुक्त है।

कर्मिला कहती है कि हे फूल, तुम आनन्द से खिलते रहो, तुम पर मैं रुष्ट नहीं हूँ, इसके दोष देख कर इस कामदेव पर ही मुझे रोष होता है।

> फूल खिलो श्रानन्द से तुम पर मेरा तोष ; इस मनसिज पर ही मुक्ते दोष देख कर रोष।

फिर अशोक को सम्बोधित करके विरहणी कह रही है-

श्राई हूँ सशोक मैं श्रशोक, श्राज तेरे तले, श्राती है तुभे क्या हाय ! सुघ उस वात की। त्रिय ने कहा था—─'त्रिये पहले ही फूला यह,

भीति जो थी इसको तुम्हारे पदाघात की। देवी उन कान्ता सती शांता को सुलच कर,

वद्य भर मैंने भी हँसी यों प्रकस्मात की— भूलते हों नाथ, फूल फूलते ये कैसे, यदि ननद न देतीं श्रीति पद-जलजात की !'

प्रसिद्ध है कि अशोक छियों के पद-प्रहार से ही फूलता है। जिसेला कहती है कि हे अशोक, आज मैं सशोक होकर तेरे तले आई हैं। भला तुझे उस बात का भी स्मरण है जब प्रिय ने कहा था— 'प्रिये! इसे तुम्हारे पदाघात का डर था, इसलिए यह पहले ही फूल गया है!' यह सुन कर मैंने भी लक्ष्मण की बहन शान्ता को लक्ष्य करके जी-भर हँमी की और कहा—नाथ, आप भूलते हैं, यह अशोक शान्ता के चरणों के प्रेम में ही फूला है। 'वक्ष भर' प्रचलित मुहाबरा नहीं है।

र्जामेला कहती है कि मेरा मुख तो आज प्रिय के विना स्खा हुआ है और मन रूखा है; किन्तु मैं चाहती हूं कि प्रिय का यह मौलिंसरी का समृह फुलों से भरा-पूरा रहे—

> स्वा है यह मुख यहाँ, रूखा है मन श्राज ; किन्तु सुमन-मंकुल रहे त्रिय का वकुल-समाज !

फिर कमल को लक्ष्य करके कहती है—हे सरस-सुगन्धित सहस्र-दल, खिलता रह, मैं नुझे स-विलास देखना चाहती हूँ। जल जैसी पावन करने वाली वस्तु संसार में और कोई नहीं, और हे कमल, तू उसी का पुत्र है, इसीलिये नुझे वार बार धन्य है। सरोवर की विभूति का तू प्रकाश-रूप है। एक तू ही ऐसा है जिसमें फल-फूल साथ लगते हैं, वहीं तो— कब फूलों के साथ फल, फूल फलों के साथ ? तू ही ऐसा फूल है, फल है जिसके हाथ ।*

तुझमें अनुपम मकरन्द भरा है, तू ही एकमात्र उपमान है, उपमेय तो अनेक हैं, रूप-रंग, गुण-गन्ध में तू ही सबसे बढ़ा है, इसिलए तेरी ही गाया सर्वत्र गाई जाती है। त्रिय के अंगों का आभास मुसे तुझीमें मिल जाता है, इसिलए हे सुगन्धित सहस्र-दल, तृ शिलता रह—

थ्रो उन थ्रंगों के थ्राभास ! विल सहस्र-दल, सरम, सुनास ।

है कमल ! तूसीन्दर्य का हाथ है, वयांकि तुझसे हाथों की उपमा दी जाती है, तूरित का उठा हुआ मुख है, (मुख के लिए भी कमल उपमान की तरह प्रयुक्त होता है) तू कीड़ा का नेग्र है और प्रभु का चरण है। (नेत्र और चरणों के लिये भी कमल की उपमा देते हैं।)

तू सुषमा का कर, कमल ! रित मुखाञ्ज उद्यीय ; तू लीला-लोचन नालन, यो अभु-पद राजीव !

हे कमल ! तू लहरों में खिला कर । सहज-सजल सौन्दर्य का तू जीवन-धन है और आर्य-जाति की लहमी का तृ शुभ-सदन है। (लहमी का निवास कमल में मानते हैं।)

है अर्रावन्द ! जल-जाल में रह कर तू उससे अलिप्त रहता है, फिर किव-जानों के मन-रूपी अमर तुझ पर गुझार वयों न करें ? तेरी मशंशा के गीत क्यों न गायें ? दानी के सभी दास होते हैं। स्वयं दिनकर आ कर तेरे पट खंखिता है, तुझे जगाता है। हे कमल ! तृ हम सबके सन्ताप हरता रह। जैसे तू खिला है, बेसे ही तुझे देख कर मेरा हृदय भी खिल उठता है। इसलिए हे सरम, सुगन्धित सहस्र- वृद्ध खिलता रह।

कमल-गट्टे में बीज दोते हैं।

Srinagares

थो गेरे मानस के हास ! सिल सहस्र-दल, सरस-सुवास !

'ओ मेरे मानस के हास!'—यह पंक्ति छायावादी-शैली का स्मरण दिलाती है। 'द्वापर' में—'अहा गोपियों की यह गोष्टी!' वाला प्रकरण तो, ऐसा मालूम होता है, जैसे किसी छायावादी कवि ने ही लिखा है। गुप्तजी ने सभी शैलियों में रचना की है, जो प्रतिनिधि-कवि के अनुस्म ही है।

अमरी को संबोधित करके अर्मिला कहती है-

पैठी है तू पट्पदी, निज सरसिज में लीन ; सप्तपदी देकर यहाँ वैठी मैं गति-हीन !

हे पटपदी (अमरी)! तू अपने प्रिय कमल के अंक में संलग्न है, किन्तु सप्तपदी देकर भी मैं यहाँ गति-हीन बंठी हूँ!

'पटपदी' और 'सप्तपदी' का प्रयोग यहाँ साभिप्राय है।
'पटपदी' का शाब्दिक अर्थ है, छः पर वाली, और यह 'अमरी' का
पर्यायवाची शब्द है। 'सप्तपदी' विवाह की एक रीति है जिसमें
वर और वध् अिश के चारों ओर सात परिक्रमाएँ करते हैं जिससे
विवाह पका हो जाता है। अभिला के कहने का ताल्प्य यह है कि
अमरी तो पट्पदी होकर ही अपने प्रिय कमल के साथ संयोग-सुख
अनुभव करती है; किन्तु सप्तपदी देकर भी मैं आज अपने प्रियतम के
पास नहीं पहुंच पाती! पट्पदी तो उड़ कर अपने प्रियतम के पास
पहुंच जाय और सप्तपदी देने वाली यों ही गिति-हीन वेठी रहे, इसे
देव-दुविंपाक के अतिरिक्त और क्या कहा जाय ?

विखर करके कली झड़नी है किन्तु एक बार खिल कर संकुचित होना उसने कब सीखा है ? मैंने ही संकोच किया, प्रिय के चलते समय लजा की; उस समय अपना हृदय न खोल सकी, इसलिए_ अब इस हृदय में रुदन ही रुदन भरा रह गया! शिक्षर कली महती है, कब सीखा किन्तु संक्षित होना ? संकीच किया मैंने, भीतर कुछ रह गया, यही रोना ! फिर मधुमक्खी को संबोधित करते हुए कहती है—

श्ररी, गूँजती मधुमवली,

किसके लिए बता तूने वह रस की मटकी रक्वी ?

किसका संचय दैव सहेगा ? काल घात में लगा रहेगा , च्याध बात भी नहीं कहेगा ,

लूटेगा घर लक्की ! श्ररी, गूँजती मधुमक्की !

है गूँजती हुई मथुमक्खी, तू यह तो बता, छत्ते में जो मथु तूने इकट्ठा किया है, वह किसके लिए है! देव किसीके संवय को सहन नहीं करता; काल भी हमेशा घात लगाये रहता है कि संवय कर्ता को मैं किस प्रकार उसके संवय से वंचित कर हूँ! ब्याधल विना कुछ पूछे-ताछे तेरा लाखों का घर लूट लगा।

> इमे त्याग का रंग न दीजी, प्रपने श्रम का फल है लीजी, जय-जयकार कुसुम का कीजी,

जहाँ सुधा-सी चवस्वी ! प्ररी, गूँजती मधुमक्खी !

है गूँजती हुई मथुमक्खी! कृपण के धन की तरह मथु को केवल एकत्र करना और उसे काम में न लाना अच्छा नहीं। व्याध आकर जब तुम्हारे छत्ते को लूट ले तो नुम इस लूट पर त्याग का रंग भत चढ़ाना। तुम्हारी और से वास्तव में यह त्याग है भी नहीं;

शहद निकालने वाली जंगली जाति का मनुष्य ।

क्यांकि त्याग तो स्वेच्छावश किया जाता है, पर तुम कुछ स्वेच्छावश थोड़े ही देती हो ! उस पुष्प का तो तुम अवस्य जय-जयकार करना, जहाँ से तुमने अमृत-सा चला था। पुष्प से रस इकट्ठा करके यदि तुम उसे काम में न लो और ब्याध द्वारा लुट जाओ तो इसमें पुष्प का क्या दोप है!

नीचे की अन्योक्ति द्वारा ऊर्मिला ने बड़े मार्मिक उद्गार प्रकट

किये हैं:-

सिख, मैं भव-कानन में निकली
बन के इसकी वह एक कली,
खिलते-खिलते जिससे मिलने
उड़ श्रा पहुँचा हिल हेम-श्रली।
मुनकाकर श्रालि, लिया उसकी,
तव लों यह कौन बयार चली,
'पथ देख जियो' कह गूँज यहाँ
किस श्रोर गया वह छोड़ छली!

हे सची! इस संसार रूपी वन में मैं एक कली बन कर आई थी; मैं चिली ही थी कि परच कर मिटने के लिए प्रेमी स्वर्ण अमर आ पहुँचा। मैंने मुसकाकर उसका स्वागत किया; तभी न जाने कैसी हवा चली कि वह छिलया यह कहते हुए दूसरी ओर चला गया कि "बाट देखते-देखते जीवन व्यतीत करती रहो।" असिला के कहने का ताल्पर्य यह है कि मैंने लक्ष्मण से प्रेम किया ही था कि वे मुझे छोड़ कर चले गये और अब उनकी प्रतीक्षा में जीवन के पहाड़-से ये दिन मैं काट रही हूँ!

कि हे सखी, फूल मत तोड़; देख तो सही, मेरा हाथ लगते ही ये कि वे कुम्हला गये हैं। हमारे क्षणिक विनोद के कारण इनका कितना विनाश हो जाता है। उन फूलों को (जिन पर ओस पड़ी हुई है) देख कर किसेला कहती है—

छोड़, छोड़, फूल मत तोड़, श्राली, देल मेरा हाथ लगते ही यह कैमे कुम्हलाये हैं? कित्ना विनाश निज चिणिक विनोद में है, दुःखिनी लता के लाल श्राँसुश्रों से छाये हैं।

फिर कहती है कि जो फूल खिल चुके हैं और जिनका रूप, गुण, गन्ध तुसे अच्छा लगता है, उन्हें सहपं चुन ले, क्योंकि लितका ने अपने प्यारे वर्ची (फूलों) को निष्फल ही पदा नहीं किया है, इसलिए पदा नहीं किया है कि वे झड़ जायँ; विल्क इसलिए पदा किया है कि वे गौरव पूर्वक (देवता की प्रतिमा पर) चढ़कर अपने जीवन को सार्थक करें।

'जाये नहीं लाल लितका ने भड़ने के लिए , गौरव के संग चढ़ने के लिए जाये हैं।'

कली खिलने के लिये आकुल-ज्याकुल है। हिल-इल कर वह अपनी अभिलाया प्रकट कर रहा है। अभिला अपने प्रियतम से मिलने के लिये अत्यन्त उत्मुक है, उसे पूर्ण आज्ञा भी है कि वह अपने प्रिय से मिल सकेगी। कली का उद्देश्य है खिलना, अर्मिला का उद्देश्य है प्रियतम से मिलना। उद्देश्य चाहे भिन्न हो पर प्रयत्र दोनों के समान हैं। इसीलिए कली को सम्बंधित करके अभिला कहती है—

कैती हिलती-डुलती श्रमिलापा है कली, तुभे लिलने की, जैसी मिलती-जुलती उच्चाशा है भली मुभे मिलने की।

पिछले पर्यों की व्याख्या में कहीं-कहीं आन्तरिक तुक का उल्लेख किया गया है किन्तु यह पद्य तो आन्तरिक तुक की सीमा को भी पार कर गया है; यहाँ तो प्रत्येक शब्द में तुक-साम्य है। स्था-

वै.सी कली हिलती-डुलती तुमे श्रिभलाषा है सिलने की जैसी भली मिलती-जुलती मुमें उच्चाशा है मिलने की और ऐसा लगता है, जैसे यह सब अनायास हो गया है, कहीं भी

क्रियमता नहीं लक्षित होती।

यहाँ पर अभिलापा को 'हिलती-डुलती' कहा गया है, पर वस्तुतः यह कली का विशेषण है। अभिलापा हिलती-डुलती नहीं, कली ही हिल-डुल कर अपनी अभिलापा प्रकट कर रही है। अंग्रेजी में इस प्रकार के लाक्षणिक-प्रयोग को विशेषण-विपर्यय (Transferred Epithet) का नाम दिया गया है । हिन्दी के छायावादी-कवियों की रचनाओं में इस तरह के प्रगोग बहुत मिलते हैं। उदाहरण के लिए निम्नलिखित पंक्तियाँ लीजिये—

(१) चल चरणों का ब्याकुल पनघट कहाँ आज वह वृन्दा-धाम ? (निराला)

(२) वर्चों के तुतले भय-सी

(पन्त)

ऊमिला कहती है कि हे कली, मान करना (रूठना) **होद दे। अमर** आया है तो हँ सकर उसका स्वागत कर । यह समय फिर नहीं आने का; फिर तो न नुझमें रस रह जायगा और न अमर ही आयेगा। झोंकों में पड़ कर निर न हिला (इन्कार न कर); सहदयता को सदा ताजा बनाये रख । यदि भीतर पुरव-रज है तो भी प्रियतम से उसको न छिपा; अपने ब्रिय के मामने कमजोरी भी खोलकर रख दे।

''मान छोड दे. मान, अरी ,

कली श्राली श्राया, हैन कर ले, यह वेला फिर कहाँ धरी? सिर न हिला फोंकों में पड़ कर, रख सहृदयता सदा हरी, छिपा न उसको भो प्रियतम से यदि है भीतर धृलि भरी।"

इस अन्योक्ति के साथ 'ध्वाम्वामिनी' की कोमा का निम्नलिखित गीत भी पढ़िये—

यौवन ! तेरी चंचल छाया । इसमें बैठ घूँट भर पी लूँ जो रस तू है लाया ! मैरे प्याले में मद बनकर कब तू छली समाया ! जीवन वंशी के छिद्रों में स्वर बनकर लहराया ! पल भर रुकने वाले ! कह तू पथिक ! कहाँ से आया ?

कर्मिला के मन में रह रह कर यह आता होगा कि उसकी तो यह चढ़ती वेला प्रिय-विरह की लम्बी अविध के कारण ब्यर्थ ही बीत रही है, किन्तु दूसरी नायिकाएँ अपने प्रियतमों से रूठकर क्यों हस पल भर रुकने वाले यौवन का रस नहीं लेतीं ? यह एक विचिन्न मनोबैज्ञानिक तथ्य है कि जो वस्तु देव-दुर्विपाक से हमारे लिये अलम्य होगई है, हम चाहते हैं कि दूसरे उस वस्तु की सुलभता-जन्य खुशी से बंचित न रहें। दुख के कारण वृत्तियों में जो एक प्रकार की कोमलता आ जाती है उसके कारण हम दूसरों के सुख की इच्छा करने लगते हैं और इस पुनीत इच्छा में हमारे दुखी मन को कुछ शान्ति मिलती है।

जिंमिलाकी चढ़ती वेला प्रिय-विरह में ही बीत चली थी; तभी तो प्रिय से मिलन होने पर उसने कहा था—

> ''स्वामी, स्वामी, जन्म-जन्म के स्वामी मेरे! किन्तु कहाँ वे श्रहोरात्र, वे साँभ-सवेरे! स्वोई श्रपनी हाय! कहाँ वह खिल खिल खेला? प्रिय, जीवन की कहाँ श्राज वह चढ़ती वेला?''

शौर कोई धूल उड़ाये तो बुरा लगेगा किन्तु पुष्प यदि पराग उड़ाता है, तो वह सदा आमोद-प्रद ही होता है। रूप-सम्पन्न द्वारा की गई वह चेष्टा भी हमें अच्छी लगती है जो दूसरों द्वारा की जाने पर अप्रिय जान पड़ती है।

भिन भी भाव-भंगी में भाती रूप-सम्पदा, फूल धूल उड़ाके भी आमोदपद है सदा।

'आमोद' यहाँ शिष्ठ शब्द है जो हर्ष और सुगन्धि दोनों के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है।

किं कहती है कि है फूल ! जहाँ तक रूप-गुण का सवास्त है, ह बेजोड़ है, किन्तु फल की दृष्टि से तुझे क्षतुपम नहीं कहा जा सकता। सौनदर्य के साथ उपयोगिता भी तो चाहिए!

फूल, रूप-गुगा में कहीं मिला न तेरा जोड़ ; फिर भी तू फल के लिए अपना आसन छोड़ ।

विरहिणी की उक्ति है कि है सखी ! आज किलयाँ बिखर गई हैं।
अस्पष्ट अंधकार के समय इनके साध रँग-रिलयाँ करके इनका
प्रेमी पवन किधर चला गया ? उपवन की इन वीधियों की ओर
आकृष्ट होकर ह्या पवन किर कभी इधर फेरा करेगा ? जो रँगस्थिलयाँ
थीं उन्होंमें मुरझा कर यदि वे किलयाँ गिर जायँ तो आज
इनके लिए यही बहुत है!

सिव, विखर गई हैं किलयाँ, कहाँ गया प्रिय भुकामुकी में करके वे रँग-रिलयाँ? भुका नकेंगी पुनः पत्रन की द्या वया इनकी गिलयाँ? यही बहुत, ये पर्चे उम्हींमें जो थी रंगस्थिलयाँ!

'झकासुकी' प्रातःकाल या सन्ध्या का यह समय होता है, जबिक कोई व्यक्ति स्पष्ट नहीं पहचाना जाता; ऐसा समय जबिक अँधेरे में कियी व्यक्ति या पदार्थ को पहचानने में कितनाई हो। 'झकामुकी' या 'झकामुकी', दोनों शब्द प्रचलित हैं। 'झकामुकी' के लिए ठाकुर की निम्नलिखित पंक्ति को लीजिये —

''जानि भुकामुखी भेप छ्याय कै

गागरी ले घर तें निकरी ती।"

अर्मिला को भी लगता है जैसे उसके जीवनोधान की किलयाँ विचर गई हैं। उसके मन में एक हूक-सी उठती है औ वह सोचती है कि उसका वनचारी प्रिय क्या फिर कभी अयोध्या के उपवनीं की ओर छीटेगा ? ये पहाड़ से १४ वर्ष तो बीतने से रहे; अब तो यही अच्छा है कि जिस स्थान में प्रियतम के साथ रॅगर्स छयाँ की थीं, वहीं इस जीवन का अवसान हो जाय ! प्रिय साथ न होंगे तो प्रिय की रॅंगस्थि छियों से लिपटी हुई मधुर स्पृतियाँ तो साथ रहेंगी!

हे सिखि! नाक से कुछ कहकर फूलों की मधुमय सुगन्ध चली गई। वृक्षों के फल हमें मिलते रहें, यह तो ठीक है किन्तु बीजों की रक्षा अवश्य होनी चाहिए; वृक्षों की वंश-वृद्धि नहीं रकनी चाहिए।

> कह कथा श्रापनी इस घाण से . उड़ गये मधु - सौरभ प्राण् - से , फल मिलें हमको - तुमको सखी , तदिप बीज रहें सब त्राण् से ।

अपर की पंक्तियों में 'श्राण' का प्रयोग शब्दार्थ की दृष्टि से भक्टे ही ठीक हो, पर इस शब्द का प्रयोग यहाँ समीचीन नहीं जान पदता। 'हिफाजत से' के अर्थ में 'श्राण से' का प्रयोग अभी लोक-रपवहार में मान्य नहीं हो पाया है।

कोकिल जब क्कती है तो आज विरहिणी उमिला को ऐसा काता है जैसे वह हुक भर रही है। उसी के शब्दों में "वह कोकिल,

जो क्क रही थी, आज हुक भरती है।"

कोकिल को संबोधित करके वह कहती है कि है कोकिल ! तेरा यह कूकना कैसा ? इससे तो हदय में हुक उटती है । कितना कारूण, कितनी दारूणता और कितनी गंभीरता तेरी इस कूक में अरी है; यह तो आसमान का भी हदय चीर कर आरपार निकल गई है। एक आँख का पानी तो किसी तरह रोका भी जाय पर वहाँ तो दो—दो आँखें एक साथ अध्र-ष्ठावित हो रही हैं। है के किल ! बता तो सही, कैसा है तेरा यह कूकना ? यह तो प्रव - व्याखा के समान जान पहता है।

उठती है उर में हाया! हूक, भी कोइल, कह यह कौन कूक ! क्या ही सकरुण, दारुण, गभीर, निकली है नभ का चित्त चीर,

होते हैं दो दो हग सनीर , लगती है लय की एक लूक !

श्रो कोइल, कह यह कौन कूक?

लेकिन हे कोकिल ! दुनियाँ की रीति भी क्या ही अनोबी है; तू तो वेदना से चिहलाती है, पर जग के कुटिल लोगों को तेरे ब्रन्दन में भी संगीत सुनाई देता है। दुनियाँ के हम लोग रिसक जो उहरे, तूसरों के दुःख में भी रस लेने स क्यों चुके !

तेरे कन्दन तक में सु-गान , सुनते हैं जग के कुटिल कान , लेने में ऐसा रस महान ।

> हम चतुर करें किस भाँति चूक ! श्रो कोइल, कह यह कौन कुक ?

हे कोकिल ! दुःख हैं तो दुःखों का अन्त भी है। मुझे ही देख, वियोगिनी होकर में आज मय प्रकार से दुःखिनी बनी हूं किन्तु मेरे दुःखों का भी कभी अन्त होगा, मेरे प्रेमी पित भी लौट कर आयेंगे; उसी तरह हे कोकिल ! तू भी धर्य धारण कर, वसन्त आयेगा और साथ ही तेरा मादक उल्लाम भी लौट आयेगा, दुदिन में, खुप हो वह रहना चाहिए। रहीम भी तो यही कह गये हैं—

'रहिमन चुप हुने नेटिये, देख दिनन को फेर। जब दिन नीके आड़ हैं, बनत न लगिहै देर॥" दुली मनुष्य समदुली ब्यक्ति को ढाढस वैधाता देखा गया है,

चाहे एकान्त में वह स्वयम् कितने ही आँस् क्यों न बहाये! कोकिल को साम्यवना देनी हुई इस विरहिणी को तो देखिये— री, आवेगा फिर भी वसन्त , जैसे मेरे प्रिय प्रेमवन्त । दु:खों का भी है एक अन्त , हो रहिये दुर्दिन देख मूक । आ कोइल, कह यह कौन कूक ?

कर्मिला हृदय के प्रेम-रहस्य को गुप्त रखना चाहती थी, इसिलिए अपने एक मन को तो वह किसी तरह रोके रही, पर इन दो नेश्रों ने रोकर सब रहस्य खोल दिया!

थरे एक मन, रोक थाम तुभे मैंने लिया, दो नयनों ने, शोक, भरम खो दिया, रो दिया !

'दो नयनों ने रो दिया' यह प्रयोग व्याकरण की हिष्ट से कुछ जिस्य जान पड़ता है। भूतकाल में सकर्मक क्रिया हो तो साधारणतया कर्ता के आगे 'ने' लगता है, अकर्मक हो तो 'ने' नहीं लगता। संयुक्त किया में यदि सकर्मक + अकर्मक क्रिया हो तो कर्ता के साथ 'ने' का प्रयोग नहीं होता। जैसे में वहाँ भोजन न कर सका। किन्तु संयुक्त किया यदि अकर्मक + सकर्मक होती है तो भी सामान्यतया 'ने' नहीं आता, पर अन्त में सकर्मक किया के कारण 'ने' का व्यवहार भी देखा- सुना जाता है। 'उसने रो दिया' में अकर्मक + सकर्मक है; है यहाँ 'दिया' के सकर्मक होने के कारण लोगों 'ने' लगा कर भी बालते हैं।

कर्मिला अपने ऑसुओं को संबोधित करके कहती है-

है मानस के मोती, ढलक चले तुम कहाँ विना कुछ जाने ? प्रिय हैं दूर गहन में, पथ में है कौन जो तुम्हें पहचाने ?

है मेरे मन रूपी मानसरीवर के मोती! विना कुछ जाने तुम कहाँ इछक चले? मानस को छोड़कर तुम्हारा अज्ञात प्रदेश में जाना आयं है। इस वेदना के स्वरूप, को संसार क्या पहचानेगा! मेरे भिष् तो वन में दूर हैं; वे वहाँ होते तो समझते भी— न जा धाघीर धूल में ,
हगम्बु श्रा, दुकूल में ।
रहे एक ही पानी चाहे हम दोनों के मूल में ,
मेरे भाव श्राँसुश्रों में हैं, श्रौर लता के फूल में ।
हगम्बु, श्रा, दुकूल में ।

हे मेरे आँसू ! तू अधीर होकर धूल में न गिर, तू मेरे अंचल में आजा। वह पानी लता को सींचता है, उसे लहलहाकर फुलाता है, वही पानी मेरी आँखां से निकाल कर मेरी वेदना को क्यंजित करता है। एक ही पानी वेदना और प्रफुल्लता दोनों का खोतक है।

पूल श्रौर श्राँसू दोनों ही उठें हृदय की हूल में , भिलन-सूत्र-सूची से कम क्या श्रमी विरह के शूल में । दृगम्ब, श्रा, दुकूल में ।

हृदय के मनोवेग से ही फूल और आँस् उठते हैं। सुई और धार्ग के द्वारा फूल एक लड़ी में गूंथे जाते हैं, ऊमिला कहती है कि उसी प्रकार क्या मैं भी अश्रु-लड़ी नहीं पिरो सकती? सुई की जगह यहाँ विरह का शुल है, वही अश्रुआं को छेदे।

मधु हँ मने में. लवगा रुदन में रहे न कोई भूल में , मीज किन्तु मभधार बीच है किया है वह कूल में ! हगम्बु, श्रा, दुकूल में !

हाय में मीटा स्वाद है और रुदन में लारा; सचा; आनन्द इन दोनों में नहीं । यहा आनन्द है मध्य मार्ग के अवलंबन करने में, 'मध्यमा प्रतिपदा' का आश्रय लेने में । हास्य और रुदन की जो मध्य दशा है वहीं शान्ति मिल सकती है । न तो अधिक हँसना एवं उछलना-सूदना ही अच्छा है, न अधिक रोना-धोना ही। अथवा शान्ति है हास्य और रुदन इन दोनों से तटस्य रहने में, जैसे विरक्त लोग रहा करते हैं। ''मौज किन्तु मेंझधार बीच है'' को पदकर

प्रसादजी की निम्निङ्खित पंक्ति का स्मरण हो भाता है-

'छोड़कर जीवन के प्रतिवाद,

मध्य-पथ से लो सुगति सुधार"

किंका अपने मन को संम्बोधित करके कहती है कि हे मन ! सू तो चाहे जहाँ पहुँच सकता है, तेरी तो सर्वत्र गति है। तेरे लिए च्या निकट और क्या दूर ? हाँ, नेत्रों की पहुच सर्वत्र नहीं, उन्हें चाहे रोने दे—

नयनों को रोने दे, मन, तू संकीर्ण न बन, प्रिय बैटे हैं ? भाँलों से भ्रोफल हों, गये नहीं वे कहीं, यहीं पैटे हैं !

प्रिय यदि आँखों से ओझल हो गये तो क्या, मन से तो ओझल नहीं हुए। इसिलए हे मन ! तू व्यर्थ ही क्यों उन्मन हो रहा है ? विरहणी की इस विलक्षण उक्ति को तो देखिये—

ष्राँस, बता दे तू ही, तू हँसती या यथार्थ रोती है ? तेरे धपर-दशन ये, या तू भर ध्रश्रु-विन्दु ढोती है ?

रोते-रोते आँखें लाल हो जाती हैं जिनकों कि लाल अधरों के समान मान लेता है और आँखों से जो आँसू गिरते हैं, उनको वह दाँतों के समान समझ लेता है। हँसने के लिए भी लाल-लाल अधरों भीर दाँतों के सिवाय और क्या चाहिए! इसीलिए अमिला कहती है कि है आँख! तू सच-सच यता, तू रोती है या हँसती है ? (दन्तुल पति की तरह तेरे भी रोने या हँसने का कुछ पता नहीं चलता!)

अपने श्रिय को संस्वोधित करते हुए अमिला कहती है-

सखे, जाश्रो तुम हँस कर भूल, रहूँ मैं सुध करके रोती !

तुम्हारे हँसने में हैं फूल, हमारे रोने में मोती !

मानती हूँ, तुम मेरे साध्य,

श्रहनिशि एक मात्र श्राराध्य;

साधिका मैं भी किन्तु श्रवाध्य,

जागती होऊँ, या सोती ।

तुम्हारे हँसने में हैं फूल, हमारे रोने में मोती !

हे सखे! तुम्हारे हँसते हुए मुख का स्मरण करके मैं रोती रहती हूँ। किन्तु मेरे रुदन का मूख्य भी तुम्हारे हास्य से कम नहीं। तुम्हारा हास्य बदि पुष्प-हास के समान है तो मेरे आँसू मोदी के तुल्य हैं; और मोती फूछ से कम कीमती नहीं होते। यह मैं मानती हूँ कि तुम्हीं मेरे एक मात्र इष्ट हो, दिन-रात तुम्हीं मेरे आराध्य हो; किन्तु यह भी याद रहे कि मैं भी, चाहे जागती रहूँ चाहे सोती होऊँ, तुम्हारी ही अखण्ड साधना में दत्तचित्त हूँ।

सफल हो सहज तुम्हारा त्याग, नहीं निष्फल मेरा धनुराग, सिद्धि है स्थयं साधना-भाग,

सुधा क्या, चुधा जो न होती । तुम्हारे हँसने में हैं फूल, हमारे रोने में मोती !

विना साधक के साध्य वस्तु का मूल्य ही क्या? दोनों का गौरव अन्योन्याधित है। मगर लोगों को अमृत की चाह न हो तो सुधा का कोई मूल्य नहीं। क्रिमेला कहती है कि मेरे लिए यह साधना सिद्धि-स्वरूपा है। वह अपने अनुराग को निष्कल नहीं समझती और यह इच्छा प्रकट करती है कि अयोध्या छोड़कर बनवास हारा प्रिय ने जो त्याग किया है, उसमें उनको पूरी सफलता मिले।

काल की रुके न चाहे चाल , मिलन से बड़ा विरह का काल ; वहाँ लय, यहाँ प्रलय सुविशाल !

हिष्ट मैं दर्शनार्थ धोती ? तुम्हारे हँसने में हैं फूल, हमारे रोने में मोती ! संयोग से वियोग बड़ा है। संयोग में कैवल स्रय है, प्रिय में द्धीन हो जाना है, किन्तु वियोग में अख्य है, अकृट रूप से स्त्रेव हो जाना है। 'प्रक्रय' में 'छय' का अन्तर्भाव तो है ही, 'प्र' और अधिक है। सारिवक अनुभावों में भी 'प्रक्रय' की गणना की गई है, जिसकी निम्निखिसित परिभाषा साहित्य दर्पणकार ने दी है—

"श्लयः सुखदुःलाभ्यां चेष्टाज्ञाननिराष्ट्रतिः"

अर्थात् सुस्न अथवा दुःस्न के कारण चेष्टा और ज्ञान के नष्ट भी जाने का नाम 'प्रलय' है। ऊपर की पंक्तियों में प्रिय की याद में पूर्ण रूप से अपनी सुध-बुध भूल जाने के अर्थ में 'प्रलय' शब्द का प्रयोग हुआ है।

अर्मिला कहती है कि हे प्रिय! तुम्हारे दर्शन के लिए ऑसुओं से बरावर धोकर मैं अपनी आँखों को स्वच्छ रखती हूँ।

हिष्ट मैं दर्शनार्थ धोती ! तुम्हारे हँसने में हैं फूल, हमारे रोने में मोती !

अभिला के मन का अभिप्राय शब्दों द्वारा प्रकट होना चाहता है। इसी सम्बन्ध में वह कहती है—

श्चर्यं, तुमे भी हो रही पद-प्राप्ति की चाह ? क्या इस जलते हृदय में श्रोर नहीं निर्वाह ?

हे मेरे हृदय की बात ! क्या तू भी शब्दों द्वारा प्रकट होना चाहती है ? इस ज्वाला का क्या और कोई उपाय नहीं ? क्या वेदना को शब्दों द्वारा व्यक्त करना ही होगा ? मन की अभिलापा को प्रकट किये विना रहा भी तो नहीं जाता । ऊपर के दोहे में 'अर्थ' और 'पद-प्राप्ति' शिष्ट शब्द जान पड़ते हैं । अर्थ को पद-प्राप्ति की चाह रहा ही करती है; अर्थ और पद (शब्द) तो परस्पर संपृक्त कहे गये हैं । अ 'अर्थ' का अर्थ है अभिप्राय और 'पद' का अर्थ है 'शब्द'। 'अर्थ' का दूसरा अर्थ किया जा सकता है 'हृदय की बान'। 'पद-

[•] वागर्याविव संपृक्ती वागर्यप्रतिपत्तये (रचुवंश)

प्राप्ति' से प्रिय के चरणों का सामीष्य भी ध्वनित होता है किन्तु यह अर्थ केवल ब्यक्तित ही है, अन्वित नहीं । ऊपर के दोहे में 'भी' शब्द से निम्नलिखित-भाव ध्वनित होता है—

'अर्घ' को तो शब्द का अर्थ छेना ही पढ़ता है किन्तु है मेरे अर्थ! (मेरे हृदय के मनोरथ!) यह कैसी बात है कि तू भी पद-प्राप्ति (शब्द द्वारा अभिव्यक्ति अथवा प्रिय-चरण सामीप्य) की चाह करने छगां! हे मेरे मन के अभिलाप! तू तो मन में ही निहित रहता तो अच्छा था। किन्तु जान पढ़ता है, हृद्य की बात को प्रकट किये विना गुजारा नहीं। इस दोहे का उक्ति-चंचित्र्य द्वष्टव्य है।

अमिला कहती है कि हे सखी! मेरे गाने में भी विधाद का स्वर मिला हुआ है, मेरा गाना ही रोना वन गया है। इस विपाद-पूर्ण संगीत की तान प्रिय तक नहीं पहुँच पाती, नहीं तो वे अवश्य द्वी-भूत होते। दुःख से इतना लदा हुआ होता है मेरा गान कि उसके बोझ को हवा नहीं सँभाल पाती; मेरे संगीत के स्वर-ताल शून्य में विखर जाते हैं। मेरा गाना रोना सब विफल हो जाता है।

स्वजिन, रोता है मेरा गान .

प्रिय तक नहीं पहुँच पाती है उसकी कोई तान ।

भिलता नहीं समीर पर इस जो का जञ्जाल ,

भड़ पड़ते हैं शून्य में विखर सभी स्वर-ताल ।

विफल श्रालाप-विलाप समान ,

स्वजिन, रोता है मेरा गान ।

मेरा भावानन्द स्वच्छन्द-गित से उड़ने के लिये तड़प रहा है; मेरे हृदय की उमंग वाहर आने में किसी भी प्रकार के बन्धन को स्वीकार करना नहीं चाहती किन्तु मेरी कर्त्तब्य-वुद्धि का आग्रह है कि मैं अपने पद-गौरव का ध्यान रखते हुए अपनी हृदय-गत भावनाओं को सर्वादित रखूँ जिससे किसी प्रकार का अनौचित्य मुझसे न हो जाय— उड़ने को है तड़पता मेरा भावानन्द , व्यर्थ उसे पुचकार कर फुसलाते हैं छन्द । दिला कर पद-गौरव का ध्यान , स्वजनि, रोता है मेरा गान।

उपर की पंक्तियों में 'छन्द' तथा 'पद-गौरव' के श्लिष्ट प्रयोग द्वारा दूसरा अर्थ भी ध्वनित होता है।

'छन्द' शब्द अपने प्रसिद्ध अर्थ के अतिरिक्त हृदय की अभिलापा अथवा उमंग का भी छोतक है। इसी प्रकार 'पद-गौरव' भी 'शब्द-सौष्ठव' और 'राजकुरू की रमणी के पद'—इन द्विविध अर्थों में प्रयुक्त हुआ है; अथवा 'पद-गौरव' उस उद्य-स्थिति का स्मरण दिलाता है बो छक्ष्मण के उदास आदर्श पालन द्वारा अर्मिला को प्राप्त हुई है। उपर की पंक्तियों से व्यक्तित होता है कि किय पर भी छन्दों का प्रति-बन्ध रहता है जिससे भावों में स्वच्छन्द प्रवाह नहीं आने पाता।

> **धपना पानी** भी नहीं रखता थपनी वात , **धपनो ही भाँ**खें उसे ढाल रहीं दिन-रात ।

> > जना देते हैं सभी श्रजान , स्वजनि, रोता है मेरा गान ।

उमिला कहती है कि मेरे ही आँखु मेरे हृदय का रहस्य प्रकट कर देते हैं; चतुर तो भेद को गुप्त रख सकते हैं। 'आँख का पानी ढल जाना' एक मुहाबरा भी है जिसका अर्थ है लाज-शर्म का जाता रहना। उपर की पंक्तियों में इस मुहाबरे का भी प्रयोग बढ़ी चतुराई से कर दिया गया है। बिरहिणी की प्रतिष्ठा आज उसका साथ छोद रही है; उसकी आँखों का पानी ढल कर उसकी निलंबाता को प्रकट कर रहा है।

दुल भी मुफसे विमुल हो करें न कहीं प्रयाग , भाज उन्हीं में तो तिनक भ्रटके हैं ये प्राग । विरह में श्रा जा तू ही मान ! स्वजनि, रोता है मेरा गान । कर्मिला कहती है कि कहीं ऐसा नहीं कि दुःख भी मुझसे विमुख होकर अन्यन्न प्रयाण कर जायँ, आज दुःखों में ही तो किसी प्रकार मेरे प्राण अटके हैं। दुःख के सिवाय कोई अनुभूति मुझमें नहीं रह गई; अब यदि यह भी न रहे तो मैं मर ही गई समझो। बदी काष्यात्मक-उक्ति है यह !

अपने 'गीति-काड्य' नामक ग्रन्थ में श्री रामखेलावन पांदेय उक्त गीत की ब्याख्या करते करते हुए लिखते हैं—

उमिला यहाँ अकेली रोती है, गाती है, उसके मन में पीड़ा है, ब्यथा है, उद्देग है, विद्वलता है; किन्तु हृदय के इस आवेग से तो प्रिय अपरिचित ही रह गये। उन्हें यह भी पता नहीं कि उमिला के आँसू किस प्रकार छलछला रहे हैं! हाय री विकलता, इस विपाद-पूर्ण गीत की तान प्रिय तक पहुँच पाती! इसके सभी स्वर-ताल शून्य में बिखर जाते हैं।

जहाँ कोई नहीं, जहाँ कोई सुनने वाला नहीं, कोई ऐसा नहीं
जो प्रिय को इनका सन्देश देता मचयल-गित समीर भी हदय की यह
तपन समझता नहीं, उसमें भी इसके कम्यन उत्पन्न नहीं होते जो
प्रिय के कानों में यह तान जा पहुँचे मिय के वियोग े तिरण गाना ही
रोना वन गया है, इसका कम दुःच नहीं कि यह रुदन प्रिय तक नहीं
पहुँच पाता मयह अधीरता का कम कारण नहीं, काश यह प्रिय के
कानों तक पहुँच पाता म फिर इतनी व्यथा नहीं रहती; आखिर इस
आलाप-विलाय-प्रलाप का कुछ मृद्य तो हो जाता म 'स्वर-ताल' के
शून्य में झड़ पड़ने के कारण उस जन-फूल की ओर ध्यान चला जाता है
जिसकी मिद्र अन्य-गन्ध जग को मतवाला नहीं करती, जो प्रेयसी के
अलकों का खंगार नहीं बनता, रिसकों के गले नहीं लगता, एक दीर्घ-निःश्वास छोदकर जो अनन्त-शून्य में विखर जाता है। अर्मिला के
गीत भी इसी प्रकार वर्ष्य फैल जाने हैं। अर्मिला के भाव उदने को
तेयार है, उसके भाव प्रिय तक पहुँचना चाहते हैं, लेकिन छन्द उन
भावों के लिये बन्धन वन जाते हैं। भाव पंख पसार कर उद्द नहीं पाते। स्रदास की गोपियों की आँखें भी इस प्रकार नहीं उद पातीं पर यहाँ तो भावानन्द ही उदना चाहता है; अभिव्यक्ति इतनी अपूर्ण रह जाती है कि भाव अभिव्यक्त नहीं हो पाते। पद-गौरव का भ्यान दिला कर छन्द फुसलाने की चेष्टा करते हैं किन्तु यह प्रयत्न क्यां-सा जाता है। भाव छन्दों की फुसलाहट में नहीं आते। और उन्मुक्त विहंग से पिंजड़े में फैंसते नहीं। इस पद-गौरव में केवल छान्दस-पद का ही भ्यान नहीं बल्कि कीर्मला की उस हार्दिक-वृक्ति की भी अभिव्यक्तना है जिसके कारण वह खुल कर रो नहीं पाती। उसके आँसुओं में तीवता नहीं आ सकती। भाव और छन्द की इस भूमिका में पन्त और निराला के छन्द न्यातन्त्र्य की क्यांख्या-सी है।......... किंमला चाहती है आँसू आँखों में ही बन्द रह जायँ क्योंकि वे बाहर आकर हदय का सारा रहस्य प्रकट कर देते हैं, भेद बुझा देते हैं।

रहिमन भ्रासुवा नयन ढिरि जिय दुख प्रकट करेइ। जाहि निकारो गेह ते, कम न भेद कह देइ॥

......वह रोती है अवस्य किन्तु सहया पद्-गौरव का ज्यान उसके ऑसुओं की झड़ी बन्द कर देता है, ठीक वसे ही जैसे अक्षम किन के एन्द्र उसके भावों का पर कुतर देते हैं। विजुड़े जिय की याद असिंका को सदा सताती है, कभी चैन नहीं रूने देती; किन्तु जिय उसी बेदना में जीवित रहता है। वेदना, व्यथा, पीड़ा उस जीवन के आधार और तत्व हैं। सुख-संयोग में जिस प्रकार जिय का साहचर्य जीवन का आधार है, उसी प्रकार वियोग में उसकी स्मृति।"

कर्मिला के मन में यह इच्छा पदा होती है कि धन-धाम छोड़ कर मैं भी उसी वन में रहने लगूँ जहाँ प्रिय रहने हैं। दूर-दूर से प्रिय का मैं दर्शन मात्र करती रहुँगी, संयोग-सुख मुझे नहीं चाहिए। उनके तप में मैं किसी प्रकार का विझ नहीं डालना चाहती। अस्पक्ष क्य में समागम न होने की ब्यथा चाहे बनी रहे, किन्तु दूर-दूर से प्रिय के दर्शन करते रहने से वहाँ सन्तोप की सामग्री भी बनी रहेगी। वहाँ हपं रोदन में ड्वा रहेगा, किन्तु यहाँ तो हपं है ही नहीं! बीच बीच में झुरमुट की ओट में मैं उन्हें देख लूँ और जब वे निकल जायँ तो उसी धूल में लोट जाऊँ। वे अपने साधन में लगे रहें, मैं तो कभी-कभी उनके केवल दर्शन भर कर लेना चाहती हूँ। जन-मात्र को भी यह बात सुनाती जाऊँ कि केवल धन के पीछे इतना उत्पात मचाना ठीक नहीं।

जाती जाती, गाती गाती, कह जाऊँ यह बात . धन के पीछे जन जगती में उचित नहीं उत्पात ! प्रेम की ही जय जीवन में ! यही छाता है इस मन में !

उत्तिला के क्षोभ की अच्छी व्यंजना ऊपर की पंक्तियों में हुई है। विरहिणी किय प्रकार प्रिय-दर्शन की इच्छा प्रकट करती है, यह नीचे के गीत में पड़िये:—

श्रव जो प्रियतम को पाऊँ । तो इच्छा है, उन चरणों की रज मैं श्राप रमाऊँ । श्राप श्रवधि वन सक्ँ कहीं तो क्या कुछ देर लगाऊँ , मैं श्रपने को श्राप मिटा कर जाकर उनको लाऊँ ।

काव्य में सर्वत्र तार्किक बुद्धि का आश्रय छेने से सम्यक् स्मान्वादन नहीं हो सकता। उमिला स्वयं अविध बनकर अपने आपको मिटाने के लिए तेयार है। कोई यदि तर्क का सहारा छेकर यह कहने छो कि जब उमिला अविध बनकर अपने आपको मिटा देगी तब फिर प्रिय से मिलेगी क्या खाक! तो उस तार्किक की तक-बुद्धि पर कोई आक्षेप नहीं करेगा किन्तु तर्क और काव्य का अनुशीलन दो भिन्न भिन्न वस्तुएँ हैं। हेस्वाभास के कारण किसी अपुशीलन दो भिन्न भिन्न वस्तुएँ हैं। हेस्वाभास के कारण किसी अपुशीलन दो बिन्न पित्तियों में आनन्द न मिले, इनको असत्य कह कर चाहे वह इनकी खिल्ली उदावे किन्तु कोई भी सहदय पाठक इस रसात्मक उक्ति से आनम्द उठाये विना नहीं रह सकता। काट्य में हेरवाभास भी आनम्द का कारण हो जाता है। उपर की यंक्तियों में प्रिय दर्शन का औस्सुक्य व्यंजित हुआ है।

कर्मिला कहती है-

जपा-सी धाई थी जग में, सन्ध्या-सी क्या जाऊँ ! श्रान्त-पवन-से वे श्रावें, मैं सुरभि-समान समाऊँ !

उपा के समान कांति, प्रफुल्लता और जागृति लेकर मैंने संसार में प्रवेश किया था, क्या सन्ध्या की-सी उदासी लेकर मैं यहाँ से जाऊँ ? मैं तो चाहती हूँ कि मेरे प्रियतम मन्द पवन की तरह आवें और मैं पवन में सुगन्ध के समान धीरे से प्रिय में लीन हो जाऊँ।

निम्नलिखित पंक्तियों में अभिष्यंजना का बैचिष्य स्पष्ट देखा

जा सकता है—

मेरा रोदन मचल रहा है, कहता है, कुछ गाऊँ, उधर गान कहता है रोना भावे तो मैं श्राऊँ!

हार्दिक दुःख शब्दों द्वारा ब्यक्त होना चाहता है किन्तु उधर शब्द कहते हैं कि जब तक दुःख पूर्णतः प्रकट नहीं होगा, हम नहीं निकछेंगे। कहने का तात्ययं यह है कि हृदय के द्वीभूत होने पर ही

सची कविता फूटती है।

'मचल रहा है' लाक्षणिक प्रयोग है। यचा जैसे किसी चीज के लिए मचल उठता है, उसी तरह यहाँ भी दुःख का आवेग अभिव्यक्ति के लिए तद्दप रहा है। 'रोदन' का यहाँ पर मानवीकरण हुआ है; ऐसा लाता है जैसे रोदन अमिला का कोई हठी शिशु हो जो किसी वस्तु के लिए मचल उठा है। रोदन हट करता है कि मुसे गान चाहिए; उधर गान भी कितना सहेतुक उत्तर देता है— ''रोदन आवे तो मैं आऊं; (नहीं तो आये मेरी बला।)'' यहाँ पर गान का भी मानवीकरण ही समझिये। उक्त पंक्तियों में दो बचों के

शिशु-मुलभ व्यवहार की प्रतीति-सी भी हो रही है। बच्चे भी तो इसी प्रकार हठ किया करते हैं; "वह जब नहीं आता तो मैं ही क्यों आऊं? मुझे ही क्या पड़ी है ?" शिशुओं की इस सामान्य तर्क-पद्धति से कौन ऐसा विद्य पाठक है जो अपरिचित है ? तो फिर 'रोदन' और 'गान' क्या ऊर्मिला के दो सफल हठी शिशु हैं ?

पुराकाल में आदि किव का रोदन जब मचल उठा था, तब अनायाम ही उनका संगीत निम्नलिखित छन्द के रूप में मुखरित हो उठा था—

> ''मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः । यत्कों चिमथुनादेकमवधीः काममोहितम् ॥''

महाकवि कालिदास के शब्दों में किव का शोक ही श्लोक वन गया था "श्लोक वमापद्यत यस्य शोकः।" इसी तथ्य को हिन्दी के स्वनामधन्य किव श्री सुमित्रानन्दन पन्त ने निम्नलिखित अमर पंक्तियों में जद दिया है—

वियोगी होगा पहला कवि, श्राह से उपजा होगा गान । उमड़ कर श्रांखों से चुपचाप, वही होगी कविता श्रनजान ॥

करण-रस को ही एक मात्र रस मानने वाले भत्रभूति, तथा अत्यन्त विराद पूर्ण भावों में ही मधुरतम संगीत की सत्ता स्वीकार करने वाले अंग्रेजी के महाकित शैली ने भी प्रकारान्तर से वही बात कही थी जो उपर की पंक्तियों में गुप्तजी द्वारा कही गई है। इसी तरह का एक सुन्दर गीत 'यशे,धरा' में भी है जिसकी कुछ पंक्तियाँ यहाँ दो जाती हैं:—

रुदन का हँसना ही तो गान । गा गाकर रोती है मेरी हृत्तन्त्री की तान।

[•] They learn in suffering what they teach us in song—Shelley.

मीड़-मसक है कसक हमारी, श्रीर गमक है हूक ; चातक की हुत-हृदय-हृति जो, सो कोइल की कूक। राग है सब मूर्च्झित श्राह्वान। रुदन का हँसना ही तो गान।

यदि उमंग भरतान श्राद्रिके श्रो त् श्रन्तर्दाह, तो कल कल कर कहाँ निकलता निर्मल सलिल-प्रवाह?

सुलभ कर सबको मज्जन-पान । रुदन का हँसना ही तो गान ।

कर्मिला कहती है कि मेरा हृदय तो वियोगागिन का आश्रय-स्थल है और इधर आँखों में पानी भरा है! वाष्य के लिए आग और पानी दोनों उपकरण मौजूद हैं किन्तु उस आप के जोर से मेरा शरीर रूपी बर्तन कहीं फूट न जाय! अधिक वाष्य के बन्द रहने से बर्तन फूट ही जाता है।

इधर धनल है ज़ौर उधर जल हाय ! किधर मैं जाऊँ ? प्रवल वाष्प, फट जाय न यह घट कह तो हाहा खाऊँ ? अपने को संसार-समुद्ध की विचित्र तरंग वतलाती हुई विरहिणी कह रही है—

उठ प्रवार न पार जाकर भी गई,

ऊर्मि हूँ मैं इस भवार्णय की नई!

श्राटक जीवन के विशेष विचार में,
भटकती फिरती स्वयं में भन्नार में,
सहज कर्षण कूल, कुंज, कळार में,
विषमता है किन्तु वायु-विकार में,
श्रीर चारों श्रीर चक्कर हैं कई,

ऊर्मि हूँ मैं इस भवार्णय की नई!

इस किनारे से उठ कर गई भी पर पार तक न पहुँची; मैं इस संसार-समुद्र की एक विचिन्न ही तरंग हूँ। जल की विशेष किया (जीवन की विशेष परिस्थित) के कारण मैं रूक गई, अब स्वयं मँझधार में भटकती फिरती हूँ। कुल, कुंज और कछार में सहज ही आकर्षण पाया जाता है—यदि कभी-कभी वे आनन्द-प्रद्र प्रतीत नहीं होते तो इसका कारण वायु-विकार ही है। शिशिर में पत्तों का गिरना और वसन्त में वहलियों का लहलहाना—यह सब वायु-परिवर्तन के कारण ही तो होता है। पानी में जिस प्रकार मैंवर होता है, उसी तरह मेरे जीवन में भी चारों ओर कई चकर हैं। ऊपर की पंक्तियों में 'अवार' इस किनारे तथा 'पार' दूसरे किनारे के लिए प्रयुक्त हैं। 'जीवन' और 'चकर' भी श्लिष्ट शब्द हैं जैसा कि ऊपर की व्याख्या से स्पष्ट है।

पर विलीन नहीं, रहूँ मितिहीन मैं, दैन्य से न दबूँ कभी, वह दीन मैं, श्रिति श्रवश हूँ. किन्तु श्रात्म-श्रधीन मैं; सिख. मिलन के पूर्व ही प्रिय-लीन मैं। कर सका सो कर चुका श्रपना दई, जिम् हूँ मैं इस भवार्णव की नई!

उमिला कहती है कि मैं चाहे कितनी भी निरुपाय क्यों न रहूँ संसार मुझे अपने में भुला नहीं रख सकता। मेरी दीन दशा अवहय है पर मैं हड़ रहने वाली हूँ; विश्वम स्थिति के कारण भी चबड़ाने वाली नहीं हूँ हैं लाचार होने पर भी मैंने अपनी आत्मा को वश में कर रखा है। हे साख ! मिलन के पूर्व ही मैं तो प्रिय में लीन हूँ। "पहले आंखों में थे, मानम में कूद मान अब वे थे!" दैव जो कर सकता था, वह तो वह कर ही चुका!

संभोग-श्रंगार की एक खोझ-रोझमयी मधुर स्मृति का चित्रण निम्नलिखित कवित्त में हुआ है— भाये एक वार प्रिय बोले—'एक बात कहूँ, विषय परन्तु गोपनीय सुनो कान में!' मैंने कहा—'कौन यहाँ?' बोले—'प्रिये, चित्र तो हैं;

सुनते हैं वे भी राजनीति के विधान में।'

'क्या कहूँ सगद्गद् हूँ, मैं भी छद-दान में ; कहते नहीं हैं, करते हैं कृती !' सजनी मैं स्वीम के भी रीम उठी उस मुसकान में !

उक्त कवित्त को पद कर अमरुक, मेचदूत तथा बिहारी के निम्निङ्खित पद्यों का ध्यान हो आता है—

'श्रून्यं वासगृहं विलोक्य शयनादुत्थाय किञ्चि छने निद्राच्याजमुपागतस्य सुचिरं निर्वगर्य पत्यमुंखम् विश्रच्यं परिचुम्च्य जातपुलकामालोक्य गगडस्थलीं लज्जानम्रमुखी त्रियेगा हसता बाला चिरं चुम्बिता ॥'' (श्रमरुक)

"शब्दारूयेयं यदिष किल ते यः सखीनां पुरस्तात् क्यों लोलः कथितुभभूदाननस्पर्शलोभात्।" (मेघदृत)

अर्थात् जो तेरा प्रिय सिखर्यों के आगे कहते योग्य बात को भी तेरे मुख-स्पर्त के लोभ से तेरे कान में ही कहने को लालायित रहता था।

मैं मिसहा सोयौ समुिक मुहँ चूम्यौ ढिंग जाय । **हँस्यौ खिसा**नी गर गर्ह्यो रही गरै लिपटाय ॥ (विहारी)

क्रिमंछा के लक्ष्मण ने जिसे 'गोपनीय विषय' कहा है, उसकी

ब्याख्या यदि यहाँ न भी की जाय तो भी आशा है, रसिक पाठक उसे समझ जायंगे।

अर्मिला अपने चपल योवन-बाल को संबोधित करके कहती है-

मेरे चपल यौवन-वाल !

श्चनल श्रंचल में पड़ा सो, मचल कर मत साल । बीतने दे रात, होगा सुप्रभात विशाल . खेलना फिर खेल मन के पहन के मिणा-माल । पक रहे हैं भाग्य-फल तेरे सुरम्य-रसाल , डर न, श्चनसर श्वा रहा है, जा रहा है काल । मन पुजारी श्वीर तन इस दु:खिनी का थाल , भेंट प्रिय के हेतु उसमें एक तृ ही लाल ।

अर्थात् हे मेरे चयल यौवन रूपी शिशु! तू अंचल में निश्चल सोया रह, मचल कर मुझे व्यथित न कर । रात बीतने दे, फिर सुप्रभात होगा और मनोरथों के पूर्ण होने पर तू भी जी भर कर खेलता। अर्घाध धीरे-धीरे बीत रही है, तुझे भी मीटा फल मिलने बाला है। इर मत, काल बीत रहा है। और यह सुअवसर हाथ आने ही पाला है। हे मेरे प्रिय यौवन रूपी लाल! मेरा मन रूपी पुजारी शरीर रूपी थाल में तुझे ही रख कर प्रियतम को भेट करेगा।

'लाल' शब्द 'यौवन और माणिक' दोनों के अर्थ का द्योतक है। अन्तिम दो पंक्तियों में बड़ा सुन्दर रूपक बाँधा गया है।

अमिला के मन में पुरानी स्मृतियाँ रह रह कर सजग हो उटती हैं। एक बार संबोग के दिनों में अपनी वीणा गोद में लेकर उसने यह देक छेड़ दी थी—

''न था दुगे तू, मानिनी-मान था ।''

नायक (लक्ष्मण) जैसे कह रहा हो 'दुर्ग को तोड़ने के समान मानिनी का मान-भंग करना भी कठिन है।' नायक की भावना को षह अपनी घीणा द्वारा झंकृत कर रही थी। अकस्मात् विना किसी शब्द के लक्ष्मण वहाँ आ पहुँचे। उनकी वृक्ति किसीला में छीन थी। 'न था दुर्ग तू, मानिनी-मान था' को सुन कर लक्ष्मण स्वयं अपने पर ही हँस पड़े 'बड़े चीर थे, आज अच्छे फँसे!' किसीला को भी हँसी आ गई और बोली—अजी, मानिनी तो गई; (इस समय मैं मान किये नहीं बढ़ी हूँ) बधाई! आपको अनायास ही जीत मिल गई। लक्ष्मण ने उत्तर दिया—

त्रिये हार मैं ही यहाँ जीत है, रुका क्यों तुम्हारा नया गीत है?

उमिला ने कहा—अब आपके धनुप की टंकार के सामने यह वीणा की झंकार व्यर्थ-सी है। इस पर लक्ष्मण बोळ उठे—मेरी चाप-टंकार तो तुम्हारी वीणा की झंकार में मझ होकर सो रही है। उमिला पूछती है—अला, यह तो बताओ, झंकार और टंकार में अच्छी कीन है? लक्ष्मण कहते हैं कि दोनों ही अपने-अपने स्थानों पर अच्छी हैं। घर में बीणा की झंकार सुहाती है, तो रण-भूमि में धनुप की टंकार भली लगती है। सच्चे बीर तो इसीलिए युद्ध करते हैं कि आनन्द-ध्विन अखिण्डत बनी रहे; टंकार केवल टंकार के लिए थोड़े ही है, उसका लक्ष्य भी तो झंकार ही है—

इसी हेतु है जन्म टंकार का , न ट्टे कभी तार भंकार का !

टंकार की नौयत न आये तो अष्णा ही है जियसे सभी ओर मंकार होती रहे। किन्तु संसार में राज्य-लिप्ता पाई जाती है, इसीलिए इतनी इलचल होती है जियसे झंकार में बाधा पहुँचती है। और इम क्षित्रयों पर शान्ति बनाये रखने का जो दायित्व है उसका निर्वाह इम धनुर्वल के द्वारा ही कर पाते हैं—

> 'हमें शान्ति का भार जो है मिला , इसी चाप की कोटियों से मिला।'

उर्मिला ने कहा—अस्तु, किन्तु मेरे लिए तो धनुर्विद्या व्यर्थ है, मेरे लिए तो संगीत ही सर्वश्रेष्ठ है—अच्छा ही है यदि कल्ह और अशांति के विवादी स्वरों से मेरे कान बचे रहें। धनुर्विद्या सीखने के लिए मैं तुम्हारी शिष्यता क्यों स्वीकार करूँ? कहो तो वीणा बजाना सिखाने वाली मैं ही तुम्हारी शिक्षिका बन जाऊँ।

> करूँ शिष्यता क्यों तुम्हारी श्रहो , वनूँ तांत्रिकी शिचिका जो कहो ।

'तांत्रिकी' शब्द श्रेप-बल से "मनत्र फूँकने वाली अथवा मोहिनी विद्या सिखाने वाली" का भी द्यांतक है। ऊमिला कहती है कि तुम तो मृगों को मार ही सकते हो, पकद्कर नहीं ला सकते किन्तु मैं अपने स्वरालाप से कहो, तो, अभी उनको आकृष्ट कर लूँ। लहमण ने कहा तुमने मुझे तो अपने स्वरालाप से अभी आकृष्ट कर ही लिया है, फिर तुम शिष्य से शिक्षिका क्यों न बनो! तुम अपनी स्वरालाप-धारा को प्रवाहित होने दो; मेरा धनुष तो एक कोने में पढ़ा हुआ विश्राम करता रहेगा।

र्जामला कहती है-

इसी भाँति श्रालाप-संलाप में , (न ऐसे महाशाप में, ताप में,) हमारा यहाँ काल था बीतता , न सन्तोप का कोप था रीतता । हरे ! हाय ! क्या से यहाँ क्या हुश्रा ! उड़ा ही दिया मन्धरा ने सुन्ना ! हिया-पींजरा शून्य माँ को मिला , गया सिद्ध मेरा, रही मैं शिला !

अन्तिम पंक्ति बड़ी मामिक है। सिद्ध शिला से ताल्य उस जिला से है जिस पर योगी सिद्धि प्राप्त करता है। जब तक योगी रहता है तब तक तो वह सिन्द-शिला है, जब योगी चला जाता है तब वह कोरी शिला रह जाती है। अपने प्रियतम के विना अमिला उस शिला की तरह हो गई है जिसे उसका योगी (सिद्ध) छोड़कर चला गया हो।

जिंमला सोचती है कि जो आनन्द के दिन मैंने देखे थे उन्हें क्या मैं फिर कभी देख सकूँगी ? किन्तु अभी तो इस प्रत्यक्ष दुःख से ही खुटकारा मिलना कठिन है।

स्वप्न था वह जो देखा, देखूँगो फिर वया कभी ? इस प्रत्यच्च से मेरा परित्राण कहाँ श्रमी ? बारह वर्ष बीत गये, फिर भी स्वामी नहीं छौटे! प्रसिद्ध छोकोक्ति के अनुसार १२ वर्षों में तो घूरे के भी दिन फिरते हैं।

कूड़े से भी त्रागे पहुँचा त्रपना ष्यदृष्ट गिरते गिरते . दिन बारह वर्षों में घूड़े के भी सुने गये हैं फिरते !

विरिहणी कहती है कि हे सिखि! जहाँ नित्य नया नया रस पिया था, वहाँ आज विप भी अलभ्य हो गया।

मरण्-जीवन की यह संगिनी बन सकी वन की न विहंगिनी!

हे सिल ! तू देख तो सही, कितनी उदासी यहाँ चारों आर फेली हुई है और फिर यह भी सोच, अतीत में कितना आनन्द में मना चुकी हूँ ! जो हास-विलास पहले प्रत्यक्ष प्रकाशित थे, वे अव रुदित-से और उदास हो रहे हैं। हाय रे वेपम्य ! हे स्वजिन ! यदि में पागल भी हो सकूँ तो कुशल है; क्योंकि उस हालत में मैं अपनापन तो खो सकूँगी जिससे वेदना का अनुभव मुझे न होगा। 'कामायनी' के मचु ने भी कुछ इसी प्रकार को इच्छा प्रकट की थी—

''विस्मृति द्या, द्यवसाद घेर ले ,

नीरवते ! बस चुप वरदे ।

ं चेतनता चल जा, जहता से---

ष्ट्राज शून्य मेरा भर दे॥"

किंसिला शपथ दिलाती हुई कहती है कि हे सिख ! यदि मैं पागल हो जाऊँ तो तम मेरा उपचार न करना, तम तो इस तरह का प्रयत्न करना जिससे यह अवधि जल्दी से जल्दी बीत जाय । इस कुआ में मुझे निर्भय छोद देना । यह कुआ मिलन-भाषण का स्मृति-पुआ-सा है; इसीमें प्रिय से मिलन-भाषण हुआ करता था।

किं कि हे सिल ! पागलपन में मैं अकारण ही रोक और हैं सुँ तो तुम मुझ पर न पसीजना । मेरे इस पागलपन को तुम मृखु अथवा आधि-व्याधि कुछ न समझना, इसे तुम केवल स्वम-समाधि के रूप में देखना । अहा ! यदि किंमेला किसी तरह पागल हो जाय तो फिर क्या कहना ! यह विरह-रूपी सर्प तो फिर उसे नहीं सता पायगा:—

हहह ! पागल हो यदि अर्मिला , विरह-सर्प स्वयं फिर तो किला !

मंत्र द्वारा कीलित हो जाने पर सर्प निश्चेष्ट हो जाता है और काट नहीं सकता। अमिला के कहने का तात्पर्य यह है कि मेरा उन्माद विरइ-रूपी सर्प को कील देने में मंत्र का-मा काम करेगा और मेरे ये मानसिक विकार तो निय के लौट आने पर अपने आप मिट जायाँगे और मेरे सुख-स्वप्त भी प्रत्यक्ष हो उठेंगे।

उनमाद-वश अमिला यह सोचने लगती है कि प्रिय उसके समक्ष खड़े हैं पर उनसे मिलने के लिए जब वह हाथ बढ़ाती है तब उसके हाथ शुन्य में पड़ते हैं। अभिला कहती है कि न तो यह वियोग ही है और न इसे संयोग ही कहा जा सकता है। हे सिख ! मुझे बता तो सही, मैं अपने कीन-थे भाग्य का भोग भोग रही हूं ?

हे यखि! मैं कर्मा-कभी सोचती हूं कि प्रिय वन से छौट आते हैं और छिप-छिप अकर सभी कुछ देख छते हैं तथा ख्वं भी कुछ दिखलाई पढ़ जाते हैं। वे हमें देखने के लिए आते हैं अथवा हमारा उद्धार करने या हमें तारने के लिए आते हैं अथवा हम किस भौति जी रहे हैं, यह जानने के लिए आते हैं ? भाते यहाँ नाथ निहारने हमें , जदारने या सिस, तारने हमें ? जा जानने को, किस भाँति जी रहे ? तो जान लें वे, हम भ्रश्नु पी रहे !

प्रयोग के आधार पर 'हम अधु पी रहे' का समर्थन किया जा सकता है। अपने छिए 'हम' कहने पर अनेक प्रान्तों में स्त्री भी पुरुष्टिक किया का ही प्रयोग करती है।

मनोवृत्ति का सद्धा अध्ययन अर्मिला की निवृत्तिसित उक्ति में देखा जा सकता है—

सिंख विचार कभी उठता यही— ष्मविष पूर्ण हुई प्रिय श्रा गये। तदिप मैं मिलते सकुचा रही; वह वही पर श्राज नये नये!

अभिला कहती है कि है सिल ! कभी यह विचार उटता है कि अविधि पूर्ण हो गई और प्रिय आ गये हैं । उस समय मुझे ऐसी लजा आती है मानो पहले पहल ही मैं प्रिय से मिल रही हूं। हे सिल ! मैं तो जहाँ-जहाँ देखती हूं, वहाँ-वहाँ प्रिय की कान्ति ही मुझे सर्वत्र दिखलाई पदती है।

निरखती ससी. भाज मैं जहाँ, दयति-दीप्ति ही दीखती वहाँ।

इस पर सस्वी कहती है कि त् तो आन्त है, तुझे तो भावोन्माद हो गया है। यह सुन कर अमिला कहती है कि यदि मैं आन्त हूं तो मैं चाहती हूँ कि मैं आन्त ही बनी रहूँ क्योंकि मुझे तो इस अम में ही आनन्द है। यदि यह असत्य है तो किसी दूसरे सत्य की आवश्यकता सुहे नहीं।

हहह, अर्मिला भ्रान्त है, रहे, यह श्रमत्य तो सत्य भी बहे। Srinagar.

'बहे' यहाँ 'दूर हो जाय' के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है। उन्माद के वशीभूत होकर अमिला अपनी सखी से कहती है कि देख, इंस की तरह शुश्र वर्ण वाले मेरे प्रियतम केलि-कुंज से निकल कर किस प्रकार प्रेम-पुञ्ज-से खड़े हैं । आह ! प्रियतम के छोट आने से आज मेरे ख्विलित प्राण भी प्राण पा गये हैं। हे सिख ! देख इधर तो रुचिर (चारु) चन्द्र की चन्द्रिका छिटक रही है और उधर महिलका अपने अशोक से मिल रही है। आलम्बन (प्रिय) भी खड़े हैं भौर उद्दीपन (चिन्द्रिका आदि) भी मौजूद है। आज १४ वर्षों की लम्बी अवधि पूर्ण हो गई है। दिगन्त में आज यश छा रहा है, आज की घड़ी धन्य है, किन्तु है स्वजनि ! आनन्दोत्सव के इस अवसर पर तू खिन्न-सी क्यों खड़ी है ? जा, शीघ्र ही भारती के उपकरण जुटा जिससे मैं उनकी भारती उतार रहें और अपने नेत्रों के अधु-जल से उनके चरणों का प्रक्षालन करूँ। देख तो सही, उन चरणों में जैसे धूल भरी है समुद्र में तरते हुए को जैसे किनारा मिल जाय, वैसे ही विरह-रूपी समुद्र में तरती हुई मेरे लिए उनके चरण तट के समान हैं। क्या ही विकट जटाजूट प्रिय ने बना रखा है, उनकी दोनों भृकुटियों में धनुप-सा तना हुआ है। उनका मुख मन्द हास्य से भरा हुआ है और उनकी कान्ति के सामने चन्द्र भी फीका पड़ गया है। कन्धरा उनकी ललित है, कण्ठ उनका शंख जैसा है। नेत्र कमल के समान हैं और जल की-सी निर्मल कान्ति उनकी है।

> लित कन्धरा, कग्रड कम्बु-सा , नयन पदा-से श्रोज श्रम्बु-सा ।

'कन्धरा' शब्द का अर्थ यद्यपि 'गर्दन' होता है पर जान पढ़ता है, कवि ने यहाँ शब्द का प्रयोग 'कन्धे' के अर्थ में किया है।

र्जीमंला कहती है कि प्रियतम का शरीर तपे हुए सोने की भौति चमक रहा है। योग और क्षेम दोनों मेरे लिए आज सुलभ हो गये हैं। किमिला के भाग्य का आज उदय हुआ है; आज उसके समान कृती और कौन है? तमु तपा हुमा शुद्ध हेम है , सुलम योग है और होम है। उदित ऊर्मिला-भाग्य धन्य है , पब कृती कहाँ कौन श्रन्थ है !

उम्माद के वशीमूत होकर उर्मिला कहती है कि है नाथ! जाए वहीं खंदे क्यों हैं! हे भिय! प्रवेश की जिये, द्वार आपके लिए खुला है। आप तो मेरे पित हैं, इसलिए आपका समागम तो मेरे लिए हमेशा ही उचित है, विहित है। मैं जानती हूं कि आप महान् हैं और मैं हीन हूँ तो भी धृलि की तरह मैं आपके ही चरणों से लगी हुई हूँ। हे स्वामिन! देवता तो भिक्त को देखते हैं; व्यक्ति को नहीं। अब मैं भी दीन नहीं रही। आप मुझे मिल गए तो मुझे सभी कुछ मिल गया।

किन्तु हे प्रिय ! आपके साथ के लोग तो दिखलाई नहीं पड़ते । क्या आप अवधि के पहले ही लौट आये ?

प्रभु कहाँ. कहाँ किन्तु श्रयजा, कि जिनके लिये था मुक्ते तजा? वह नहीं फिरे? क्या तुम्हीं फिरे? हम गिरं श्रहों! तो गिरे, गिरे।

आपने प्रभु (राम) और अवजा (सीता) के छिए ही तो सुसे छोड़ा था; अब यदि आप उनसे पहले ही लौट आये तो हमारा बढ़ा भारी पतन हो गया!

हे स्वामिन् क्या अधिप (राम) ने मुझे दुखी समझ कर और सुझ पर दया करके आपको घर भेज दिया? किन्तु यह तो मेरे लिए और भी दुःस का कारण हो गया। हे प्रिय! आप फिर लोट जाहये, इस मोहोन्माद के वशीभूत न हो ह्ये। यह सच है कि मैं आपके वियोग में यहाँ विकल हूँ, किन्तु एक आदर्श की रक्षा के लिए मैं कष्ट उटा रही हूँ, इसका मुझे गर्व भी तो है। मैं तो एक बड़ा भारी यज्ञ कर रही हूँ, उसको इस तरह नष्ट न करिये।

> विकल मैं यहाँ किन्तु गर्विग्गी, न करदो मुभे नष्ट पर्विग्गी।

और कदाचित् भाप ही मोह के कारण लौट आये हैं, तब है नाथ ! क्या भाप तपोश्रष्ट नहीं हुए ? अब तक तो मेरी ब्यथा जैसी होनी चाहिए वैसी थी, अर्थात् वह सफल थी किन्तु यदि भाष मोहाविष्ट होकर लौट आये हैं तो मेरी सारी ब्यथा ब्यर्थ ही रही।

> घर फिरे तुम्हीं मोह से फहीं, तब हुए तपोश्रष्ट क्या नहीं? च्युत हुए खहो नाथ, जो यथां, धिक्! वृथा हुई ऊर्मिला-च्यथा।

अभी समय है, लौट जाइये; यश-रूपी स्वर्ग से यों गिरिये नहीं। प्रभु दयालु हैं, लौट कर उनसे मिलिये और फिर उनके कुटीर-हार से हिलिये नहीं। अभी आपकी अपकीर्ति फेली नहीं है क्योंकि अभी किसीको माल्म ही नहीं हुआ कि आप लौट आये हैं; अभी तो एक-मात्र मुझे ही इस बात का पता है कि आप वन से वापिस आगये हैं किन्तु मेरा क्या, मैं तो आपसे अभिन्न हूँ, आपकी अदांगिनी हूं ं मेरी सखी को भी आपके आने का पता नहीं है, यह तो समझती है कि मुझ पर उन्माद छाया हुआ है।

यह सवी मुभे मत्त मानती, कुशल मैं यही त्राज जानती।

यह भी अच्छा ही हुआ कि सखि मुझे उन्मत्त समझ रही है। 'तुम वती रहो और मैं सती रहूं' मेरी तो यही अन्यतम अभिलापा है।

श्रवश रो रहे प्राण् ये धँसे , तदिप कीन है, जो मुमे हँसे ? धाव हँसी न हो धौर क्या कहूँ ! तुम व्रती रहो, मैं सती रहूँ !

फिर भी है प्रिय! धिकार है तुम्हें जो सामने खड़े हो! निर्लंज की तरह क्यों यहाँ अड़े हो। जिधर भी पीठ देकर मैं अपनी हिए फेरती हूँ है ढीठ! तुम उधर ही दिखलाई पड़ते हो! तुम अपना धर्म छोड़ कर मुझसे मिलने के लिए आओ तो इससे अधिक बुरी बात मेरे लिए क्या होगी? ऐसी अवस्था में आत्महत्या करके मैं अपने प्राण क्यों न दे तूँ? उर्मिला जब आत्महत्या के लिए उतास हो जाती है तो उसकी सखी उसे पकड़ कर ऐसा करने से मना करती है। इस पर उर्मिला कहती है कि हे सखी! मुझे मत पकड़, मुझे छोड़ दे। जब सखी यह कहती है कि—'वे यहाँ कहाँ?' तो उर्मिला अपने आपे में आने की चेष्टा करती हुई कह रही है—

''स्वजित, क्या कहा—'वे यहाँ कहाँ ?' तदिप दीखते हैं जहाँ तहाँ ? यह यथार्थ उन्माद आन्ति है ? उहर तो मिटा चोभ, शान्ति है ।''

उन्माद के बहा ऊर्मिला अभी तक यही समझ रही थी कि अपना धर्म छोड़ कर अवधि के पहले ही प्रिय लोट आये हैं, इसलिए वह अति धुट्य थी; किन्तु अब जब उसे यह प्रतीति हो गई कि यह यथार्थ उन्माद था तो उसने यह कह कर सन्तोर की साँस ली कि चलो, यह क्षोभ तो मिटा!

कर्मिला के मन मं अब ग्लानि पैदा होती है कि उसने अपने स्वामी का विश्वास नहीं किया, पर व्सरे ही अण वह कहती है कि है सिल ! यह तो मेरे हाथ की बात न थी; उन्माद के बशीभूत होने के कारण ही मैंने अपने स्वामी की भर्सना की थी। है सिल ! बता मैं इसका क्या प्रायक्षित करूँ ? इस अनर्थ का भी कहीं कोई िकाना है ? बक्रोक्ति का आश्रय छेती हुई कर्मिला कह रही है—

पतित नाथ हैं ? तू सदाशया ? अधम ऊर्मिले, हाय निर्दया । नियम पालती एक-मात्र तू , सब अपात्र हैं और पात्र तू ? मुहँ दिलायगी क्या उन्हें अरी , मर ससंशया, क्यों न तू मरी ।

अभिला सोचती है कि स्वामी तो दयाल हैं, इसिलए वे मुझे अवश्य हो क्षमा कर देंगे, किन्तु उनके द्वारा क्षमा किये जाने पर भी मेरे हृदय में कितनी आत्म-रलानि बनी रहेगी!

> सदय वे बता किन्तु चंचला, वह जमा सही जायगी भला?

उर्मिला कराना करती है कि **मुझे क्षमा करके** प्रिय इस प्रकार कहेंगे—

विसरता नहीं न्याय भी दया, बस रही, प्रिये, जान मैं गया। तुम श्रधीर हो तुच्छ ताप में, रह सकी नहीं श्राप श्राप में। न उस धूप में श्रौर मेह में, तुम रहीं यहाँ राज-गेह में। विदित क्या तुम्हें देवि, क्या हुश्रा। विपिन में कभी सो सका न में, श्रीधक क्या कहूँ रो सका न में। वचन ये पुरस्कार में मिले, 'श्रहह उर्मिले! हाय उर्मिले'।

घर में बैठे-बैठे आछोचना करना सहज है, किन्तु तस्व की साधना अध्यन्त कठिन है; रजोगुण और तमोगुण को दवा कर प्रकृति को स्वस्थ करना पढ़ता है।

गिन सको, गिनो शूल जो चुमे, सहज है समालोचना शुमे। कठिन साधना किन्तु तत्व की, प्रथम चाहिए सिद्धि सत्व की।

वहाँ वन में तो कर्म का कठिन-क्षेत्र था; पर यहाँ क्या था ? कभी देव को दोप दिया और बहुत किया तो कुछ रो छिया।

> कठिन कर्म का चेत्र था वहाँ , पर यहाँ कहो देवि क्या यहाँ ? उलहना कभी दैव को दिया , बहुत जो किया नैंक रो लिया ।

'नेंक' वज-भाषा का प्रयोग है। वज-भाषा के प्रयोगों को भी क्हीं-कहीं गुप्तजी ने ब्रहण किया है।

अर्मिला सोचती है कि वकोक्ति का आश्रय लेकर श्रिय मुझे इस प्रकार कहेंगे—

स्वपति-पुराय ही इष्ट था तुम्हें, कटु मुभे तथा मिष्ट था तुम्हें। प्रियतमे! तपोश्रष्ट मैं १ भला, मत हुश्रो मुभे लौट मैं चला।

है विरागिनी ! तुम सुखी रहो; हे पुण्य-भागिनी ! यस, अव सुसे बिदा दो ! कर्मिला कल्पना करती है कि जब मैं उन्हें रोकने स्गूँगी सो वे कहेंगे—

> इट सुलच्यों रोक तून यों, पतित मैं, मुभे टोक तून यों।

इसके आगे जो हुआ वह कवि की इन दो नाटकीय-पंक्तियों में पड़िये—

> 'विवश लक्'—'नहीं, ऊर्मिला हहा !' किथर ऊर्मिला ? चालि, क्या कहा ?

'विवश लक्—'कह कर अर्मिला जिस समय रुकी उसी समय घवराकर संबंधित चिल्ला उठी—'नहीं, अर्मिला हहा!' इसे सुन कर अर्मिला ने भी चौंक कर कहा—'किधर अर्मिला? आलि, क्या कहा?' वह तो उस समय अपने को लक्ष्मण मान रही थी! कुछ देर बाद सँभल कर अर्मिला ने अपनी संबंधि से कहा—

फिर हुई श्रहा मत्त ऊर्मिला, सिख प्रियत्व था क्या मुफे मिला। यह वियोग या रोग, जो कहे, प्रियमयी सदा ऊर्मिला रहे।

हे सिख ! प्रिय के ध्यान में मग्न रहने के कारण क्या में स्वयं प्रिय ही बन गई थी जो उन्हों के समान बोलने लगी ? किमेला कहती है कि यह वियोग हो चाहे रोग हो, किन्तु मेरी अन्यतम इच्छा है कि में सदा प्रियमयी बनी रहें।

उर्मिला की सम्बी जब उसे अपने आपे में ले आती है तो उर्मिला कहती है—

उन्मादिनी कभी थी, विवेकिनी ऊर्मिला हुई सखि, श्रब है ; श्रज्ञान भजा, जिसमें सोहं तो क्या, स्वयं भी कव है ?

साधना के द्वारा ज्ञानी जब आतमा और परमातमा में अभेद स्थापित कर लेता है तब वह 'सोऽहं' की स्थिति को प्राप्त करता है। अज्ञान की दशा में प्रिय के साथ एकता का अनुभव कैसे हो सकता था? इतना तो दूर, तब तो अपने अस्तित्व का अनुभव होना भी कठिन था! क्रिय का प्रत्यक्ष ध्यान उसे हो आया है। त्लिका हो तो अभी चरपर वह प्रिय की छिंब अङ्कित कर ले!

लाना. लाना, सिंब, तूली ! श्रांखों में छिय भूली ! श्रांकत कर उमे दिखाऊँ, इस चिन्ता से छुट्टी पाऊँ, उरती हूँ. फिर भूल न जाऊँ; में हूँ भूली—भूली ! लाना, लाना. सिंख. तूली !

वह अपनी सखी से कहती है कि इस समय प्रिय की छिंब को मैं यदि अंकित कर खूँगी तो मेरा इस चिन्ता से पिण्ड छूट जायगा, क्योंकि तब वियोग वियोग न रह जायगा। यह अंकित की हुई छिंब प्रिय के प्रत्यक्ष दर्शन की तरह काम आती रहेगी किन्तु उर है कि कहीं वह छिंब आँखों से ओझल न हो जाय और मैं आज-कल भूली-भूली रहती हूँ। इसिल् हे सिख ! जल्दी ही तुंखिका ला जिससे मैं यह छिंब अभी अंकित कर महा।

दक्ष के यज्ञ-कुण्ड में सती के अस्म होने के बाद शिव पहुँचे ये। मेरे जलने के बाद विय आकर क्या करेंगे!

जब जल चुकी विरहिशाी बाला, वुमने लगी चिता की ज्वाला, विरही मतवाला, सती-हीन ज्यों शृली।

लाना, लाना, सिख, तूली !

खता तो जल गई, दावाग्नि से झलसा हुआ पेड़ हवा के झौंके सेलता हुआ अभी खड़ा है, निर्मर भी बराबर पानी की झड़ी लगाकर रोता-सा है। अभागा विरही हरहर करता है और पृथ्वी की धूछि उद रही है।

> मुलसा तरु मरमर करता था , मड़ निर्भर भरभर करता था , हत विरही हरहर करता था , उड़ती थी गोधूली।

उड़ता या गाधूला। लाना. लाना, सि**स**,तूली!

'मरमर' शब्द का बढ़ा साभिषाय प्रयोग यहाँ हुआ जान पढ़ता है। सूखे पत्तों में होकर हवा जब बहती है तो मर्मर ध्वनि होती है। छता के वियोग में झुलसा हुआ पढ़ जैसे अपने लिए 'मर' 'मर' कर रहा है, इस अर्थ की ब्यंजना भी पहली पंक्ति से हो जाती है। 'गोध्ली' को भी श्विष्ट प्रयोग यदि मान छें तो 'इन्द्रियों की धूलि उद रही थी' यह अर्थ भी यहाँ ध्वनित हो जाता है।

वर्षा का एकन्न जल जहाँ उस स्थान पर गिरा, उसमें फिर नये-नये अंकर निकलने लगे; हराभरा होकर पेड़ प्रफुल्ल हुआ— लता भी लिएट गई।

> ज्यों ही श्रश्नु चिता पर श्राया , उग श्रंकुर पत्तों से छाया , फूल वही वदनाकृति लाया , लिपटी लितका फूली ! लाना, लाना, सखि, तूली !

ध्वनि यह है कि विरहिणी चाहे कितनी ही जल जाय प्रिय के मिलन-योग को पाकर वह फिर हरीभरी हो जाती है। इसलिए हे सिख !

^{*} मिलाइये ''पत्र पत्र मरमर करता था मरगा नहीं त्र्याता था।'' (द्वापर)

न्तरन्त त्रिका छा जिससे मैं झटपट प्रिय की छिब अंकित कर सक्टें। भन्त में भगवान से प्रार्थना करती हुई कर्मिछा कहती है—

सिर-माथे तेरा यह दान ,
हे मेरे प्रेरक मगवान !

श्वाब क्या माँगूँ भला भौर मैं फैला कर ये हाय ?

मुके भूल कर ही विभु-वन में विचरें मेरे नाथ !

मुके न भूले उनका ध्यान !
हे मेरे प्रेरक भगवान!

जिस प्रेरक भगवान ने कर्मिला को वियोग दिया है, उसे वह अब शिरोधार्य कर रही है। उसकी आन्तरिक इच्छा यह है कि वह तो अपने प्रिय का स्मरण करती रहे किन्तु उसके प्रिय उसका स्मरण करके दुखी न हों।

हूब बची लदमी पानी में, सती आग में पैठ, जिये ऊर्मिला, करे प्रती ज्ञा, सहे सभी घर बैठ। विधि से चलता रहे विधान। हे मेरे प्रेरक भगवान!

समुद्र तो लक्ष्मी का ियता है, समुद्र में ड्ब कर लक्ष्मी का भला क्या विगढ़ सकता था? और सती भी आग में प्रवेश करके यच गई। कर्मिला भी अपने प्रिय की प्रतीक्षा में जीवन व्यतीत करती रहे और ईश्वरीय विधान विधिपूर्वक चलता रहे।

दहन दिया तो भला सहन क्या होगा तुभे श्रदेय ? प्रभु की ही इच्छा पूरी हो जिसमें सबका श्रेय । यही रुदन है मेरा गान । हे मेरे प्रेरक भगवान !

उर्मिला कहती है कि जिस प्रभु ने मुझे वियोग की ज्वाला दी है, वहीं मुझे इसे सहने की शक्ति भी देगा। प्रभु की ही इच्छा पूरी हो जिसमें सबका कल्याण है। मेरे लिए तो मेरा रुदन ही संगीत है। इस सर्ग के अन्त में कवि की अन्तिम मार्मिक पंक्तियाँ हैं—

> ''श्रवधि-शिला का उर पर था गुरु भार , तिल-तिल काट रही थी दूग-जल-धार।''

अमिला के हृदय पर अवधि रूपी शिला का भारी भार पढ़ा हुआ।
था। उसके नेत्रों से जो जल-धारा बहती थी, वह इस शिला को तिल-तिल काट रही थी। शिला और जल-धार का यह रूपक भावाभिव्यक्ति में अत्यन्त सहायक है। प्रिय के वियोग में भाँसू बहा कर अमिला अपने पहाइ-से भारी दिनों को किसी प्रकार काट रही है। नेत्रों से अजला जल-धारा भी बहती रहे तो भी बह एक भारी शिला को कब तक काट सकेगी! निषुर नियति के आगे किसका बश चलता है। कवि की यह उक्ति पाटकों के हृदय पर एक गहरी अवसाद की रेखा छोद जाती है।

'शाकेत' का नवम सर्ग तो समाप्त हुआ किन्तु किन की भावना के अनुसार तो ''आज भी वह अधूरा है।'' और मैं समझता हूँ, वह हमेशा अध्रा ही रहेगा । विरहिणी का हृदय तो एक अधाह समुद्र है; उसके भावोदगारों की क्या कोई इयत्ता है ?

परिशिष्ट

[}]

'साकेत' पर महात्माजी श्रौर गुप्तजी का पत्र-व्यवहार

[कविवर श्रीमैथिलीशरण गुप्त ने अपने प्रसिद्ध काढ्य-प्रनथ 'साकेत' के प्रकाशित होने पर उसकी एक प्रति महारमा गांधी के पास भेजी थी। उस समय महारमाजी और गुप्तजी में 'साकेत' पर मनोरंजक पन्न-व्यवहार हुआ था जिसका आवश्यक अंश यहाँ फाल्गुन १९९१ के 'विशाल-भारत' से सधन्यवाद उद्ध्त किया जा रहा है।] यरवदा सेन्टल जेल,

५ अप्रेल, (१९३२)

भाई मैथिलीशरणजी,

आपका पत्र मिला था। 'साकेत', 'भनघ', 'पञ्चवटी' और 'झंकार' सब रसपूर्वक पढ़ गया। यहुत अच्छे लगे। परन्तु टीका करने की मैं अपनी कुछ भी योग्यता नहीं समझता हूँ। तो भी आपने मेरे अभिप्राय पुछे हैं और क्योंकि जैथे पहला गया वैसे विचार भी आते रहते थे। इसलिए उसे आये वैसे ही। आपके सामने रस्तता हूँ । कर्मिला का विषाद अगरचे भाषा की इष्टि से सुन्दर है परन्तु 'साकेत' में उसको शायद ही स्थान हो सकता । नुलसीदायजी ने कर्मिला के बारे में बहुत कुछ नहीं कहा है यह दौप माना गया है। मैंने इस अभाव को दोप हिंछ से नहीं देखा। मुझको उसमें कवि की क्ला प्रतीत हुई है । मानम की रचना ऐसी है कि ऊमिला जैसे योग्य पात्र का उल्लेख अध्याहार में रखा गया है, और उसी में काव्य का और उन पात्रों का महत्त्व है। ऊर्मिला इत्यादि के गुणों का वर्णन सीतु के गुण विशेष वताने के लिए ही आ सकता था। परन्तु ऊमिला के गुण सीता से कम थे ही नहीं। जैसी सीता वैसी ही उसकी भगिनीओं। मानस एक धर्म प्रन्थ है। प्रत्येक एष्ठ में और प्रस्येक वाक्य में सीता सीताराम का ही जप जपाया है। 'साकेत' में भी मैं वही चीज देखना चाहता था। इसमें कुछ मंग उपरोक्त कारण के लिए हुआ। × × ×

यह सब लिखने का मेरा उद्देश हरगिज यह नहीं कि आप दूसरे संस्करण के लिए सुधारणा करें। हाँ, यदि मेरे लिखने में आपको कुछ योग्यता प्रतीत हो तो दूसरी बात है।

× ×

आपका

×

(इ०) मोइनदास

श्रीरामः

चिरगाँव (झाँसी) रामनवमी १९८९

पूज्य बापू,

प्रणाम । कृपायत्र पाकर कृतार्थं हुआ । जो कुछ मैं चाहता था, उससे अधिक मुझे आपके इस वाक्य में मिल गया कि 'सब रसपूर्वक पढ़ गया । बहुत अच्छे लगे ।' × × ×

वापू, आप तो समझौते के लिए सदा प्रस्तुत रहते हैं। सम्भव हो तो मेरी भी एक बात मान लीजिए। आप क्रिमेला के विपाद को 'साकेत' में स्थान रहने दीजिये और मैं दशस्थ के जितने ऑसू पॉछ सफ़ें, 'साकेत' के अगले संस्करण तक पॉछने का प्रयक्ष करूँ। मेरी माँग बहुत नहीं है। एक तो इसलिए कि आप उसे स्थान मिलने में सन्देह मात्र करते हैं, दूसरे एक हिष्ट से उसे सुन्दर भी समझते हैं। अपनी माँग उपस्थित करने में मेरे दिये हुए हेतु यदि सबल न जान पड़ें, तो इसे मेरी तर्क-दुर्बलता ही समझिये, और हो सके तो, अपने निकट मेरी और से भी थोड़ी-बहुत बकालत कर लीजिए।

आपने ऊमिला के विवाद की बात कह वर लिखा है— 'माकेत में उसको शायद ही स्थान हो सकता।' इसीके अनन्तर आपने नुलमीदास की चर्चा करके मानस की रचना में ऊमिला के अध्याहार की यान कही है। उसे पढ़ कर एक बार मुझे यह भान भी हुआ कि यहाँ 'साकेत' से आपका अभिप्राय मानस से तो नहीं है। ऐसा हो तो मुझे कुछ कहने की आवश्यकता नहीं। परन्तु मैं 'साकेत' को विशेष अर्थ में छेकर ही अपना आवेदन उपस्थित करूँगा।

मानस की रचना में अर्मिका का अध्याहार करने की बात मैंने पहले भी सुनी है। क्यों नहीं, यह भी एक कला है। इस प्रकार की कुछा अपने मौन से इतना कह देती है, जितना वाणी से नहीं कहा जा सकता। वह अपने विषय को अकथनीय अथवा गूँगे का गुद बना देती है। परन्तु यह भी यथार्थ जान पदता है कि तुस्रसीदास को राम और सीता के चरित को ही प्रधानता देनी थी। उनके लिए उचित भी यही था। ऐसी दशा में ऊर्मिला के थोड़े से वर्णन से कदाचित् उन्हें सन्तोष न होता और अधिक वर्णन से सम्भवतः मुख्य विषय में बाधा पड़ती । जैसा आपने कहा है; उन्होंने प्रस्येक पृष्ठ में और प्रस्येक वाक्य में सीताराम का ही जप जपाया है। रामचरितमानस के नाम से भी यही प्रकट होता है। इसी कारण मैंने अपनी रचना का नाम 'साकेत' रखा । उसमें मुझे सबके दर्शनों की सुषिधा मिल गई है, और आपने देखा होगा, उसमें मैंने कुछ देर तक माण्डवी की झाँकी के एवं एक झलक श्रुतिकीति के भी दर्शन पाये हैं तथा शत्रुझ का भाषण भी सुना है। मैं नम्रतापूर्वक आपको विश्वास दिखाता हूँ कि तुलसीदास का दोप मान कर अथवा उनसे स्पर्धा करने के छिए मैंने उमिला का वर्णन नहीं किया है। आपके शब्दों में उनके इस अनुपम धर्मप्रन्थ ने ही मुझे इस ओर प्रेमाभिभृत करके आकर्षित किया है।

"गुरु गोविन्द दोनों खड़े, किसके लागूँ पाय , बिलहारी उन गुरुन की, गोविन्द दिये मिलाय।" इस पद्य की सार्थकता तुलसीदास में उतनी ही दिखाई देती है, जितनी वह हो सकती है। अस्तु।

उपयुंक सुविधा, मुख्यतया क्रिमेला की अनुभूति और अपनी रचना में कुछ नवीनता की इच्छा पर ही 'साकेत' का अस्तिस्व है। फिर भी तुलसीदास के उद्देश्य से मेरे उद्देश्य में कुछ भिन्नतां तो है हो। सख्य भाव की उपासना में दीक्षित होते हुए भी मानस के राम के समीप मुझे बहुत सावधान रहना पढ़ता है। उनकी मित्रता मानो राजा की मित्रता है, जो हाथी पर चढ़ाते-चढ़ाते दूली पर भी चढ़ा सकती है। इसलिए मुझे उनसे डर लगा रहता है। वह अभ्यस्त भय 'साकेत' में भी नहीं छूटा और मुझे उन्हें प्रभु कहते ही बना है। फिर भी मानो मेरा भाव समझ कर 'ये यथा मां प्रपद्यन्ते तांस्तथेव भजाम्यहम्' के अनुसार 'साकेत' में वे उसी प्रकार आवे दे हैं जैसे आप अपने बढ़प्यन को लिखने की गदी पर छोढ़ कर आध्रम के बच्चों के बीच में आवर हैं सते-खेलते हैं।

श्रीरवीन्द्रनाथ ठाकुर ने एक स्थान पर लिखा है-

'रामायण में किसी देवता ने अपने को खर्च करके मनुष्य नहीं यनाया है, एक मनुष्य ही अपने गुणों के कारण वढ़ कर देवता बन गया है।' किव ठाकुर की लेखनी में ऐसी शक्ति हैं कि वह किसी साधारण से साधारण पात्र को लेकर भी उसे बढ़ा कर देवत्व प्रदान कर सकती है! परम्तु मेरे लिए तो यही आधार है कि स्वयं देवता नहीं, करुणा तथा लीलामय स्वयं ब्रह्म अपने को अवतीण करके मेरे वालिबनोद में सम्मिलित हो जायें। इसिलए 'साकेत' के प्रधान पात्रों ने मानो अपनी अलीकिकता को छोड़ कर अधिकतर लांकिकता ही धारण कर लीहे। तथापि जैसा मैं कह चुका हूं 'साकेत' में मुझे राम को प्रभु कहते ही बना है। लक्ष्मण में सनिक भाव की प्रबलता रहते हुए भी बह लांकिकता यथेष्ट मात्रा में होने से मेरी उनके साथ सरलता से निभ जाती है। ऐसी दशा में आप ही बताइये, ऊर्मिला के अध्याहार से मेरा काम कैसे चल सकता ?

यह टीक है कि जैसी सीता, वैसी ही उनकी भगिनियाँ। परन्तु नत्वतः एक होते हुए भी, जैसे मनुष्य-रूप में राम और लक्ष्मण के स्वाभाव में विभेद-वैचित्र्य है, वैसे ही ऊमिला और सीता में होना स्वाभाविक है। यह वैचित्र्य लीलाशील सीताराम को भी इप था। इसी से चार मूर्तियों में वे अवतीण हुए। वस्तुतः रामचरितमानस के सीताराम 'साकेत' में नायकों के भी नायक और सबके शिक्षक अथवा शासक के रूप में प्रतिष्ठित हैं। इस नाट्य लीला में जितने पात्र हैं, सीताराम ही सबके सूत्रधार हैं। मेरे गानस में वे अपना जप जपाते हैं; किन्तु 'साकेत' में पाठ पढ़ाते हैं। 'साकेत' में सीता ही अमिला को आयम-विश्वास की शिक्षा देती है।

धनुष के टूटने के पहले ही सीता ने राम को मन से वरण कर लिया है। इसी पर अमिला को जीवन में पहली चिन्ता हुई। वह बबराकर कहती है—'प्रभु चाप न जो चदा सकें'—परन्तु सीता निश्चन्त हैं। वे उससे कहती हैं—

> 'चढ़ता उनसे न चाप जो , वह होते न समर्थ प्राप जो , उठती यह भौंह भी भला उनके उपर तो श्रचंचला ? इढ़ प्रत्यय के विना कहीं यह प्रात्मापंगा दीखता नहीं।''

यही है वह आत्म-विश्वास, जो भयानक कहा जा सकता है। परन्तु ऊर्मिला ने उसकी शिक्षा पाई है, और वह भी यह कहने को समर्थ हुई है कि—

> ''यदि लीक धरे, न मैं रही ; मुफको लीक धरे, यही सही।''

इस हद प्रत्यय की समाप्ति यहीं नहीं हो जाती। अयोध्या में सुना जाता है कि लक्ष्मण को शक्ति लगी है और भरत की ओर से ऊर्मिला को शत्रुघ सान्यना देते हैं—

''भाभी, भाभी सुनो, चार दिन तुम सब सहना, में लदमणा-पथ-पथी आर्य का है यह कहना।'' इस पर क्रिंग उत्तर देती है— ''देवर, तुम निश्चिन्त रहो, मैं कव रोती हूँ ; किन्तु जानती नहीं, जागती या सोती हूँ ! जो हो, श्राँस् छोड़ श्राज प्रत्यय पीती हूँ ; जीते हैं वे वहाँ, यहाँ जब मैं जीती हूँ !''

सीता के उस विश्वास के समान ही यह हद है परन्तु इससे मेरा हदय भीत न होकर स्फीत ही होता है। इसीलिए सीताराम के समीप मुझे जो भय लगता है, वह कर्मिला और लक्ष्मण के समीप नहीं।

उभिला के विषाद में उसका यह विश्वास द्व नहीं गया। यदि अनुकरण करने वालों से ही अनुकरणीय की सार्थकता होती है, तो इसी आत्म-विश्वास के अनुकरण के लिए 'साकेत' में अर्मिला का एक विशेष स्थान होना चाहिए! परन्तु यदि हम उसे छेंगे, तो हमें उसका विषाद भी लेना पड़ेगा।

मैंने एक कथा में सुना है कि स्वर्ग में भी एक विषाद रहता है। स्वर्गीय प्राणी भी हम नीचे पड़े हुओं को देख कर दुःख से हाय-हाय करते हैं, यही तो हम लोगों के लिए सहारा है। इतने पर भी इस विषाद को यदि दुर्वलता माना जाय, तो इस युग में, स्मरण रिखये, सबसे बड़े दुर्वल आप ही निक्लेंगे।

और, क्षमा की जिए, आपके राम की भी कुशल नहीं। 'साकेत' के पार्ज़ों ने मानो हठ कर लिया है कि इन्हें रुला कर ही छो देंगे। हम रोते रहें और ये हैं सते रहें, यह नहीं हो सकता। अस्तु, भरत ने राम को रुला कर ही छो दा और घो खा देकर नहीं, इंके की चोट। इसे स्वयं राम ने स्वीकार किया है—

''रे भाई. तूने रुला दिया मुमको भी , शंका थी तुमसे यही खपूर्व खलोभी।''

वूसरी पंक्ति से स्पष्ट है कि उन्हें पहले ही इसकी शंका थी और वे माना अपनी ब्यथा को विनोद में छिपा कर सामना करने के लिए प्रस्तुत थे। परन्तु भरत के आगे उनकी एक न चली। और, कर्मिला और छक्ष्मण के आगे तो उन्हें माता-पिता की आज्ञा से राज्य छाड़ कर बनवास स्वीकार करने के गौरव का गर्व भी छोड़ देना पड़ा---

> ''लइमगा, तुम हो तपस्पृही, मैं वन में भी रहा गृही। वनवासी हे निर्मोही, हुए वस्तुतः तुम दो ही।''

राम की इस पराजय पर मुझे प्रसम्नता है। कारण, जैसा मैं कह चुका हूँ, मैं उनसे दरा करता था। दूसरे, मेरा यह उद्देश भी सिद्ध हो गया, जिससे मैंने उन्हें नायक के बदले शिक्षक के पद पर प्रतिष्ठित किया था।

तीसरे, तुलसीदास की इस उक्ति की चरितार्यंता मुझे देखने की मिल गई कि—'राम तें अधिक राम कर दासा।' अभिला का रोना स्वार्थ को लेकर नहीं चलता—

"मैं प्रपने लिए श्रधीर नहीं , स्वार्थी यह लोचन नीर नहीं । वया-से-क्या हाय ! हो गया यह , रस में विप कौन वो गया यह ? जो यों निज प्राप्य छोड़ देंगे , श्रप्राप्य श्रमुग उनके लेंगे ? माँ ने न तनिक समका-वृका , यह उन्हें श्रचानक क्या सूका ?"

जब चित्रकृट में कैकेयी रोकर अपनी करनी पर पश्चात्ताप रूप इन्छ भाषश्चित्त कर चुकती है, तब ऊर्मिला मानो अपनी ओर देखने का अवकाश पाती है। वहाँ भी उसके हृदय में समवेदना का स्रोत हमद रहा है— ''श्रपने श्रतुलित कुल में प्रकट हुश्रा था कलंक जो काला , वह उस कुल वाला ने श्रशुसलिल से समस्त घो डाला ।''

चाहिए तो यही कि लोग उस विषाद की भीषणता को देखें और अपने कुल में वैसा क्लंक न लगने देने की शिक्षा अहण करें।

साधारणतः विरह-वर्णन में देखा जाता है कि विरहीजन सारे उद्दीपन विभावों को उपालम्भ देकर कोसा करते हैं । द्विजराज चन्द्रमा तक को कसाई कह देना तो कोई बात ही नहीं, और भी न जाने क्या क्या नहीं कहा जाता। किन्तु कर्मिला इस विचार के विरुद्ध मानो विद्रोह करती है।

वह सबका स्त्रागत करती है। इस कारण प्रकृति की शोभा में उसको अपने त्रियतम की आभा दिखाई देती है—

''प्रकृत सुकृत फेले, भा रहा जो उन्हीं-सा।'' और—

> ''हँसो हँसो हे शशि, फूल, फूलो , हँसो हिंडोरे पर बैठ भूलो । यथेष्ट में रोदन के लिए हूँ , मड़ी लगा दूँ, इतना पिये हूँ।''

*सिन्धु के सपूत अरु सिन्धुतनया के बन्धु ,
आकर-पियूप श्रौ प्रभा के समुदाई के ,
कहे पदमाकर गिरीस के चढ़े हो सीस ,
श्रोपधि के नाथ कुल-कारन कन्हाई के ।
हवे के सुधाधाम काम विष की बगारे अरु ,
बिनता वियोगिनी सतावत धाधाई के ,
ऐरे मितमन्द चन्द । श्रावत न तोहि लाज ,
हवे के द्विजराज काज करत कसाई के ।

कर्मी वह चक्रवाक को सान्त्वना देती है, कभी कोयल को धेये धराती है, कभी छता को अवसर से लाभ उठाने के लिए प्रेरित करती है, कभी कली को शिक्षा का पाठ पढ़ाती है। सकड़ी और मक्खी भी उसकी सहानुभूति से बंचित नहीं। अपने रुदन से वह एक पत्ता भी सूखा नहीं रहने देना चाहती और उसे सरस बनाने के लिए अंचल पसार छेती है। अपनी वेदना का भी वह स्वागत करती है, और उसमें प्रियतम की स्मृति की मिठास पाती है—

"प्रियतम के गौरव ने लघुता दी है मुक्ते, रहें दिन भारी , सिल, इस कटुता में भी मधुरस्मृति की मिठास, मैं विलिहारी ।"

यदि मानव-स्त्रभाववश कभी क्षणिक भोग की छालमा उत्पन्न होती है, तो वह दूसरे ही क्षण मनसिज को अपने आत्म-विश्वास के बल पर चुनौती देती है—

''मुफे फूल मत मारो , मैं श्रवला बाला वियोगिनी, कुछ तो दया विचारो । होकर मधु के मीत मदन पटु तुम कटु गरल न गारो , मुफे विकलता, तुम्हें विफलता, ठहरो, श्रम परिहारो । नहीं भोगिनी यह मैं कोई जो तुम जाल पसारो , बल हो तो सिन्दूर विन्दु यह—यह हरनेत्र निहारो ! रूपदर्प कन्दर्प, तुम्हें तो मेरे पति पर वारो , लो यह मेरी चर्या-धूलि, उस रित के सिर पर धारो ।"

यदि इतने पर भी यह विषादिनी निवांसन पायगी, तो वहाँ जायगी ? वह तो यही कहती है कि 'साकेत' में रहने का उसका जन्मसिद्ध अधिकार है और वह बना रहे—

'हूब बची लक्ष्मी पानी में सती श्राग में पैठ , जिये अभिला, करे प्रतीक्षा, सहे सभी घर बैठ।'' वह सहना चाहती है। दुःख की तो बात ही क्या, उसके पिता ने सुल के विषय में भी उसे यही उपदेश दिया था—'सुख को भी सहनीय जानियों।' पहले उसे एक कामना भी थी। अपने वनगामी स्वामी से वह इतना चाहती थी—

''श्राराध्य युग्म के सोने पर , निस्तव्ध निशा के होने पर तुम याद करोगे मुक्ते कभी , तो बस फिर मैं पा चुकी सभी ।''

परन्तु अपने स्वामी को स्मृतिजन्य वेदना से बचाने के लिए वह उस चाह को भी छोड़ देती है, और कहती है—'मुसे भूल कर ही ग्रिभुवन में विचरें मेरे नाथ।'—'परन्तु मुझे न भूले उनका घ्यान।' 'साफेत' के एक कोने में बैठ कर इतनी-सी प्रार्थना करने का स्थान भी क्या उसे दुर्लभ होगा ? वह रोती है, परन्तु आपकी किसी मर्यादा को भंग तो नहीं करती। जिस प्रियतम के लिए वह रोती है, उसके लिये स्वयं उसीको जाने देती है। सीता से जैसी शिक्षा उसने पाई है, बैसी ही गुरुद्क्षिणा भी उन्हें चुकाई है। मेरी तो यही भावना है कि यदि स्वर्ग में भगवान की करणा के लिए स्थान है; तो 'साकेत' में अर्मिला के विपाद के लिए भी वह निश्चित है।

प्रभुको वन में छोद कर उसके स्वामी स्वम में भी यदि उसके पास आ जाते हैं, तो भी वह 'जाओ' कह कर उन्हें वहीं छौटा देती है। राधा की प्रेम-पीड़ा और सीता की मर्यादा का भार वह वहन करती है। फिर भी कभी-कभी रोकर वह अपना जी हल्का न करे तो क्या करे, उसे जीना जो है। और, रोना तो उसे इतना रिचकर हो गया है कि अन्त में भी वह यही कहती है—

''विरह रुदन में गया, मिलन में भी मैं रोऊँ; मुभे श्रीर कुछ नहीं चाहिए, पद-रज धोऊँ।''

मैंने तो रज घोने वाली समझ कर ही कुछ बूँदें उसके रुदन से संग्रह की हैं। मैं तो उसे यही कहते सुनता हूँ कि राम के साथ वन न जाकर यदि— "रहते घर नाथ तो निरा कहती स्त्रेण उन्हें यही गिरा।"

्र पूर्व सैनिकों को संबोधन करते हुए शत्रुघ्न के समीप उसे इस अकार पहुँचते देखता हूँ—

''प्रकट हुई ज्यों कार्तिकेय के निकट भवानी।'' वह सैनिकों को छंका के सोने की ऌट से रोकने के छिए ही वहाँ पहुँचती है—

''साबधान ! वह अधम धान्य-सा धन मत छ्ना , तुम्हें तुम्हारी मातृभूमि ही देगी दूना।''

घोयलों की सेवा के लिए वह छंका के युद्ध में भी जाना चाहती है; परन्तु रोये विना मानो वह रह नहीं सकती । इसलिए वहाँ भी वह अपने रोने की सुविधा कर लेती है और वह भी गाने के बीच में—

"गा अपनों की विजय, परों पर रोजँगी में।"

बाप, मैंने आनन्द से अधिक मान कर ही वह विषाद लिया है।
आप चाहे तो इसे मानव-स्वभाव की एक विलक्षणता समझ कर ही
'साकेत' में इसके लिए स्थान रहने दें। यदि यह अमिला के कर्तव्य में
बाधक न होकर साधक ही सिन्द हो, तो उसे इस पर अभिमान कर खेने दीजिए। अपने प्रियतम के हास्य की अपेक्षा भी वह उसे अधिक मानती है—

"सखे, जाध्रो तुम हँस कर भूल , रहूँ मैं सुध करके रोती।

तुम्हारे हँसने में हैं फूल,

हमारे रोने में मोती।"

रोना उसने स्वयं स्वीकार किया है। उसे कुछ देर के लिए तब बह छोड़ती है, जब साधारणतः रोना चाहिए! जिस दिन लंका में उसके स्वामी को शक्ति लगती है, उस दिन वह रोना छोड़ देती है। उसके विषय में भरत से माण्डवी कहती है— "किन्तु बहन के बहने वाले श्राँसू भी सूखें हैं श्राज , वरुनी के वरुणालय भी वे श्रलकों से रूखे हैं श्राज।"

फिर भी उसके विपाद अधवा रुदन से किसी की वीरता की हानि हो, तो क्या इसका दायिश्व उसी पर है ?

रही भक्ति की बात, सो इसका भार भक्तों पर है। वह तो केवछ अपनी भक्ति के विषय में कह सकती है, और उसे तो अपने रूप और गुण की अपेक्षा भी अपनी भक्ति का ही अधिक विश्वास है। एक आत्मा अपने परमात्मा में लीन होना चाहती है और कहती है—

> ''दयित देखने देव भक्ति को , निरखने नहीं नाथ, व्यक्ति को ।''

हाँ, उसकी बहिन माण्डवी, जो उसकी और अपने स्वामी की तपस्या नित्य देख रही है, अवश्य कहती है—

'देव—श्रभागा देव, हमारा कर क्या लेगा,

श्रद्धांजिल चिरकाल भुवन भर भर-भर देगा।"
और कुछ न मही, जिमेला आपके वात्सवय की अधिकारिणी तो अवश्य है। जनक के समान निष्ठा रखने वालों के प्रति उसका ऐसा अधिकार, उसके और स्वयं उनके, दोनों ही के सिष् अनुचित नहीं। हमारे सम्प्रदाय में ऐसे भावुक भी सुने गये हैं, जो हमारे प्रभु को प्रणाम न करके आशीर्वाद दिया करते थे, और ऐसे भी, जो बेटी के यहाँ भोजन न करने की भावना से अयोध्या में पानी भी नहीं पीते थे।

मानस जैसे अनुपम धर्मग्रन्थवाली वस्तु आपने 'साकेत' में देखनी चाही थी, इसलिए कुछ भंग होना टीक ही है। परन्तु यह भी उतना ही टीक है कि मैंने बायू की रस-विनोदमयी मामिक मनोवृत्ति देखी है, और मैंने टाहमटाय को रोमियो-जुलियट की भेट नहीं भेजी।

'साकेत' में मैंने, कालिदास की प्रेरणा से, उस प्रेम की एक अलक देखने की चेष्टा की है, जो भोग से आरम्भ होकर, वियोग अलना हुआ, योग में परिणत हो जाता है। प्रथम सर्ग में ऊर्मिला और स्थमण का प्रेम भोगमन्य किंवा कामजन्य है। उसीको योगजन्य अथवा रामजन्य देखने के उद्योग में 'साकेत' की सार्यकता है। स्थमण ने अपने प्रेम को तप की अग्नि में तपा कर गुद्ध किया है, जैसा चित्रकूट में वे अभिला से कहते हैं—

"वन में तिनक तपस्या करके , धनने दो मुम्मको निज योग्य . भाभी की भिगनी तुम मेरे श्रर्थ नहीं केवल उपभोग्य।" वे सफल हुए हैं और अन्त में किमला से कह सके हैं—

''श्रॉलों में ही रही श्रमी तक तुम थीं मानो , श्रान्तस्तल में श्राज श्रचल निज श्रासन जानो । जो लच्मण था एक तुम्हारा लोलुप कामी , कह सकती हो श्राज उसे तुम श्रपना स्वामी।''

इसी प्रकार करिंका ने अपने प्रेम को वियोग के पानी से घो-घोकर उसका मैल छुढ़ाया है, और अन्त में वह विना साज-सिंगार किये अपने खामी के सामने आ गई है। वह सखी के श्रंगारानुरोध का प्रत्याख्यान करके कहती है—

> ''नहीं-नहीं, प्राणेश मुफीसे छले न जावें, जैसी हूँ मैं, नाथ मुफे वैसा ही पावें। शूर्पणसा मैं नहीं, हाय! तू तो रोती हैं, प्रारी, हृदय की प्रीति हृदय पर ही होती है।"

इतने पर भी आपको ऊर्मिला का रुदन असहनीय हो तो उसे मैं आपके पास भेज देता हूँ। गुरुजनों के सामने वह किसी प्रकार अपने रुदन को रोक लेगी, परन्तु उसे भय है कि उसकी दशा पर विचार करके आप स्वयं ही व्यथित न हो उठें। क्योंकि प्रसंग-विशेष में आप चाहे बब्रादिष कठोर बन जायें, परन्तु न्यभाव से तो कुसुमा-दिष सदु ही हैं। कालिदास ने कहा है—

"उष्णात्वमग्न्यातपसम्प्रयोगाच्छैत्यं हि यत्सा प्रकृतिर्जलस्य।" इसी भय से ऊर्मिला अपनों से बचती रहती है— "रोती हैं श्रौर दूनी, निरख कर मुफे दीन-सी तीन सासें, होते हैं देवरश्री, नत हत बहनें छोड़ती हैं उसासें। श्राली, तू ही बता दे, इस विजन विना मैं कहाँ श्राज जाऊँ, दीना हीना श्रधीना ठहर कर जहाँ शान्ति दूँ श्रौर पाऊँ।"

यदि आप उसे किसी काम में लगा दें, तो कदाचित् वह कुछ भूली रहे। वह भी यह चाहती है—

"मैं निज ललित कलाएँ भूल न जाऊँ वियोग-वेदन में , सिख, पुरवाला-शाला खुलवा दे क्यों न उपवन में।"

वह तो आपके लिए बकरी का दूध भी लाना चाहती है, परन्तु उरती है कि उसमें कभी पानी मिला देख कर आप यह न कह दें कि छोड़ा मैंने बकरी का दूध भी। पानी, हाँ, आँखों का पानी। बहुत रोकने पर भी एक-आध वार वह टपक पड़ा तो बापू दूध से भी गये, फिर चाहे उनके हाथ पैरों में श्रान्ति का संचार ही क्यों न न होने लगे। वह कहती है—

> ''बनाती रतोई, सभीको खिलाती, इसी काम में श्राज में तृप्ति पाती। रहा किन्तु मेरे लिए एक रोना, खिलाऊँ किमे में श्रलोना सलोना।''

यह न समि सिये कि वह कातना-बुनना नहीं जानती, उसकी वहां वहन वित्रकृट में कोल-किरात-भिरुल-बालाओं से कहती है—

"तुम ऋड नम्न क्यों रहो अशेष समय में , आओ, हम कात-बुनें गान की लय में।"

परम्तु इस परिस्थिति में कदाचित् उसे रहेँटा देना आप उचित न समझें, क्योंकि किसी दिन अन्यमनस्क होकर उसने अपने हाथ में उसका तकुवा लगा लिया तो और भी विपत्ति है। ड्रेसिंग के लिए इक्टरों को न जाने कितनी फीस देनी पड़ेगी। आप जैसे कौड़ी-कौड़ी का लेखा लगाने वाले 'लोभी' के लिए यह सुविधाजनक न होगा तकुवे के बदले यदि आप उसे तूली दें, तो उसका उपयोग वह अवस्य करेगी। उसने कई चित्र बनाये भी हैं, एक का नाम है, 'दग्धवर्त्तिका।' पसन्द है ?

प्रसंगानुसार यह भी कह देना चाहता हूँ कि एक वार मैंने उसे आपकी बात का विरोध करते भी देखा है। जिन दिनों आप चिरगाँव आ रहे थे, उन्हीं दिनों किसी सभा में बहुत से फुल लाये गये देख कर, उनके तोड़े जाने पर आपकी विरक्ति की बात सुनी गई थी। किन्तु ऊमिला कह रही थी—

''छोड़ छोड़, फूल मत तोड़ श्राली, देख मेरा हाथ लगते ही यह कैमे कुम्हलाये हैं , कितना विनाश निज चिशाक विनोद में हैं , दुःखिनी लता के लाल श्राँसुश्रों से छाये हैं । किन्तु नहीं, चुन ले सहर्ष खिले फूल सब , रूप गुगा गन्ध से जो तेरे मन भाये हैं ,

[•] गांबी जो अपने १९२९ के दीरे में जब २३ नवस्वर को चिरगाँव पथारे थे, तब उन्होंने अपने भाषण में कहा था कि वधाप समय नहीं था, किन्तु मैंने अपना प्रोधाम बनाने वालों से कहा था कि इस दीरे में मुझे चिरगाँव जाना ही होगा। नेरे लिए यहाँ दोन्दो प्रलोभन थे। एक तो यहाँ मैथिलोशरणजो रहते हैं, दूसरे वे जानते हैं कि में लोगां हूं, इस लिए उन्होंने मुझे पैसे का लोग भी दिया।

Srinagar.

जाये नहीं लाल लितका ने महने के लिए के गौरव के संग चढ़ने के लिए जाये हैं।"

परन्तु मैं समझता हूँ, इस अपराध के लिए 'साकेत' में आप इस विवादिनों को स्थान देने मैं कृपणता न करेंगे, संभवतः इसकी छेड़ी पफड़ कर 'पगली!' कहते हुए हँस जायँगे। सचमुच यदि आप इसे पगली कह दें, तो फिर क्या पूछना? यही तो वह चाहती है—

> ''स्वजिन, पागल मी यदि हो सकूँ, कुशल तो श्रपनापन स्वो सकूँ।''

यह अपनापन—यह अहंभाच—ही तो वह छोदना चाहती है, प्रियमयी होकर। परन्तु सखी इसे अपने आपे में से जाती है और तब वह कहती है—

"उन्मादिनी कभी थी, विवेकनी ऊर्मिला हुई सिख, श्रव है , श्रज्ञान भला, जिसमें सोहं तो क्या, स्वयं श्रहं भी कब है ।"

इस अज्ञान की प्राप्ति के लिए आप इसे आशीर्वाद देंगे या नहीं यह आप ही जानें।

उसके विपाद के विपय में लक्ष्मण का कहना है-

''पाप रहित सन्ताप जहाँ,

थात्म-शुद्धि हो प्राप वहाँ।"

मानो इसी भाव से अनुप्राणित होकर अमिला कहती है-

''सुख शान्ति नहीं. न हो मुकं,

तुम मन्तोप, यने रही मुभे।"

मैं नहीं कह सकता, आपकी संस्कृति की रक्षा करने में वह कहाँ तक समये हुई है; परन्तु उसने प्रयत्न अवस्य किया है, यह कहने में मुद्दे कोई बाधा नहीं जान पड़ती।

में तो उसके विवाद की हलचल को और भी बढ़ाने की इच्छा रखताथा; परन्तु आगे उपमें और भाग न छेने के नियम पर ही आ। से निष्हाति दे दें, तो भी मैं समझूंगा कि मेरा भावेदन स्वीकृत हो गया । और कहीं उस विचाद को आप भाषा की हरि से सुन्दर मानने के साथ भाव की हरि से भी असुम्दर न समझें, तो फिर आपका निर्णय मेरे पक्ष में है।

जो हो, आपके युग में अमिला का स्थान बने रहने के लिए मुझे आपसे समझौता करना ही पहेगा। इसीलिए तो मैंने आपको इतना कष्ट दिया है, और इसीलिए पुस्तक लिखते और छपते समय भी यथा-शक्ति मैंने आपका कितना ध्यान रखा है, इसके कहने की आवश्यकता नहीं। अब भी मैं नम्नतापूर्वक कहता हूँ कि आपका कष्ट व्यर्थ नहीं गया, क्योंकि मैं जानता हूँ कि आप मेरे प्रभु के कितने निकट हैं। भापने मेरी प्रार्थना मान ली और 'साकेत' के दूसरे संस्करण के लिए उसकी त्रुटियों की उपेक्षा नहीं की, इसके छिए मैं नहीं जानता, किस प्रकार अपनी कृतज्ञता प्रकट करूँ। सधुर तो मुझे बहुत मिला है और **भव भी मिल रहा है; किन्तु आपसे मैं** जिस करुयाणकारी कटु की कामना रखता था, उसके साथ आपने मुझे मधुर भी दिया है। उसे भी मैं सिर झुका कर प्रहण करता हूँ। मेरे पद्य आपको यहुत विय सगे, इससे अधिक उनको और क्या सफलता मिल सकती है, एवं जैसा परशुरामजी के पत्र से ज्ञात हुआ, आपने 'अनघ' और 'साकेत' को आश्रम में पढ़ाने की आज्ञा दी है, इससे अधिक आप भी उन्हें क्या दे सकते थे।

कृष्ट के लिए अमा-प्रार्थों हूँ। आशा है, आप सकुशल हैं। मैंने सुन्दर लिपि-विषयक आपके विचार लजापूर्व क पढ़े थे। आज मेरी वह लजा और मी बड़ गई थी, और विचश होकर मैंने टाइपराइटर का आश्रय भी ले लिया था, तब तक अजमेरी बाहर से आ गये। उन्होंने कहा, यह पत्र तो मैं अपने हाथ से लिख कर बापू की सेवा में भेजूँगा, और प्रतिलिपि प्रस्तुत कर दी।

अजमेरी का प्रणाम ।

विनीत मैथिलीशरण

(महारमाजी का प्रत्युत्तर)

यरवडा मन्दिर , २६-४-३२

भाई मैथिलीशरणजी

आपका पत्र मिल गया। यह पत्र पत्र नहीं है, परन्तु काव्य है। आपने मुझको हरा दिया है। मैं आपकी बात समझ गया हूँ और उस दृष्टि से ऊर्मिला के विलाप को स्थान है। बात यह है कि मुझको कुछ भी कहने का अधिकार नहीं था । हमारे शास्त्रों का मेरा अभ्यास यिक्विचित् है, साहित्य का उससे भी कम, भाषा का ज्ञान वैसा हि। यह सब अपनी श्रुटियों को जानते हुए मैंने जो असर मेरे दिल पर हुआ आपको बता दिया। मित्र वर्ग मेरी अपूर्णता जानते हैं। तौभी क्योंकि मैं सत्य का पुजारी हूँ, मेरा अभिप्राय कैसा भी हो चाहते हैं। ऐसे प्रेम के वश होकर मैंने आपको अभिप्राय भेज दिया था ! इसके उत्तर में आपके सुन्दर पत्र की, काब्य की, प्रतीक्षा कभी नहीं कर सकता था। इसे मैं रखुँगा, दुवारा पर्दुंगा। और अब आपने जो हिष्ट दी है उस हिष्ट से 'साकेत' फिर पहना होगा । मुक्किल यह है कि अगरचे आपकी भाषा बहुत आसान है तौ भी हिन्दी का मेरा ज्ञान अल्प होने के कारण कर्डा-कहीं समझने में कठिनता आती है। और हिन्दों का ज्ञान भी मेरा बहुत परिमित है, यह भी कटिनाई का कारण होता है। हिन्दी में ऐसा कोइ शब्दकीप है क्या, जिसमें से 'साकेत' आदि ग्रन्थ के प्रस्येक कठिन शब्द का अर्थ मिल सके ? मैं जानता हूँ कि अधिक परिश्रम से बहुत-सी चीज तो ऐये हिसमझ लुँगा।

अजमेरीजी को मेरे वन्देमातरन्। उनके भजनीं का मुसे खूब समरण है। ईश्वर कृपा होगी तो दुवारा किसी दीन सुरुँगा।

हाँ, 'साहत' और 'अनघ' दोनों आश्रम में पड़ाने का मैंने पर पराम को लिला था। सम्भव है कि उसका आरम्भ भी हो गया हो।

> आपका मोहनदास

परिशिष्ट

[7]

श्रीराम

चिरगाँव (झाँसी) २७. ६. २००६

प्रिय सहस्रजी,

मैं सोचता था, स्वस्थ होने पर आपका लेख पद कर आपको पत्र लिख्ँगा, परन्तु बहुत दिन हो गये, उस आशा में अब आपका अधिक अपराधी नहीं होना चाहता। कई दिन में थोड़ा थोड़ा करके मैं फिर आपकी लेखमाला पद गया हूँ। आपने इतना लिखने की जो कृपा की है उसके लिए मैं हदय से कृतज्ञ हूँ।

साधारण-सी बात को भी असाधारण बनाकर प्रहण करना उदार जनों का स्वभाव ही होता है। आपकी उदारता और सहदयता तो इससे भी आगे बढ़ गई है। यही मेरे छिए बढ़ी बात है।

आपने छिला है, 'किंव की छेखनी से जब शब्द निकलते हैं सब वे किंव के बश में नहीं रह जाते।' मुझे ऐसा लगता है, सहदय रिसक उनसे इतना प्रहण कर छेते हैं जिसकी कल्पना किंव भी नहीं कर पाते।

मैंने कहीं पढ़ा था, उस्ताद गालिब अपने एक कविता-प्रेमी से अपनी किसी कविता की ब्याख्या सुन कर हठात् बोल उठे थे— 'कसम खुदा की, शेर कहते वक्त यह बात मेरे दिमाग में न थी!'

'भूल अवधि सुध प्रिय से' वाले पद्य में 'आओ' और 'जाओ' से आपने जो मध्या की उद्भावना की है वह मेरे मन में नहीं आई थी। मैंने तो वहाँ यही कहना चाहा था कि जागते में उमिला भले ही अवधि की सुध भूल कर पीड़ा के कारण कभी अपने प्रिय को पुकार उठती थी, परन्तु स्वम में भी वह अवधि के पहले उनका आना नहीं चाहती थी। यदि वे कभी स्वम में आ जाते तो 'जाओ' कह कर वह जाग उठती थी।

इसी प्रकार श्रीगंगाप्रसाद पाण्डेय ने 'माई मुख लजा उसी छाती में छिपाई थी' की एक नई ब्याख्या मुझे सुनाई थी। परन्तु पीड़ित होने के कारण मेरा विकल मन उसे स्मरण नहीं रख सका।

बुन्देलखण्ड में भी स्वामी के लिए 'धनी' शब्द का प्रयोग किया जाता है। इसी प्रकार वधू को 'बनी' भी कहते हैं, विशेष कर गीतों में।

लालों के बहाने ऊमिला सभी पक्षियों से पले रहने की बात कहती है।

'शरण किसे छलता है,' उखड़ा हुआ अथवा अष्ट वाक्य हो सकता है, परन्तु मेरे कहने का आशय यह है कि शरण किसी को वंचित नहीं करता, आये हुए को लौटाता नहीं।

पक्षियों का चुगना ही ठीक है, परन्तु उन्हें 'चारा' भी दिया जाता है। इसका यह आशय नहीं कि मुझे अपनी असमर्थता अस्वीकार्य है।

वहुत ही कृतज्ञ हूँ 'विराट-रूपक' को अपनाने के लिए। विशेष कर जब श्रीरामन रेशजी त्रिपाठी जैसे साहित्यकार तन्तुवाय के ताने-बाने में उलझ कर उससे खुँझला गये हैं।

'ठइर सखी''''' सचमुच 'विरमत विरमत सख्यो''' का ही अनुवाद जान पढ़ता है। परन्तु कृपा कर मुझे कहने दीजिये कि यह ज्ञानतः नहीं हुआ। होता भी तो 'साकेत' में न रक्खा जाता।

'त्रिविध पवन' वाली चतुष्पदी (रुवाई) में 'प्रकृति सुकृत' किया जा सकता है।

'वियोगिनी के निकट चन्द्र अमृत से खाछी है,' वह विष पूर्ण भी हो सकता है। परम्तु जब वह खाछी हो गया है तब उसे अमृतयुक्त क्यों न कहा जाय । 'ओ मधु दीने ही बने माहुर दीजे नाहिं'। 'उलट गई स्यामा' कहने से चन्द्रमा का प्रातःकालीन होना स्वयं सिद्ध है। इस ओर बहुधा लोग बोखते हैं—अभी जाने दो, चौदह चक्कर खार्येंगे और आयेंगे। पता नहीं, इस चौदह चक्कर खाने का क्या रहस्य है। ऊर्मिला धरती से जो चौदह चक्कर खाने की बात करती है वह चौदह वर्षों की अविधि को छेकर है।

'मैं अपने को आप मिटा कर जा कर उनको छाउँ इस पंक्ति के सम्बन्ध में, याद पदता है, स्वर्गीय पंदित रामचन्द्र युक्त ने कुछ वेसी ही बात कही है जैसी आपने। किव और तार्किक के क्षेत्र अलग-अलग होते हैं परन्तु क्या तार्किक यह सोच कर भी अपना समाधान नहीं कर सकते कि कर्मिला अपने प्रिय और प्रभुओं को बनवास के कहाँ से बचाकर घर लाने के लिए अपने आपको मिटा बेना चाहती है।

'तो जान छं वे इस अश्रुपी रहे' में 'इस' का प्रयोग इस छोग

शयवा इस सबके अर्थ में है।

में समझताहूँ, इतना यथेष्ट है। यद्यपि और भी कुछ साधारण बातें हैं परन्तु इस स्थिति में अधिक शिखने की आवश्यकता नहीं जान पड़ती। आपकी कृपा के छिए पुनर्वार हार्दिक कृतश्चता प्रकट करता हूँ और विख्य के छिए क्षमा याचना।

मेरे पिछले पत्र के उपयोग के सम्बन्ध में आपने पूछा था।

यदि आप आवश्यक समझें सो ठीक है।

आप सानग्द होंगे। कृपा रखिए।

आपका मैथिलीशरण

परिशिष्ट

[3]

अर्मिला के विरह-वर्णन की विशेषता क्ष 'कामायनी' के मनु की उक्ति है:---

> ''सुस्ती रहे, सब सुस्ती रहें बसं,' छोड़ो मुक्त भ्रपराधी को। श्रद्धा देख रही चुप मनु के, भीतर उठती श्राँधी को॥"

जब मनुष्य अपने जीवन में अनेक प्रकार के कष्टों को सहन कर चुकता है, जब उसे इस बात की प्रतीति होने लगती है कि मेरे अखा-चार के परिणामस्वरूप किसी दूसरे प्राणी को बड़ी कठोर यातना सहनी पड़ती है तो निर्मम कठोर मनुष्य का हृदय भी पिघलने लगता है और उसकी यह इच्छा होने लगती है कि दुनियाँ के सब प्राणी सुखी रहें। दुनियाँ के सब कष्टों का भार वह अपने ऊपर लेकर दुनियाँ को सुखी बनाने की इच्छा करने लगता है; ऐसा करके वह अपने अपराध की गुरुता का परिमार्जन करना चाहता है।

एक दूसरी स्थिति वह है जब मनुष्य दुख का गहन पाठ पड़ लेता है तो वह सहानुभृति की ओर उन्मुख होता है। साकेतकार ने ऊमिला के वियोग-वर्णन में इस तथ्य की सम्यक् प्रतीति कराई है। उदाहरण के लिए निम्नलिखित पद्यों को लीजिये—

'मुख दे सकते हैं तो दुखी-जन ही मुभे उन्हें यदि भेट्रें', कोई नहीं यहाँ क्या जिसका कोई श्राभाव मैं भी मेट्रें ? इतनी बड़ी पुरी में, क्या ऐसी दुःखिनी नहीं कोई ? जिसकी सखी बनूँ मैं, जो मुफ-सी हो हँसी-रोई ?"

साहनी प्रकाशन, दिल्ली के सौजन्य से प्राप्त

यह सच है कि सुख मनुष्य अकेला भोगना चाहता है और हु: स को दूसरों में बाँट कर; किन्तु अभिला की यह भावना कितनी उदात्त है—

'कोई नहीं यहाँ क्या जिसका कोई खभाव मैं भी मेदूँ ?''

कर्मिला सोचती है कि मेरे दुःख को देख कर शायद और किसीका ही दुःख हलका हो जाय ।

वियोगजन्य दुःस के कारण अर्मिला के हृदय में प्रकृति के प्रति सदय भाव उत्पन्न हुआ है जैसा कि नीचे की पंकियों से स्पष्ट है—

"तरसूँ मुफ-सी मैं ही, सरसे-हरसे-हँसे प्रकृति प्यारी , सबको सुख होगा तो मेरी भी घायगी बारी॥"

जब मनुष्य पर विपत्ति के बादल टूट पड़ते हैं तब वह कभी-कभी यह कहता देखा गया है कि हे भगवान्! जैसा कष्ट तुने मुझे दिया है, वह और किसीको न देना। यह एक जीवन का बढ़ा भारी तथ्य है कि दुःस पड़ने पर मनुष्य की वृत्तियाँ कोमल हो जाती हैं। कठोर से कठोर धातु भी आग में पड़ कर पिघलने लगती है।

दुली अनुश्य क्यों सबके सुख की कामना करने लगता है, इस का कारण गुप्तजी की कर्मिला ने यह बतलाया है कि जब सबको सुक्त मिलने लगेगा तो कभी उसका भी सुख लौटेगा! अस्तु ।

"रह चिर दिन तूहरी-भरी, बढ़, सुख से बढ़ सृष्टि-सुन्दरी !" में भी यही भावना ब्यक्त हुई है। डाल से अलग हुए पीले पसे को देश कर कर्मिला कहती है—

> ''तुम हो नीरस शरीर , मुफमें है नयन नीर ; इसका का उपयोग वीर , मुफको बतलाश्रो। लूँ मैं श्रॅंचल पसार, पीत पत्र, श्राश्रो।''

हे भाई पीले पत्ते ! तुम सूंख गये हो, पेद से अखग होकर तुम निराधार भी हो गये हो । मेरे आँसुओं से सींचे जाकर तुम फिर हरे भरे हो सकते हो तो क्यों न इन आँसुओं का उपयोग कर छो ! और फिर किस काम में आयेंगे मेरे ये आँसु !

दुःख में ही ऐसी शक्ति है कि वह इस चराचर जगत् को एक सूत्र में बाँध सकता है। पील पत्ते से बन्धुत्व स्थापित करने वाखी ऊर्मिला की उपरोक्त उक्ति कितनी मार्मिक है!

कुणाल जब अपनी आँख लो बैठे तो उनके हृदय का कारण्य-भाव और भी तीव हो गया था। हुकी मनुष्य के हृदय में सदय भाव-नाओं का संचार होना स्वाभाविक है। अभिला की निर्मालिखत उक्ति को लीजिये—

''छोड़ छोड़, फूल मत तोड़, श्राली, देख मेरा हाथ लगते ही यह कैसे कुम्हलाये हैं.? कितना विनाश निज चिशाक विनोद में हैं, दु:खिनी लता के लाल श्राँसुश्रों से छाये हैं।''

उमिला अपनी सखी नो मना करती हुई कहती है कि हे सखि! छोड़-छोड़, फूल मत तोड़; देख, मेरा हाथ लगते ही ये कैसे कुम्हला गये हैं। ये फूल क्या हैं, दुःखिनी लता के प्यारे सुकुमार बच्चे हैं जो येचारे रो-से रहे हैं। अरी! क्या तुम्हें इन बच्चों का विनाश देख कर दया नहीं आती? हमारे क्षणिक विनोद में कितना विनाश छिपा हुआ है।

गुप्तजी के वियोग-वर्णन की यह विशेषता है, जिसकी ओर मैं सुधी समीक्षकों का ध्यान आकृष्ट किया चाहता हूँ।

व्यक्तिगत दुःख विश्व-हित का प्रवर्त्तक हो जाय, इस प्रकार की भावना प्रसादकी कृतियों में भी यत्र-तत्र विखरी पड़ी है। 'धुवस्वामिनां' में मन्दाकिनी गा रही है:— "यह कसक घरे श्राँसू सह जा। करुणा बन दुखिया वसुधा पर शीतलता फैलाता वह जा।"

'ऑस्' के निम्नलिखित पर्यों में भी इसीसे मिलती-जलती भावना स्यक्त हुई है:—

"निर्मम जगती को तेरा, मंगलमय मिले उजाला, इस जलते हुए हृदय की, कल्याणी शीतल ज्वाला? सबका निचोड़ लेकर तुम सुख से सूखे जीवन में, घरसो प्रभात हिमकन-सा श्रासू इस विश्व-सदन में।"

'प्रियप्रवास' की यशोदा भी उद्धव से कहती है:— 'आओं कार्यों अस्ति सिकारी सिप्त में हो स

'पत्रीं पुष्पों रहित विपटी विश्व में हो न कोई, कैसी ही हो सरस सरिता वारि-शून्या न होवे। जधो मीपी सहश न कभी भाग फूटे किसीका, मोती ऐसा रतन श्रपना श्राह! कोई न स्रोवे।''

उत्र की पंक्तियों में यशोदा के अपने दुःख की मार्मिक अभिव्यंजना हुई है। यशोदा आगे कहती ही चली जाती है— किसी चापिका की गोद कभी कमलों से रहित न हो, पुष्पों वाली लता कभी पुष्पहीना न हो जाय, बुद्धता में किसी का लजुट कभी न छीना जाय, किसी की जन्म भर की पूँजी कोई न छीन ले, किसी का स्वर्ग-सदन भी विना दीपक के न हो, किसी के हम की ज्योति उससे अलग न हो जाय। सकल पीदाएँ चाहे सहनी पदें, किन्तु कभी मर्म-येथी व्यथा इस संसार में न हो।

प्रियप्रवासकार ने आगे चल कर कृष्ण के प्रति राधा के व्यक्तिगत प्रेम को विश्व-प्रेम में विनिमज्जित कर दिया है।

गुप्तजी ने अभिका के विरह-वर्णन में जो नूतन परिपाटी प्रहण की है, वह सर्वथा अभिनन्दनीय है। अभिका स्वयं दुःख उठा छेना चाहती है किन्तु दूसरे को तनिक भी दुखी नहीं करना चाहती।

'साकेत' और 'यशोधरा' के यशस्वी रचियता श्री मैथिछीशरणजी के पास मैंने अपने उक्त विचार छिसकर भेजे और उनसे जानना चाहा कि इस तरह के वियोग-वर्णन की प्रेरणा उन्हें कहाँ से और कैसे मिली? क्या संस्कृत-साहित्य में इस तरह का वियोग-वर्णन मिछता है ? क्या कालिदास के 'मेघदूत' की निम्निखिसित पंक्ति से ऊर्मिछा के वियोग-वर्णन की नुलना की जा सकती है ?

मा भूदेवं क्वचिदिष च ते विद्युता विप्रयोगः।
अर्थात् हे मेघ ! विजली से तेरा कभी वियोग न हो।
गुप्रजी ने इस सम्बन्ध में जो उत्तर दिया, वह यहाँ अविकल्ध उद्धृत किया जा रहा है:

चिरगाँव (झाँसी), नागपञ्चमी, २००६ वि० प्रिय सहस्रजी,

कृपा-पत्र पाकर प्रसन्नता हुई, बहुत-बहुत धन्यवाद । निश्चय-पूर्वक यह कहना कठिन है कि पहले-पहल कब मुझमें एक चिरपरिचित परिपाटी के प्रति प्रतिक्रिया उत्पन्न हुई। यह मैंने कहीं कोई संकेत पाया हो, तो उसका भी बोई स्मरण मुझे नहीं है। यह मैं इसलिए कह रहा हूँ कि परवर्ती लेखकों को, अपनी उद्भावनाओं के लिए, प्रायः अपने पूर्ववर्त्तियों से शंकित रहना पड़ता है। 'मेधनादवध' के अनुवाद में जिस छन्द का अनुकान्त और 'नहुप' में सनुकान्त रूप में मैंने प्रयोग किया है, उसके विषय में, मेरा विश्वास है, उसे मेंने पहले कहीं नहीं देखा था। परन्तु मेरे आलोचक श्री गिरीशजी ने 'गीताविलि' से एक उद्धरण दिया है, जो तुकान्त रूप में तस्सम है। जिस जन ने 'साकेत' लिखने के पहले 'रामचिरतमानस' के सकदीं पाठ किये हीं, उसके विषय में यह कीन मानेगा कि उसने 'गीताविलि' का एक भी पारायण न किया होगा। परन्तु है वस्तुतः ऐसा ही। मैं जानता हुँ, आप मेरे कहने का विश्वास करेंगे, इसीसे आपकी यह लिखने का साहस कर रहा हूँ।

संभवतः, मेरे अज्ञात संस्कारों ने ही योग का ऐसा वर्णन करने को मुसे प्रेरित किया है। 'साहेत' की भूमिका में किसी अन्य का यश अपहरण करके मैंने यह नहीं लिखा कि अर्मिला के वियोग-घर्णन में मैंने खच्छन्दता से काम लिया है। मुझे यह बात खली थी कि वियोगिनी अपने दुःख में दूसरे को भी सुखी न देख सके और सृष्टि के खाभाविक विकास में बाधा बनकर ऐसे उद्गार प्रकट करने छो, जैसे—

'ह्वै कै दुजराज काज करत कसाई के ।'

जिस जाति के पुरुष 'कामये दुःखतप्तानां प्राणिनामार्तिनाशनम्' तक जायं, उसमें मुसे अर्मिला का यही कहना उचित लगा कि—

'हँसो हँसो हे शशि, फूल, फूलो!'

'साकेत' के सम्बन्ध में बापु के साथ हुए अपने पत्र-ध्यवहार में भी मैंते इस विषय की कुछ चर्चा की है।

यह दूसरी बात है कि हमारी अन्तः प्रकृति का प्रभाव वाद्य प्रकृति पर पड़ता जान पड़े और वह हमें अपने सुख-दुख में सहानुभूति प्रकट करती दिखाई दे। यह कोई विस्मय की धात नहीं कि—

'सरल तरल जिन तुहिन-कर्णों से हँसती हर्षित होती है , द्यति द्यारमीया प्रकृति हमारे संग उन्हीं-से रोती है।' गोपियों की यह बात भी समझ में आती है—

'मधुवन तुम कत रहत हरे ? विरह-वियोग श्यामसुन्दर के ठाढ़े कस न जरे ?' इस उछहने में तुच्छ स्वार्थ की भावना नहीं है। परन्तु 'हापर' में मेरी गोपियाँ तो मधुवन की हरियाली के फूलने-फछने का और ही अर्थ

समझती हैं-

'श्रव जो हरियाली है सो सब श्राशा के कारण हैं , कुसुमितता, वह पूर्वस्मृति की किये पुलक धारण है । वह श्राता है, यही सोचकर श्रा जाते हैं फल भी , ईश्वर जाने श्रव क्या होगा, भारो है पल-पल भी ।'

उद्दीपनों के कारण वियोगिनी को पीड़ा पहुँच सकती है, परन्तु इसका दोष भी अमिला उन्हें नहीं, अपने ही को देती है—

फूल, खिलो श्रानन्द से, तुम पर मेरा तोष, इस मनसिज पर ही मुभे, दोप देखकर रोष।' इस रोग को उसने एक गीत में सीधे-सीधे प्रकट किया है—

'मुभे फूल मत मारो'''इत्यादि ।

यह मानने में भी मुसे कोई आपित्त नहीं कि मयूर को नाचते हुए देखकर ऊर्मिला के उधर न जाने में उद्दीपन से बचने का भी व्यंग्य हो सकता है। यदि मेरी आँखों में पीड़ा है और कहीं दीपक जल रहा है, तो उचित यही है कि मैं उस ओर न देखें। यह तो ओछापन होगा कि उसे बुझाने का उपक्रम करूँ। जब ऐसा उद्दीपन टाला नहीं जा सकता, तब भी ऊर्मिका यही कहती है—

> वरस घटा, वरस्ँ मैं संग, सरसें सब खवनी के खंग।

प्राकृतिक सौन्दर्य को वह कैसे कोस सकती है ? उसमें तो उसे अपने प्रियतम की छटा ही छिटकी दिखाई देती है—

'प्रकृत सुकृत फैले, भा रहा जो उन्हीं-सा।' और—

> 'त्रो उन त्रंगों के त्राभास , खिल सहस्रदल सरस सुवास ,

फिर भी मैं नहीं जानता, जिस भाव से, मैंने अपने जानते नये रूप में ऐसा वियोग-वर्णन किया है, वह कहाँ तक ठीक है। इसका विचार तो आप ही लोग कर सकते हैं। यह स्वाभाविक ही है कि प्रत्येक लेखक की ज्यक्तिगत अनुभूतियाँ उसकी रचना में भी छलक पड़ती हैं।

अपने पर कए आने से क्यों मनुष्य स्वयं कप्ट सहकर भी पर-सुख की इच्छा करने लगता है ? इस सम्बन्ध में आपने जो सम्भावनाएँ प्रकट की हैं, उनमें, उचित समझें तो, वियोगिनी के संतोप की आप एक यह सम्भा-वना भी बढ़ा सकते हैं कि जिन उद्दीपनों ने मुझ पर अत्याचार किया है, उन्हें मेरे ही एव-दूसरे सजाति जन ने संयोग में अपना सेवक बना रखाहै। परन्तु इस संभावना के लिए मुझे तनिक भी आग्रह नहीं।

"मा भूदेवं क्वचिदिष च ते विद्युता विषयोगः" बड़ी सुन्दर पंक्ति है। परन्तु मेरी तुच्छ सम्मित में इसमें आशीर्वाद किंवा शुभकामना के रूप में यक्ष ने उस काम का प्रतिदान ही मेच को दिया है, जो उसने उससे लिया है अथवा लेना चाहा है।

मेरी दशा इन दिनों ऐसी है कि इतना ही लिखलिखाकर मैं आन्त हो उठा हूँ। फिर भी मैं हृदय से आपका कृतज्ञ हूँ कि आपने मुझे अपनी स्थित स्पष्ट करने का अवसर प्रदान किया है। आप सर्वधा स्वस्थ सानन्द होंगे। ऐसी ही कृपा बनाये रहिए।

आपका (ह॰) मैथिलीशरण